

INSEZIONI: S.P.I. via Pellico 4, tel. 755955, 755255 - Pressi per mm d'alt. (dargh. una col.): Commerciali L. 360 (testi L. 400) posizione prestabilita 15/16 in più - Neurologia L. 450 (partecipazioni L. 600) - Finanziari e legali L. 600 - Redazionale e cronaca L. 400 (testi L. 500) - Avvisi economici: prezzi in testa alla rubrica. Tasse gov. in più. Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/O Postale 11/5388): ITALIA annuo L. 23.700, sem. L. 12.400, trim. L. 6.500 (col. Piccolo del lunedì: 27.500, 14.400, 7.850) - ESTERO: annuo L. 33.700, sem. L. 18.400, trim. L. 9.500 (col. Piccolo del lunedì: 41.000, 21.150, 10.900) - Copie arretrate il doppio

VENTICINQUE I MORTI, 1089 I SALVATI E INCERTO IL NUMERO DEI DISPERSI NEL GRAVE DISASTRO

## L'Adriatico non ha restituito altre vittime della «Heleanna»

Ancora non è stato possibile stabilire il numero esatto delle persone che si trovavano a bordo della nave-traghetto. Sono sei gli italiani periti - Un getto di petrolio infuocato fuoriuscito dai fornelli sarebbe all'origine del sinistro. Fioccano le accuse, ma il capitano Anthipapas risponde: «Tutto era in ordine. Ho lasciato la nave tra gli ultimi»

Brindisi, 29. Ventiquattro morti in mare accertati, un naufrago deceduto all'ospedale, 1089 persone tratte in salvo, 139 feriti non gravi: questi gli ultimi dati ufficiali resti noti questa mattina dalla Marina militare italiana dopo il disastro della nave-traghetto greca «Heleanna», incendiata ieri mattina al largo delle coste pugliesi mentre era in viaggio da Patrasso ad Ancona. Secondo le autorità italiane, a bordo si trovavano complessivamente 1.017 persone, cioè 920 passeggeri e 97 componenti l'equipaggio. Negli ambienti del ministero della Marina mercantile italiana si fa notare che la differenza fra i dati forniti dalle autorità greche ed il numero dei naufraghi può essere stato determinato dal fatto che numerosi passeggeri sono saliti sulla «Heleanna» con biglietti acquistati per altre navi della stessa compagnia. Si fa rilevare inoltre che la nave era certamente sovraaccollata, tanto che sulla «Heleanna» erano stati disposti ben quattro turni per i pasti.

Nel tardo pomeriggio - nel piazzale antistante il cimitero dove erano state composte 14 salme di naufraghi (undici donne e tre uomini) - l'arcivescovo di Brindisi, mons. Semerari, ha celebrato un solenne rito funebre. Hanno assistito alla cerimonia il sottosegretario alla difesa Lattanzio, autorità locali, passeggeri della «Heleanna» e numerosi cittadini. Tra le molte corone, figuravano quella del Presidente della Repubblica e del presidente del consiglio.

Delle 14 salme portate a Brindisi soltanto 9 sono state identificate finora: sei sono di italiani (cinque donne ed un uomo) e tre di stranieri (due uomini ed una donna). Nell'ordine si tratta di Maria Asinopoulou, in Vecchino di 53 anni, nata a Patrasso ma residente a Torino. La donna è stata riconosciuta dal figlio Giorgio ed Emanuele, i quali si trovavano sulla nave. I due giovani, dopo essersi lanciati dalla nave trascinandosi per un braccio la madre, hanno contribuito a trarre in salvo numerosi bambini: la circostanza è stata confermata da numerosi testimoni oculari secondo i quali, inoltre, i due giovani hanno portato con sé a lungo il corpo privo di vita della donna, accorgendosi del fatto che era morta soltanto successivamente. Sembra che anche il cadavere del marito della Asinopoulou sia stato recuperato: sarebbe tra i cadaveri sbarcati a Monopoli e successivamente trasportati a Bari. La notizia, però, non ha trovato alcuna conferma ufficiale.

La seconda vittima è Eulochia Wassella di 59 anni, anch'essa nata a Patrasso ma residente con la famiglia a Firenze. Il marito, Sergio Olojella - che era con lei sulla nave - sarebbe tra i superstiti; non risulta che sia stato informato della morte della moglie. La salma della Wassella è stata riconosciuta dai quattro figli, nell'obitorio del cimitero di Brindisi.

La terza vittima italiana è Alfonsina Pabini di 39 anni, residente a Montemaggiore Metauro (Pesaro). Quest'ultima - che era sulla «Heleanna» insieme con il marito, il quale si sarebbe salvato - è stata riconosciuta dal figlio Guerrino, arrivato in serata da San Costanzo. La Pabini, invece, è stata identificata da compagni di viaggio che appartenevano alla sua stessa comunità.

Tra gli stranieri vi sono la turca francese Denise Bilhant di 22 anni, di Vitry Seine; il cittadino greco Demetrios Desmonico di 41 anni, e Georges Maustakides di 70 anni, quest'ultimo residente a Marsiglia. Inoltre, delle otto salme che si trovano nell'obitorio dell'Istituto di medicina legale di Bari, sino ad ora nessuna è stata identificata ufficialmente. Di una, però, si sarebbe accertato il nome attraverso alcuni documenti, che sono stati consegnati al comandante della nave «Cristina Tomacelli», che ha

trasportato la salma a Bari: si tratterebbe del cameriere di bordo della «Heleanna» Kristos Andrikos. Altri due cadaveri non identificati si trovano all'ospedale di Fasano presso Brindisi. In tutto, dunque, 24 salme.

All'ospedale di Brindisi, poi, come si è detto, è deceduto Giuseppe Baldelli, un pensionato di 75 anni, residente a Fano, che faceva parte della

comitiva di 51 persone organizzata dal parroco di Montemaggiore al Metauro, è morto in seguito al grave stato di choc. Sulle cause della sciagura, questa sarebbe stata determinata non da una esplosione di gas liquido, ma dell'incendio di un getto di petrolio - con il quale erano alimentate le cucine di bordo - fuoriuscito da un fornello e sparsosi

poi sulle pareti in legno e fornica del locale. A quest'ipotesi si è giunti attraverso accertamenti svolti da ufficiali della capitaneria di porto di Brindisi, anche sulla base di alcune dichiarazioni del comandante della nave, Demetrios Anthipapas.

Sarebbe anche stato stabilito

Continua in 2.a pagina



Brindisi - Un naufrago con il figlioletto in braccio scende dalla nave che li ha soccorsi

IL DRAMMA VISSUTO DAI PASSEGGERI SULLA «HELEANNA» IN FIAMME

## «ASSOLUTA INEFFICIENZA» CONFERMANO I NAUFRAGHI

«Ho visto il comandante mettersi in salvo tra i primi con due donne»  
Nessuno dell'equipaggio sapeva cosa fare - Il relitto sotto sequestro



(Telefoto ANSA al «Piccolo») Il comandante della «Heleanna» Dimitrios Anthipapas

Brindisi, 29. Il relitto del battello - a bordo del quale ci sarebbero oltre trecento veicoli, fra automobili e autocarri - ha percorso circa 50 miglia da quando è scoppiato l'incendio. Per una parte del tragitto il natante è stato trainato da rimorchiatori; vicino Brindisi, però, nella tarda serata di ieri, ha perso il traino ed ha continuato ad andare alla deriva per tutta la notte; il vento l'ha spinto poi fino a una secca, in località San Calisto di Lecce, dove si è arenato a duecento metri dalla costa.

La «Heleanna» - secondo quanto riferito da alcuni testimoni - avrebbe subito gravi danni alle strutture esterne; sembra, tuttavia, che l'incendio non abbia danneggiato le stive, nelle quali si trovano le auto. In giornata il relitto è stato posto sotto sequestro dalla procura della Repubblica di Brindisi. Il provvedimento è stato deciso anche perché non si esclude che a bordo - oltre a numerosi autoveicoli - possano esservi alcuni cadaveri. Il comando della guardia di finanza ha disposto un servizio di sorveglianza della nave-traghetto.

Oggi, alle dichiarazioni polemiche già fatte ieri da numerosi passeggeri che protestavano contro la mancanza assoluta di assistenza da parte dell'equipaggio, si sono aggiunti i racconti di altre persone che erano a bordo della «Heleanna». Alberto Gnecchi di 25 anni, lavora in Grecia con un'impresa milanese che installa cavi coassiali, ha dichiarato: «Ho visto il coman-

dante mettersi in salvo tra i primi insieme con due donne, una delle quali aveva persino una valigetta con sé. Sino a quel momento aveva raccomandato a tutti i passeggeri di stare calmi, che non c'era pericolo. Una grossa nave è stata avvistata a non più di tre miglia; abbiamo sperato che venisse in nostro soccorso, ma ha tirato avanti senza neppure rallentare. Forse non era ancora stato dato l'S.O.S.». Nessun componente dell'equipaggio sapeva cosa fare. Quattro scialuppe di salvaggio che erano a poppa, sono andate distrutte dalle fiamme prima di essere calate in mare. Molti hanno preso spontaneamente l'iniziativa di gettarsi in acqua.

Il reparto accertazioni dello ospedale di Summa di Brindisi ha confermato che il comandante Anthipapas è stato tra i primi ad essere riuverato. Un dettaglio tecnico è stato fornito dal padrone di un peschereccio che ha partecipato alle operazioni di salvataggio: «Alle 7.15 si è girato il vento maestrale. Sarebbe stato sufficiente mettere la prua a Nord per scongiurare la propagazione delle fiamme a tutta la nave, poiché l'incendio era esploso proprio a poppa». Tra le altre dichiarazioni dei superstiti, particolarmente sconcertante è quella di Paola Tagliaferri, un'insegnante di 27 anni, di Reggio Emilia, che faceva parte di un gruppo di turisti organizzato da un'agenzia di Milano. «Il comandante della nave - ha affermato - appena abbiamo visto il fumo levarsi da poppa, ha ripetuto più volte «stai calmi, non c'è pericolo». Successivamente ha ripetuto l'invito alla calma, di-

## L'INCHIESTA ordinata da Atene

Atene, 29. Il ministro greco della marina ha deciso di aprire un'inchiesta sul disastro della «Heleanna». Un gruppo di esperti della marina greca sono partiti per Brindisi, per indagare sulle cause dell'incendio. La decisione della marina ellenica segue la posizione assunta dalle autorità italiane di condurre solamente una inchiesta di carattere informativo, essendo il disastro avvenuto fuori delle acque territoriali italiane.

Il ministero della marina greca ha inoltre fissato per domani, lunedì, la convocazione di un comitato speciale incaricato di indagare su tutti gli aspetti del naufragio della nave-traghetto. Il comitato sarà formato da un funzionario del ministero della giustizia, da un rappresentante della marina mercantile, da un rappresentante della marina militare, e da un direttore della compagnia proprietaria del traghetto.

Infine il ministro della marina ha inviato oggi pomeriggio i più vivi ringraziamenti del governo greco alle autorità italiane per l'assistenza considerata fornita nel salvataggio dei passeggeri. Dal canto suo la radio delle forze armate greche ha espresso la sua profonda ammirazione per l'operato italiano.

Quattro membri della compagnia «Elhimides», alla quale appartiene la nave, si trovano già a Brindisi e ad Ancona per l'assistenza ai naufraghi e per le indagini del caso. La compagnia esclude ogni possibilità di attentato o di sabotaggio ed esprime la sua profonda amarezza per un incidente imprevedibile. La stampa greca pubblica stamane un lungo elenco di nomi dei passeggeri e dei membri dell'equipaggio che si erano imbarcati a Patrasso; gli elenchi dei passeggeri erano stati fatti pervenire sin da ieri alla Capitaneria di porto di Brindisi ed al consolato ellenico per il controllo.

Resta però impossibile stabilire con esattezza il numero esatto dei passeggeri italiani e di altre nazionalità che viaggiavano a bordo della «Heleanna». In genere, nella lista apparsa sui giornali i nomi sono scritti in caratteri greci, senza alcuna precisazione della nazionalità, il luogo di domicilio o l'età. Nella lista dei naufraghi, nel Nord

corso un lungo tragitto prima di fermarsi nella località dove il giovane è stato liberato. Francesco Bagalà fu rapito poco prima della mezzanotte del 16 agosto, e pochi metri dalla propria villetta, vicino alla piazza di San Ferdinando di Rosarno, mentre si trovava con la studentessa Daniela Giannetti, sorella di Francesco Bagalà. La sua auto si fermò accanto all'ingresso della villetta, mentre l'angolo, proprio sotto la finestra della stanza dei genitori

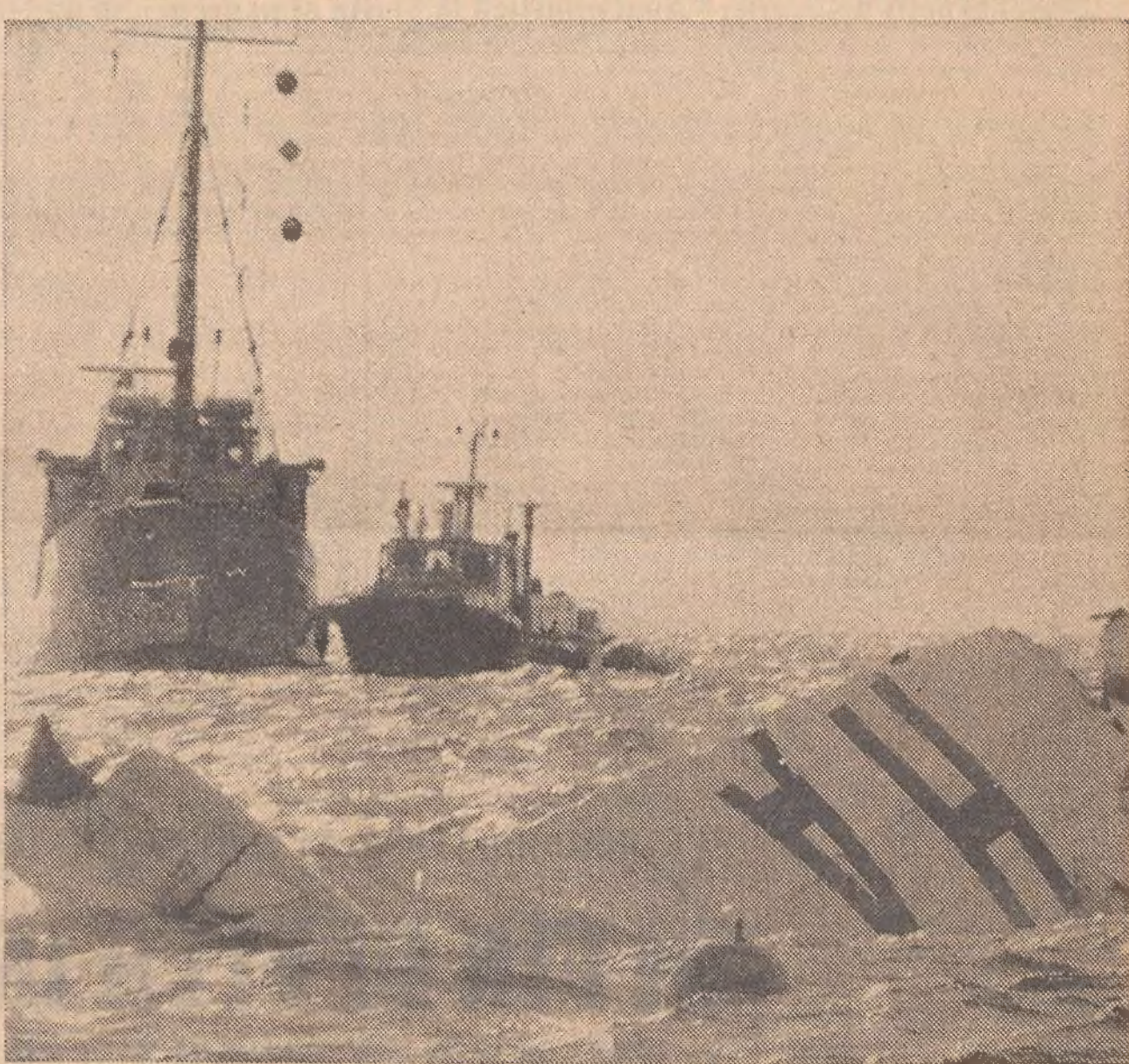
Subito dopo sul posto sono giunti il comandante della compagnia dei carabinieri di Palmi, maggiore Orienti, e il sostituto procuratore della Repubblica di Palmi, dottor Scopelliti, che coordinò le indagini sul rapimento. Il dott. Scopelliti ha interrogato il giovane nella sua abitazione. Da indiscrezioni si è appreso che Francesco Bagalà ha detto di essere stato chinato dai rapitori in una capanna e di essere stato costantemente sorvegliato. Sarebbe rimasto quasi sempre bendato, e quando gli toglievano le bende avrebbe visto intorno a sé solo volti mascherati. E' stato trattato bene, e il cibo non gli è stato fatto mancare. Sulla località dove si trova la capanna, Bagalà non ha saputo fornire alcuna indicazione. La scorsa notte, i banditi lo hanno fatto salire su un'auto, che ha per-

Continua in 2.a pagina



Palmi - Il giovane studente Francesco Bagalà assieme a due funzionari di P.S. dopo il rilascio

## LA SCIAGURA DI COPENAGHEN



(Telefoto ANSA-UPi al «Piccolo») Copenaghen - Sono una trentina le vittime della sciagura aerea verificatasi sabato notte a Copenaghen, dove un aereo ungherese è finito in mare al momento dell'atterraggio. Sono state recuperate 23 salme. Solo tre dei passeggeri si sono salvati (un'ampio servizio in XI pagina)

DODICI GIORNI PRIGIONIERO IN UNA CAPANNA CON GLI OCCHI BENDATI

## È TORNATO A CASA LO STUDENTE RAPITO DAI BANDITI IN CALABRIA

Si parla di un riscatto di 25 milioni e forse più - Lunga corsa in auto nella notte e poi il rilascio all'alba - Nella giornata di ieri sono state fermate 4 persone

Palmi, 29

Lo studente universitario Francesco Bagalà, rapito il 16 agosto scorso da quattro banditi armati e mascherati, è stato rilasciato alle 4 di stamane in una località nei pressi di Rosarno. Il giovane ha poi raggiunto a piedi la sua abitazione in San Ferdinando di Rosarno, a due chilometri di distanza, dove ha abbracciato i suoi familiari. Bagalà è in buone condizioni fisiche e ha detto di essere stato trattato bene dai suoi rapitori. Secondo indiscrezioni, sarebbero stati pagati 25 milioni per il suo riscatto.

Quando il giovane ha bussato all'ingresso della sua abitazione, gli ha aperto il padre, Giuseppe, 61 anni. Papa, secondo i riferimenti ha esclamato lo studente, in lacrime, abbracciando il genitore. I Bagalà, secondo quanto si è appreso, erano in attesa del giovane rapito. Il riscatto sarebbe stato pagato nel pomeriggio di ieri, dopo un'ultima serie di contrattazioni, che sarebbero state fatte da una persona conosciuta da Bagalà e della quale non è stato fatto il nome. I rapitori avevano chiesto in un primo momento 50 milioni per il rilascio dello studente. Avrebbero poi accettato la somma di 25 milioni. Altre voci parlano di 35-40 milioni. I Bagalà non hanno voluto confermare di aver pagato il riscatto.

Subito dopo sul posto sono giunti il comandante della compagnia dei carabinieri di Palmi, maggiore Orienti, e il sostituto procuratore della Repubblica di Palmi, dottor Scopelliti, che coordinò le indagini sul rapimento. Il dott. Scopelliti ha interrogato il giovane nella sua abitazione. Da indiscrezioni si è appreso che Francesco Bagalà ha detto di essere stato chinato dai rapitori in una capanna e di essere stato costantemente sorvegliato. Sarebbe rimasto quasi sempre bendato, e quando gli toglievano le bende avrebbe visto intorno a sé solo volti mascherati. E' stato trattato bene, e il cibo non gli è stato fatto mancare. Sulla località dove si trova la capanna, Bagalà non ha saputo fornire alcuna indicazione. La scorsa notte, i banditi lo hanno fatto salire su un'auto, che ha per-

Continua in 2.a pagina

corso un lungo tragitto prima di fermarsi nella località dove il giovane è stato liberato. Francesco Bagalà fu rapito poco prima della mezzanotte del 16 agosto, e pochi metri dalla propria villetta, vicino alla piazza di San Ferdinando di Rosarno, mentre si trovava con la studentessa Daniela Giannetti, sorella di Francesco Bagalà. La sua auto si fermò accanto all'ingresso della villetta, mentre l'angolo, proprio sotto la finestra della stanza dei genitori

Quella notte, Bagalà e gli amici avevano deciso di fare un bagno a San Ferdinando. Il giovane si recò, quindi, a casa, per prendere il costume da bagno. La sua auto si fermò accanto all'ingresso della villetta, mentre l'angolo, proprio sotto la finestra della stanza dei genitori

di Francesco, che era ancora illuminata. Nessuno notò che accanto alle due auto era posteggiata un'altra vettura, nella quale si trovavano, come poi si è accertato, due dei quattro banditi che compiono il sequestro. Altri due erano appostati dietro l'angolo, dove Bagalà aveva fermato la sua «125».

Tutto accadde in pochi secondi. I due banditi appostati dietro l'angolo - mascherati ed armati entrambi con due pistole - si avvicinarono all'auto di Francesco Bagalà. Il giovane era sceso per entrare in casa mentre Daniela Giannetti era rimasta nell'auto. I due banditi, uno dei due malintenti lo spinse nell'auto e si mise al volante. L'altro prese posto sul sedile posteriore, tenendo la pistola accanto al viso della Giannetti. Il tutto lasciò quindi velocemente San Ferdinando, seguita dalla vettura «una 125 speciale» - sulla quale si trovavano i complici dei ra-

pitori. Tutto avvenne così rapidamente che la sorella di Bagalà, il cugino e gli altri due amici che erano rimasti nella altra auto non si resero conto di quello che era accaduto.

A tre chilometri di distanza da San Ferdinando, in località Limbecco - come poi raccontò Daniela Giannetti - i banditi arrestarono le auto: Franco Bagalà fu fatto scendere e fu costretto a salire sulla «125 speciale»: su di essa presero posto anche gli altri due banditi. Daniela Giannetti fu lasciata sola: i banditi, però, presero le chiavi dell'auto e la studentessa fu costretta a tornare a piedi a San Ferdinando.

Polizia e carabinieri hanno, intanto, intensificato le indagini per cercare di identificare i rapitori. Questa sera sono state fermate quattro persone: di una di esse è stato anche comunicato il nome: Pasquale Stilo di 44 anni, di San Ferdinando di Rosarno.

SOTTO LO SGUARDO ESTERREFATTO DEI PASSEGGERI DI UN PULLMAN

## Assassinio presso Fiume di un milite della «Stradale»

Un energumeno, fermato per accertamenti, lo ha aggredito alle spalle e lo ha freddato con un colpo - Ucciso in uno scontro con altri agenti

Fiume, 29

Un milite della polizia stradale jugoslava è stato ucciso e il suo assassino è morto poco dopo, raggiunto da un proiettile, nel corso di una sparatoria con una pattuglia di militi accorsi sul luogo del delitto, lungo la strada lituana adriatica, presso Senj.

Il milite Josip Delanec, di 34 anni, di stanza presso il comando di Senj, in servizio di pattuglia con la sua moto d'ordinanza, ha fermato nei pressi di Zrnovica un uomo che camminava lungo il ciglio della

strada in maniera alquanto anormale. L'uomo, Vidak Kasic di 35 anni, nato a Subotica in Bosnia, anziché mostrare i documenti al milite ha reagito in modo minaccioso.

L'agente ha allora fermato un autobus che stava transitando in quel momento, volendo far sì che dall'autista a bloccare il Kasic. Il milite però è stato assalito alle spalle da quest'ultimo che, con una pietra, lo ha sfiorato e poi, sfilato dalla fondina la pistola, gli ha sparato a bruciapelo un colpo alla nuca. Il milite è morto all'istante.

L'assassinio è avvenuto sotto gli occhi esterrefatti dei passeggeri della corriera che fa servizio da Capodistria a Senj. L'assassinio, sotto la minaccia della pistola, ha poi costretto un automobilista a prenderlo a bordo, ma dopo circa un chilometro ha ordinato al conducente di tornare indietro «per fare i conti con gli altri» (alludendo probabilmente ai passeggeri dell'autopullman). Nel frattempo, avvertita del fatto, è sopraggiunta una pattuglia della polizia di Senj, che ha bloccato l'automobile. Il Kasic non si è voluto arrendere: ha aperto il fuoco sugli agenti, i quali hanno risposto a loro volta colpendolo al petto. Il Kasic è morto durante il trasporto all'ospedale di Senj.

E' stato accertato che l'assassinio era un vagabondaggio, il quale non aveva una occupazione fissa. Dopo essere vissuto di espedienti a Parigi per sette anni, recentemente era rimpatriato e, più di una volta, aveva minacciato di morte la madre. Il milite Josip Delanec, che era nato nel villaggio di Cucurini, nel comune di Albona, lascia la moglie e due bambini.

## CHIESTA LA FORCA per Steiner nel Sudan

Khartum, 29. Nella capitale del Sudan, il procuratore generale ha chiesto la pena di morte a carico del mercenario tedesco Rolf Steiner, in quanto colpevole ad atti di guerra contro la Repubblica sudanese e di tutti gli altri capi di imputazione.

Steiner - quarantenne, già membro della Legione straniera francese, poi coinvolto nella guerra civile nigeriana nel Biafra - viene processato soprattutto sotto l'accusa di aver guidato l'attività armata di elementi ribelli del Sudan meridionale contro il governo centrale di Khartum. Egli fu arrestato nello scorso ottobre in Uganda, dal governo dell'allora Presidente ugandese Milton Obote, e consegnato al governo sudanese. Nel corso del processo, Steiner ha respinto tutte le accuse di aver guidato l'attività armata di elementi ribelli del Sudan meridionale contro il governo centrale di Khartum. Egli fu arrestato nello scorso ottobre in Uganda, dal governo dell'allora Presidente ugandese Milton Obote, e consegnato al governo sudanese. Nel corso del processo, Steiner ha respinto tutte le accuse di aver guidato l'attività armata di elementi ribelli del Sudan meridionale contro il governo centrale di Khartum.

## MERCANTILE RUSSO in riparazione a Malta

La Valletta, 29. E' giunta a Malta per riparazioni la nave mercantile sovietica «Pioneer Volkov» di 5419 tonnellate. Altre navi sovietiche seguiranno nei prossimi mesi. Novemila giorni fa venne annunciato a Mosca che navi sovietiche avrebbero effettuato riparazioni a Malta, per aiutare i cantieri dell'isola ad eliminare i deficit, che ha raggiunto i due milioni di sterline all'anno.

(Ap)



INAUGURATA DAL MINISTRO LA XXV FIERA CAMPIONARIA DI PORDENONE

## Piccoli: la ripresa economica è una responsabilità comune

Urge un'intesa fra tutte le forze del Paese per evitare l'immobilismo dell'apparato produttivo  
I diversi aspetti della crisi - Anacronistica la «lotta al padrone» in un tempo di evoluzioni sociali

Pordenone, 29. Il ministro per le partecipazioni statali, on. Flaminio Piccoli, ha inaugurato la XXV edizione della Fiera campionaria di Pordenone. «L'occasione d'argento della rassegna pordenonese coincide opportunamente con una manifestazione di alto livello, che ha raccolto intorno a sé quasi tutti i parlamentari della nostra regione, operatori economici, dirigenti di enti del turismo, di organismi finanziari ed economici e di aziende, oltre naturalmente ai rappresentanti politici, militari e religiosi locali con il vescovo titolare di Pordenone, mons. De Zanche, e l'amministratore apostolico, mons. Trevisani. Tra le personalità politiche di primo piano erano i sottosegretari Toros e Zannier, il senatore Montini e gli onorevoli Bressani, Loris Fortuna, Fioretti, Marocco e Scaini oltre al presidente del consiglio regionale R. Bezzoli e al vicepresidente della Giunta, Moro.

La Fiera di Pordenone, che si estende su una superficie di circa 5000 metri quadrati coperti ed altri 7000 scoperti, ospita circa 500 espositori in rappresentanza di oltre 1500 ditte nazionali. Come è stato sottolineato da tutti gli oratori, la rassegna pordenonese denuncia ormai abbondantemente i suoi limiti di spazio, anche in rapporto alla crescita importanza conseguente esigenze di espansione già avuta in questi ultimi anni. I responsabili della campionaria della Ditta Tagliamento si sono detti fiduciosi che, quanto prima, forse già dalla prossima edizione, con l'apporto fattivo della Regione, che verso questa manifestazione si è sempre dimostrata sensibile, la Fiera trovi ospitalità nella nuova sede a Sud della città, ben più spaziosa, e capace, di quella attuale.

Il ministro Piccoli, come già detto, ha pronunciato il discorso ufficiale, affermando che la Fiera di Pordenone si apre in un momento di difficoltà per la economia italiana, che è «una crisi di natura monetaria, non contribuiscono certo a diminuire. «Ci sono diversi aspetti dell'attuale crisi, ha detto il ministro, che vanno lealmente riconosciuti, e individuiati. C'è, anzitutto, una crisi di dimensione aziendale di tipo di produzione, di difficoltà competitive sui mercati internazionali per l'intervento massiccio di paesi più industrializzati del nostro, in settori che fino a ieri ci appartenevano. Questa, a mio avviso, è la parte più difficile e anche la più urgente della congiuntura. Non la si risolve con pannicelli caldi, con bocche provvisorie di credito alle industrie malate e parassitarie, senza con ciò stesso allargare la malattia ad altre industrie.

«Oggi — ha aggiunto Piccoli — il compito è delicato e complesso: occorre ritrovare una intesa tra governo, forze sindacali e imprenditoriali, che consenta l'adozione di misure coraggiose. Senza questa intesa, il problema è destinato ad aggravarsi come ben sanno i nostri stessi imprenditori. Il rischio, se questo aspetto viene affrontato, è l'immobilismo del nostro apparato produttivo, un immobilismo crescente che finisce per essere pagato dalla comunità, un immobilismo che diventa malattia cronica contro il quale le prime a doversi muovere dovrebbero essere, a mio avviso, le forze sindacali».

Le misure adottate dagli Stati Uniti, se permangono, hanno perseguito il ministro, rendono più serio questo aspetto della nostra congiuntura, anche perché appare logico che, in questo momento, la tendenza a rappresentare questo nuovo, e certo infuocato aspetto della congiuntura, la tassa dei dieci per cento posta dal governo degli Stati Uniti, sia importata, come la congiuntura medesima. E' un atteggiamento sbagliato. Dovremmo fare il massimo sforzo, in unità con gli altri paesi europei, per far rivivere il provvedimento.

Il ministro ha poi detto di rifiutare il sistema di affrontare i nuovi problemi monetari con una pesante polemica anti-americana. «L'unico modo, ha detto, è quello di unire le forze che hanno sempre guardato ai nostri scambi con gli Stati Uniti come ad un vincolo di carattere politico, che ha fatto nascere verso la maggiore potenza democratica, che, perciò, hanno sempre guardato a questi scambi con grande accensione, salvo riscoprirsi, oggi una vocazione di libertà degli scambi, che si manifesta con dure parole nei confronti di chi ha osato prendere misure di difesa della propria economia».

«Ogni discorso, ha detto ancora il ministro, dovrà essere fatto, ricordando quanto siano indissolubilmente intrecciati i rapporti economici con la volontà italiana di essere, e di restare un popolo libero. Il ministro Piccoli ha quindi affrontato un secondo aspetto dell'attuale congiuntura. «Non si discute — ha detto — il diritto-dovere dei lavoratori di tutelarsi, di garantirsi condizioni di vita sempre migliori, di pretendere una organizzazione del lavoro sempre più umana e civile. Si discute se tutto questo possa avvenire in un anno solo, se tutto questo possa verificarsi a scapito della produzione, in fase sempre decrescente, se tutto questo possa essere sacrificando le condizioni economiche delle aziende, siano esse private o pubbliche. Canico che ciò possa essere preteso da chi contesta tutto il sistema, non oltreoceano che possa essere voluto da chi pur volendolo modificare, al sistema, e comunque anche se non lo è, sa che un sistema lo si trasforma, e

sa anche che distruggendolo, il nuovo che sorge è più disumano, più lento a mutare, più impalcabile del primo: come la storia di molti paesi dimostra. Piccoli si è quindi chiesto se convenga una lotta concepita come la «lotta al padrone» in un tempo in cui le trasformazioni aziendali rendono sempre più sfocata la responsabilità di una sola persona e comunque in un periodo in cui le aziende sono chiamate ad un grande sforzo d'investimenti. «Non si riconducono — egli ha detto — le aziende agli investimenti, se non si mutano talune condizioni psicologiche, se non si rispetta quel valore che è il rischio, se non si riconosce un significato moderno allo spirito imprenditoriale, se si finge di non sapere, che l'impresa ha bisogno di gente pronta a rischiare, a pagare di persona».

Dopo aver aggiunto che «molte cose debbono mutare all'interno delle aziende, e che molti imprenditori debbono rifarsi la mentalità per capire le cose nuove del nostro tempo e per rendersi conto di un dovere partecipativo dei lavoratori alla vita dell'azienda», il ministro ha affermato che è necessario guardare con particolare attenzione al problema delle piccole e medie industrie che rappresentano una struttura fondamentale, senza la quale le grandi e le grandissime industrie finirebbero per entrare anche esse in una via senza uscita.

Piccoli ha detto infine: «Ho voluto richiamare questi concetti, non certo nuovi ed originali, ma a mio avviso molto concreti, perché non credo ai discorsi «rosa». Non c'è niente di drammatico nella situazione italiana, la ripresa può essere allungata se assolviamo ai nostri doveri con tempestività e con spirito di iniziativa. So che voi stessi, a Pordenone, sentite alcuni dei problemi che ho affrontato, so con quale senso di responsabilità le

forze politiche, economiche e sindacali si muovono. Occorre avere, però, il senso della realtà, non affidarsi al «rinvio», entrare nel processo produttivo così com'è, così come si svolge, non come si vorrebbe che fosse, o che si volesse sapere che non è più possibile risolvere le crisi economiche caricando sulla disoccupazione dei lavoratori; riconoscere che non possono esserci corpi separati, di cui la responsabilità politica, di là della responsabilità sindacale, e degli imprenditori. Prima del ministro Piccoli avevano preso la parola il presidente della Fiera, cav. Savio, annunciando per questo autunno la realizzazione del primo studio, rassegnato dal turismo internazionale, il vicepresidente della regione Enzo Moro, per porgere il saluto a nome dell'amministrazione del Friuli-Venezia Giulia e il segretario della Fiera Zulliani.

Giorgio Verbi

SI E' INAUGURATA LA STAGIONE VENATORIA NELLA PENISOLA

## IN FIN DI VITA IN EMILIA DUE CACCIATORI IMPALLINATI

Entrambi vittime di colpi accidentali - Circa una cinquantina gli incidenti - Anziano cacciatore di Cervia perde un occhio

Roma, 29. I cacciatori costituiscono certamente il gruppo omogeneo più numeroso tra gli sportivi italiani e sono in aumento di anno in anno nonostante la riduzione della stagione venatoria. In rapporto alla popolazione di sesso maschile, esiste un cacciatore ogni dieci maschi. Questo esercito di appassionati, più o meno costanti nell'esercizio dello sport prediletto, è in parte, dalle prime ore di settembre, assorbito dalle attività che li vedono addormentati in zone da loro ritenute migliori per la stagione venatoria. Fin dalle 4.30, minuto più minuto meno (cioè una prima del sorgere del sole come prescritto dalla legge), si sono udite le prime fucilate. E' cominciata così la fatidica caccia. Fatidica ma anche perico-

losa, se è vero che la prima giornata ha già fatto registrare una cinquantina di incidenti, fra cui alcuni molto gravi. Due reggiani versano in pericolo di vita, uno all'ospedale di Scandiano e l'altro a Novellara, entrambi in provincia di Reggio Emilia. Sono Walter Pontoli, di 43 anni, di Scandiano, colpito al torace e al braccio da un colpo sconsigliato, mentre l'altro è Jules Iotti, di 21 anni, di Campagnola, il quale stava scavalando un muretto quando dal suo fucile è partito il colpo che lo ha ferito all'ascella. Due altri cacciatori sono stati feriti gravemente alle mani. Sono Pasquale Gaspari, di 41 anni, abitante a Portella di Venorati (Ascoli Piceno). Nella sparare gli è esplosa la fucile e lo scoppio gli ha esportato il medio, l'anulare e il mignolo di una mano. Sempre per lo scoppio di una canna del-

### ULTIMA ORA

#### UN MORTO A PAVIA

Un mortale incidente di caccia è avvenuto in località Ronchi di Voghera. Il commerciante Giulio Paniga, di 38 anni, è stato colpito al capo da una fucilata sparata da un compagno di battuta al fagiano. L'incidente è avvenuto nella prima giornata di caccia. Il ferito è stato trasportato all'ospedale di Voghera, dove è deceduto poche ore dopo.

AGGHIACCIAZIONE DELITTO NELL'ALESSANDRINO

## PENSIONATO UCCIDE IL FIGLIO A FUCILATE

Gli ha sparato dopo una lite per futili motivi  
Illesa per miracolo la fidanzata della vittima

Novi Ligure, 29. Un pensionato di 65 anni, Giovanni Lamponi, ha ucciso nella tarda serata di ieri il figlio Aurelio, di 27 anni, sparandogli con un fucile da caccia. Il delitto è avvenuto poco prima della mezzanotte in una abitazione della frazione Varinella, nel comune di Arquata Scrivia. Per il delitto, il padre e il figlio sono entrati nella casa a sera, quando il pensionato, che ha prestato assenti tutti accessi, a certo punto, il pensionato ha abbracciato un fucile da caccia calibro 12 e, a distanza ravvicinata, ha sparato due colpi contro il figlio colpendolo all'addome ed al torace. Poi ha tentato di sparare contro Dina Piccoli, di 30 anni, la fidanzata di Aurelio che era presente alla lite, ma il fucile era ormai scarico.

Nel frattempo che ne è seguito, Giovanni Lamponi è fuggito. Il ferito è stato trasportato all'ospedale San Giacomo di Novi Ligure dove è morto un'ora dopo il ricovero. L'omicida, che è originario di Vittoria (Ragusa), è stato arrestato verso le due del mattino, in piazza di Arquata Scrivia; è ancora in possesso del fucile col quale aveva ucciso il figlio. E' stato rinchiuso nella caserma dei carabinieri di Serravalle Scrivia. (Ansa)

A LIGNANO SABBADORO  
BIMBO PRECIPITA  
dal quarto piano

Lignano, 29. Di una puerile caduta dal quarto piano di uno stabile, situato in via Adriatica a Lignano Sabbiadoro, è rimasto vittima ieri il bambino Bernard Michel Perikoung, di 4 anni. Il ministro Piccoli ha quindi affrontato un secondo aspetto dell'attuale congiuntura. «Non si discute — ha detto — il diritto-dovere dei lavoratori di tutelarsi, di garantirsi condizioni di vita sempre migliori, di pretendere una organizzazione del lavoro sempre più umana e civile. Si discute se tutto questo possa avvenire in un anno solo, se tutto questo possa verificarsi a scapito della produzione, in fase sempre decrescente, se tutto questo possa essere sacrificando le condizioni economiche delle aziende, siano esse private o pubbliche. Canico che ciò possa essere preteso da chi contesta tutto il sistema, non oltreoceano che possa essere voluto da chi pur volendolo modificare, al sistema, e comunque anche se non lo è, sa che un sistema lo si trasforma, e

Esplode un appartamento  
saturato di gas: tre feriti

Roma, 29. Tre dipendenti della Croce Rossa sono rimasti feriti per una esplosione in un apparta-

SUL COLLE DI SASSE IN VAL D'AOSTA

## SI SMARRISCE E MUORE ASSIDERATA SUL GHIACCIAIO

La vittima è una studentessa belga di 19 anni  
Non ha resistito a una intera notte all'addiaccio

Aosta, 29. Una studentessa belga, ospite di un campeggio in Valpelline, è morta assiderata, la scorsa notte, sul ghiacciaio di Sasse, sopra Biella. Si chiamava Catherine Bonafant, di 19 anni, di Rixensart. Era partita ieri pomeriggio con tre amici per raggiungere il colle di Sasse, terminata l'escursione, la comitiva sarebbe dovuta rientrare a valle in serata. La Bonafant ha voluto invece proseguire da sola lungo il ghiacciaio, sorresa dal buio si è persa. I compagni di campeggio hanno dato l'allarme ma soltanto stamattina è stato possibile rintracciare la ricerca. Il corpo della giovane, che non era attrezzata, per una lunga permanenza all'addiaccio, è stato recuperato nel pomeriggio e trasportato a valle. (Ansa)

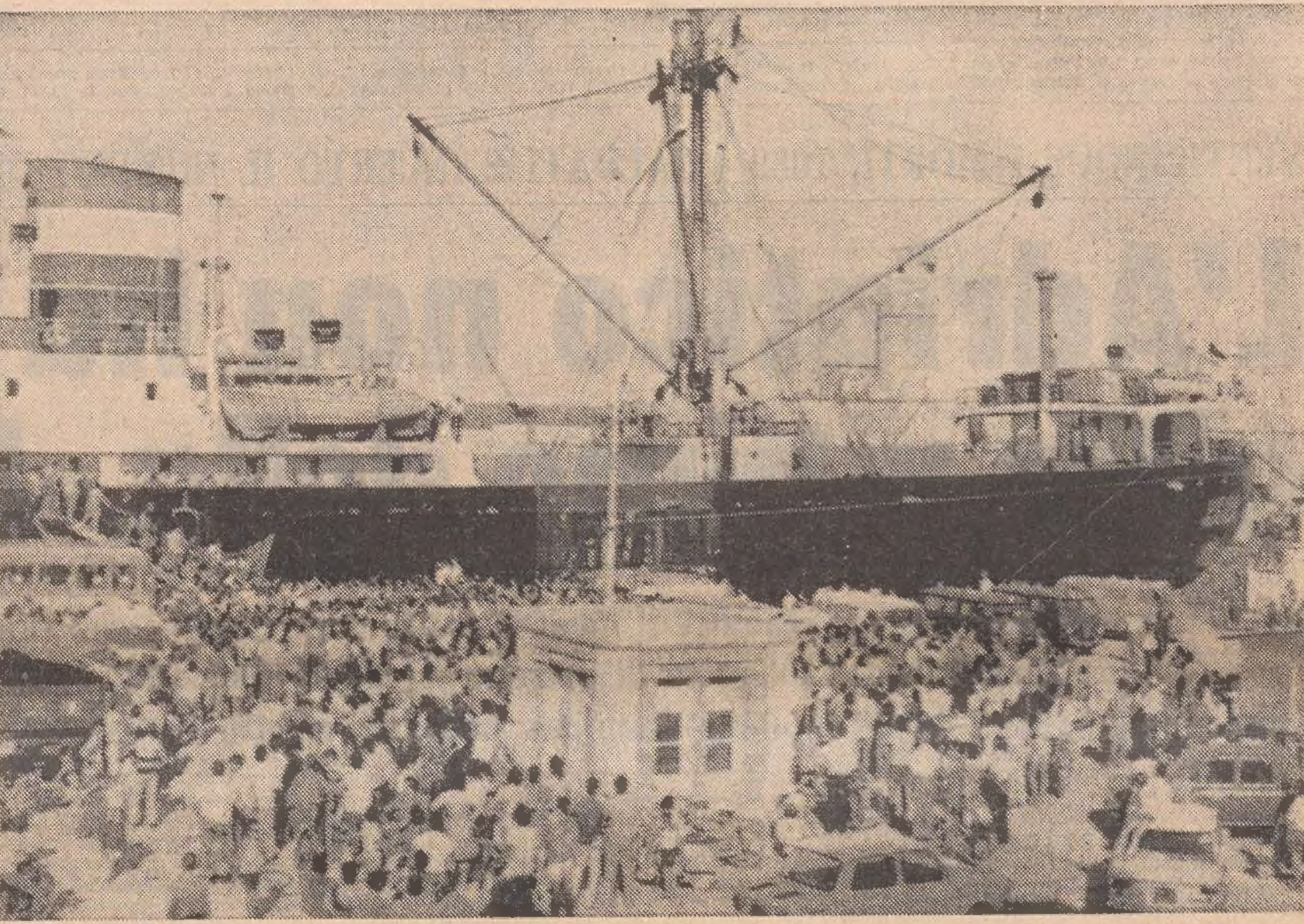
## Le nozze «contestatarie»



(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Genova — Si è svolta ieri mattina, alla comunità di Oregina, l'annunciato matrimonio anticorrelatorio tra due giovani del luogo. Nella foto, l'ex parroco, Agostino Zerbini, parla al microfono durante l'insolita cerimonia, nel corso della quale la sposa è stata distribuita la Comunione; i due sposi si sono limitati ad annunciarne la loro unione

# L'Adriatic non ha restituito a tre vittime



Brindisi — Una delle unità che hanno soccorso i naufraghi del traghetto ellenico, distrutto dalle fiamme, è appena attraccata a un molo del porto brindisino, e sbarca le persone tratte in salvo dal mare. Per gli scampati alla tragedia è la fine di un incubo

Sulla eventuale presenza di passeggeri in soprannumero a bordo del traghetto, esistono pareri discordanti: non è da escludere uno stretto collegamento tra la questione e l'arrivo a Brindisi di due funzionari della marina mercantile greca, e di due rappresentanti greci dell'armatore Ethymia, di cui appartiene la «Heleanna». Da fonti bene informate si è appreso infatti che i «Lloyd» inglesi, che generalmente assicurano le grosse compagnie di navigazione, non risarciscono eventuali danni se non sono rispettati i limiti di portata passeggeri dell'unità navale assicurata.

Il milanese Sergio Oldirini, di 36 anni, ha fatto questa dichiarazione: «Posso affermare con assoluta certezza di essere stato a bordo della «Heleanna»». Dietro di me c'era soltanto un marinaio greco».

(Ansa)

### INEFFICIENZA

cabina, infatti, vi erano soltanto sei degli otto giubbotti salvagenti corrispondenti al numero di passeggeri che vi erano ospitati. Aiutata da altri viaggiatori sono arrivata vicino ad una grossa nave. E dire che ero andata in Grecia in vacanza per riprendermi da un esaurimento nervoso».

L'olandese Michel Stephen-

son, residente a Milano, ha raccontato che lui due parole per l'equipaggio della «Heleanna»: «Sulla mia lancia — ha detto — aveva preso posto anche il comandante della nave. Era perfettamente in forma, vestito in borghese, a torso nudo. Non ha fatto nulla per organizzare gli aiuti ai naufraghi. L'intero equipaggio non ha pensato che a mettersi in salvo. Siamo rimasti sulla lancia per due ore e mezzo, poi siamo stati raccolti da una delitta unità accorsa in nostro aiuto».

Racconti analoghi sono stati fatti da numerosi altri turisti scampati al tragico rogo della «Heleanna». Tutti hanno concordato dello stigmatizzare l'operato del capitano e dell'equipaggio, accusati di «assoluta inefficienza». «Se non ci sono state centinaia di morti — ha detto una giovane signora — deve essere allo spirito di iniziativa e anche all'grande coraggio di numerosi passeggeri».

(Ansa)

### UN DISCORSO A RIMINI

PRETI DEPLORA  
il «dilettantismo» politico

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 29. La situazione economica e la esigenza di una ripresa della produttività, posta ultimamente in luce dalle accresciute difficoltà per le esportazioni, le prospettive di attuazione delle riforme, la necessità di un rilancio del consumo interno, una sua netta delimitazione, sia a destra che a sinistra, continuano a essere i temi centrali delle prese di posizione e dei discorsi di esponenti dei vari partiti.

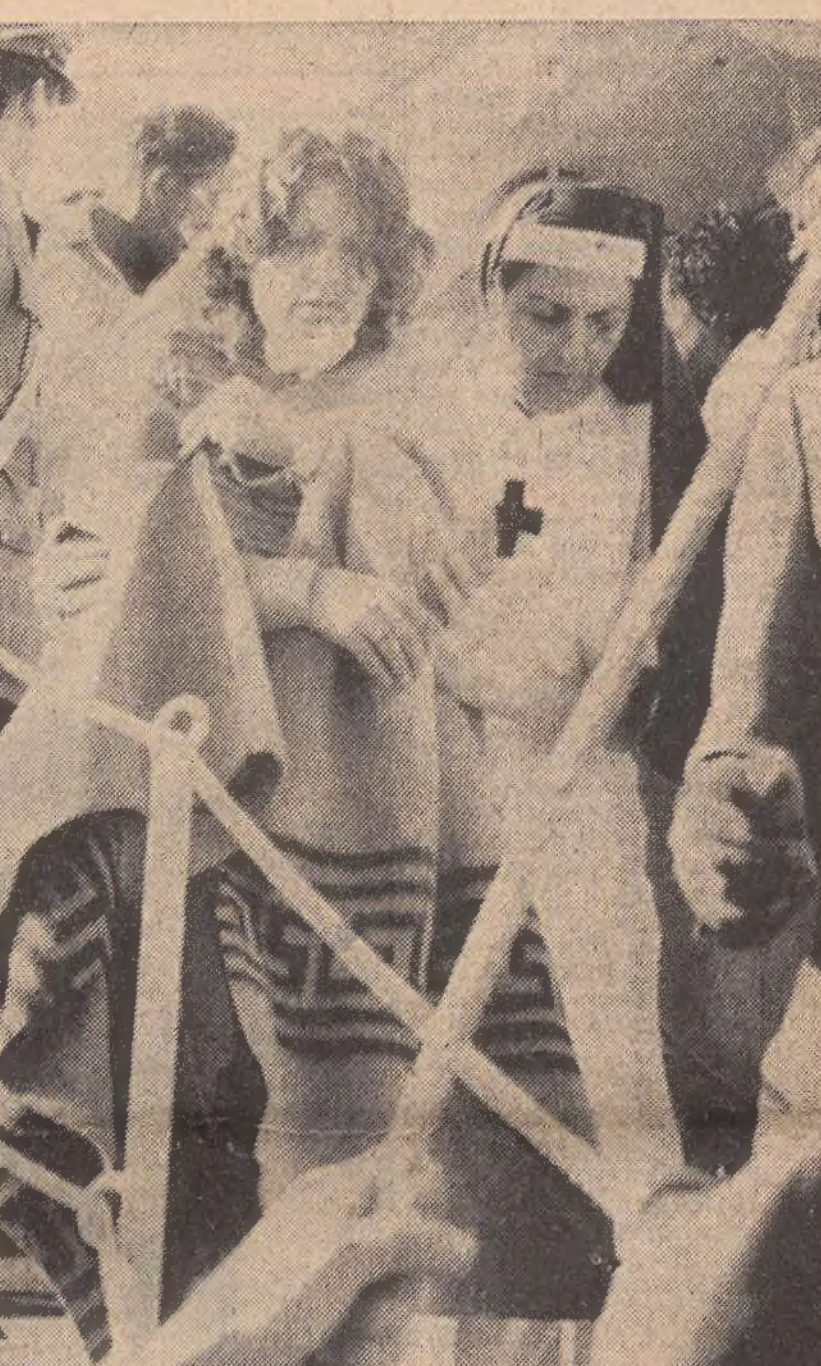
«Se si vuole uscire dalla presente crisi economica che non è per nulla congiunturale, bisogna, ha affermato il ministro Preti, un discorso a Rimini, abbandonare le strade della faciloneria, della demagogia, e del pressapochismo. Toccano i vertici più elevati dell'impreparazione politica, coloro i quali si riempiono la bocca della parola riforma ed operano quotidianamente per frenare il nostro sviluppo produttivo, dal quale ovviamente dipende la possibilità di attuare quelle riforme sociali, che hanno un sensibile costo».

Dall'inizio del 1970 in poi, nonostante le molteplici delusioni, i troppi esponenti del mondo politico, economico e sindacale, ha aggiunto Preti, hanno chiuso gli occhi di fronte alla realtà. «Le giornate d'agosto, ha continuato, con evidente riferimento al recente sciopero dei socialisti contro la politica economica governativa, hanno permesso di trinciare giudizi su problemi economici anche a persone che non se ne erano mai occupate e non hanno in materia alcuna preparazione. Questa è una prova di più che non si desista ancora da quel deplorevole dilettantismo, che tanto nuoce al nostro paese nella impostazione dei problemi economici».

Preti ha ancora una volta ricordato che, le entrate statali continuano ad essere deludenti. «Molti preferiscono ignorare questo innegabile dato di fatto. Certi giornali di sinistra, ha osservato, hanno addirittura evitato di riportare la notizia, per nascondere ai cittadini che se continuano ad andare di questo passo, lo stato non potrà essere in grado di far fronte ai tanti impegni che deve assolvere uno stato moderno, deciso ad attuare la giustizia sociale».

E' ora di dire, al di là delle comuni distinzioni topografiche tra una pseudo sinistra e un pseudo orientamento moderato-conservatore, che i veri conservatori, i veri avversari del progresso, i veri sabotatori della sacrosanta riforma, alle quali il popolo aspira, sono coloro che continuano a fingere di ignorare quali sono le inderogabili esigenze della ripresa produttiva del nostro Paese.

R. P.



Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Brindisi — Un'altra drammatica testimonianza della sciagura della «Heleanna». Una donna, rimasta ferita nel naufragio, viene fatta scendere da una delle navi di soccorso appena giunta

(Telefoto UPI al «Piccolo»)



# ★ GIORNALE DI TRIESTE ★

DOMENICALI EVASIONI DI CASA NOSTRA

## All'ombra delle pinete e sotto i verdi pergolati



L'ultima domenica di agosto ha visto il consueto esodo dalla città, favorito dalle eccezionali condizioni meteorologiche che hanno reso irresistibile il richiamo delle spiagge e anche delle alture carsiche.

Finite le grandi vacanze, una superstita febbre d'estate, ma senza frenesia, addebolita l'aria — ancora sole cocente ma già il presagio dell'inimicizia, dolcissimo settembre — la ricerca di un po' di quiete, all'ombra rasserente delle pinete, dei verdi pergolati e delle trattorie tipiche. Ormai passata la smania estiva delle grandi fughe, fermarsi nei dintorni cittadini, sull'altipiano — oasi di pace, valvola di sicurezza per le nostre quotidiane nevrosi urbane — così a portata di mano. Pochi chilometri d'auto, e sistemarsi comodamente tra il verde, a diretto contatto con la natura: dispiacere i seggiolini, e riposare così. Quattro chiacchiere, la partita a carte, ogni tanto due passi intorno, sul soffice tappeto d'aghi. I bambini che giocano sicuri, l'aria sana. Un turismo così, piuttosto spicciolo, fatto di escursioni a breve raggio, ed anche il traffico sulle principali strade, framme che nell'ora dei rientri contemporanei, poco prima del tramonto — ordinato e tranquillo.

PIETOSA VICENDA IERI NOTTE A SERVOLA

## Spacca i piatti perché è il padrone

Dopo aver chiamato gli agenti finisce allo Psichiatrico

Invoca la polizia e finisce all'ospedale di San Giovanni. La pietosa vicenda è accaduta nel cuore della scorsa notte. Verso l'una il magazzino Nardosi Sorsì, di 42 anni, ha telefonato al «112» dicendo agli agenti che era necessario il loro intervento in casa sua, in via Soncini 36/1.

Il maresciallo Dellia è accorso sul posto e si è trovato di fronte ad una persona visibilmente agitata. Per sottolineare che egli era padrone in quella casa, prendeva dalla madia alcuni piatti e li lanciava sul pavimento, spaccandoli. Su un tappeto di coccia gli agenti sono entrati in casa. La moglie dell'uomo non c'era: è stata trovata tutta spaurita in un portone vicino. Ha detto che l'uomo quando rientrava ubriaco faceva sempre così.

Gli agenti lo hanno fatto salire sulla «Giulia» e accompagnarlo all'ospedale maggiore, dove

A PARIGI IN TRENO

L'U.T.A.T. effettua dal 7 al 12 settembre un supertreno viaggio a PARIGI con sistemazione in albergo di primissima categoria, tutte le stazioni con bagno.

ISCRIZIONI SINO ALL'ESAU- RIMENTO DEI POSTI PRES- SO L'U.T.A.T. di via Imbriani n. 11 e Galleria Protti n. 2

PAUROSA AVVENTURA SUL «LOTTO ZERO»

## Scoppia una gomma auto contro guard-rail

I due concittadini al nosocomio di Monfalcone

Di un pauroso incidente stradale sono rimasti protagonisti due triestini, Antonio Deancovich, di 29 anni, abitante in via Turiano Vecellio 2, e Silvano Antonutti, abitante in via XXIV Maggio 4.

I due, che si trovano ricoverati all'ospedale civile di Monfalcone, erano diretti a casa e stavano percorrendo l'autostrada «lotto zero» dell'autostrada a bordo di una vettura di media cilindrata. Alla guida della macchina si trovava Antonio Deancovich. Ad un tratto un pneumatico anteriore dell'auto è scoppiato e la vettura è rimbalzata. Il conducente ha cercato di dominare la macchina, che è sbandata, ha compiuto un tratto di strada a zigzag ed è quindi finita contro il guard-rail, lungo il quale ha strisciato per una cinquantina di metri prima di arrestarsi. Dall'auto, gravemente danneggiata, sono stati estratti i due triestini feriti.

Con un'autoleggia della Croce Rossa di Monfalcone sono stati trasportati a tutta velocità all'ospedale civile dove il medico di turno, dott. Tortorici, ha riscontrato ad Antonio Deancovich una ferita lacerante alla labbra superiore ed escoriazioni diffuse all'anca sinistra e la sospetta frattura della regione scio-femorale. Silvano Antonutti ha invece riportato la sospetta frattura del malleolo esterno del piede destro e contusioni alla mano sinistra. Per entrambi il medico di guardia, facendosi accogliere in corsia, ha emesso una prognosi di venti giorni.

### Bottiglie dal finestrino dell'auto jugoslava

Quattro giovanotti jugoslavi sono stati denunciati a piede libero dalla squadra mobile alla magistratura per molestie e ubriachezza. La denuncia viene al seguito di un innesco episodio del quale era stato protagonista il vivace quartetto, avvenuto nella tarda mattinata di Ferragosto all'angolo di viale Miramare con via Bovio.

Evidentemente non era soltanto il caldo a indurre i giovani jugoslavi a procedere a velocità sostenuta, ma la velocità sostenuta di una Fiat 1100 targata KP 52-61, infatti il vigile urbano di servizio al semaforo li invitava a fermarsi e, dal pur breve scambio di frasi, si rendeva subito conto che i quattro erano in evidente stato di euforia alcolica. Richiesti della generalità i giovani dichiaravano di essere dei cittadini jugoslavi di passaggio e di chiamarsi Ivan Vadjnal di 22 anni, Ljubomir Hiede di 21 anni, Dario Guile di 21 anni e Marian Zivic della stessa età. La vettura, guidata da quest'ulti-

IL TEMPO IERI

massima 28  
minima 20,4

Un'altra meravigliosa giornata di sole, temperatura ancora elevata e senza umidità, il mare, affollato di bagnanti, ha presentato una temperatura eccezionalmente elevata, quasi 26 gradi. Cielo azzurro e l'aria cristallina, anche la visibilità eccezionale: lo sguardo poteva ieri spaziare da contorni nitidi della costa istriana, della laguna di Grado, delle montagne carniche.

UN ESPERIMENTO CHE SI È INTENZIONATI A CONCRETARE

## Scuola «tempo pieno» a Muggia

Delineata la programmazione del lavoro da parte d'uno speciale comitato

A Muggia si sta studiando la possibilità di realizzare un esperimento di scuola «tempo pieno»: è un'idea, questa, che viene confermata dall'assessore alla pubblica istruzione del Comune, Willy Bordon. Già da qualche mese si è costituito nel territorio un comitato di studio dei problemi della scuola, anticipando in parte le direttive emanate in questi giorni dal ministero della P.I., la cui funzione dovrebbe essere di inserire la problematica scolastica al centro della vita e della sensibilità dei cittadini. Tale comitato, di cui fanno parte tutte le rappresentanze della scuola, presiede la scuola media ing. Zafred, il direttore della scuola elementare dott. Zamola, i rappresentanti dei vari organi sindacali inerenti alla scuola, un certo numero di insegnanti e genitori, si è riunito in questi giorni per iniziare il coordinamento e la programmazione del lavoro.

Alla base della discussione, la realizzazione in fase sperimentale della scuola elementare di S. Rocco di un tipo di scuola «tempo pieno», capace di attuare le più moderne direttive in proposito, assumendo le esperienze derivanti da altri tentativi già attuati in altre province italiane, il tutto come fondamento di un insieme di problemi che abbracciano l'intera scuola dell'obbligo.

Ovviamente è certo che quest'anno scolastico sarà un anno di studio, mentre il prossimo dovrà essere un anno di realizzazione pratica, nel quale saranno tenute presenti, dai con-

Giro della Svizzera

Sono ancora disponibili alcuni posti per il viaggio in SVIZZERA dal 4 al 12 settembre in autotreno, nel corso del quale i partecipanti sosterranno, fra l'altro, a St. Moritz, Einsiedeln, Locarno, Ginevra, Berna, Zurigo, Casate del Reno e Costanza.

ISCRIZIONI: U. T. A. T.

via Imbriani e Gall. Protti

DA PARTE DEI LIBERALI

### Chiesta la convocazione del Consiglio provinciale

I consiglieri liberali alla Provincia, Parniani e Santic, hanno sostenuto nel corso di una riunione della segreteria di partito l'indispensabile necessità di una convocazione del Consiglio, già a suo tempo sollecitata, e ciò per l'aggravarsi di importanti problemi mai dibattuti e affrontati in tale sede. Nel denunciare fra l'altro l'immobilismo e la carenza d'azione dell'amministrazione provinciale nell'assolvimento di quel ruolo promozionale che nei programmi di centro-sinistra doveva costituire il punto di riferimento per l'attività da svolgere nel corso del mandato, i consiglieri del PLI lamentano in particolare che non sia stata data la facoltà al Consiglio di dibattere la difficile situazione in atto all'ospedale psichiatrico, nonché i problemi delle scuole provinciali, dell'infanzia abbandonata e degli inquinamenti.

Militari della Guardia di Finanza hanno fermato in strada per Longere un cittadino jugoslavo, Dimitrije Jovancic, residente a Zagabria, perché trovato in possesso di 905 pezzi di legno lavorato di rilevante valore artigianale di produzione e provenienza jugoslava. Poiché lo Jovanovic non è stato in grado di pagare la cauzione per i diritti doganali, è stato denunciato in stato di arresto alla Procura della Repubblica ed associato alle locali carceri giudiziarie.

LA TRAGEDIA DELLA NAVE TRAGHETTO «HELEANNA»

## «Non sa nuotare, mia zia: eppure s'è lanciata in mare!»

Salva anche la collega della direttrice postale triestina Ricoverata all'ospedale prima di ritornare a Strassoldo

Bruna Deluisa, la direttrice dell'ufficio postale di Strassoldo, vicino a Cervignano, che si trovava sulla tragica nave traghetto greca incendiata al largo di Brindisi, assieme alla triestina Antonietta Castagnaro, ha dato notizie di sé, telefonando ai parenti, e rassicurando. Ieri a mezzogiorno Brun Deluisa ha parlato con la nipote Natalia dicendole di trovarsi all'ospedale provinciale di Brindisi: «Non mi sento ancora bene — le ha detto — e i medici mi tengono sotto controllo. Spero di poter uscire tra qualche giorno. Comunque telefonerò ancora domani».

Bruna Deluisa, che da ventisei anni dirige l'ufficio postale di Strassoldo, aveva deciso di compiere un viaggio in Grecia con la collega triestina, Antonietta Castagnaro, che ha la direzione dell'ufficio postale di Terzo d'Aquileia. Il 18 agosto erano partite con il treno di notte ad Ancona, dove si erano imbarcate su un piroscafo per la Grecia. Ora stavano facendo ritorno. Avevano preso il traghetto a Patrasso e, di nuovo con il treno, da Ancona, avrebbero fatto ritorno a casa.

Bruna Deluisa, che ha 51 anni, si trovava sul secondo pontone, quando gli ululati della sirena di bordo avvertivano i passeggeri del pericolo e dagli altoparlanti venivano impartiti ordini per abbandonare la nave. «Mia zia — ci ha detto la nipote Natalia Deluisa — non sa nuotare, ha paura dell'acqua e si è ugualmente lanciata in mare. La sua voce ancora tremava quando mi ha raccontato al telefono la sua terribile avventura. Per tre ore è rimasta in acqua. Poi è stata finalmente soccorsa dai marinai di una nave di cui non sa la nazionalità. Il mercantile l'ha portata a Brindisi dove erano in attesa le ambulanze.

La nipote della naufraga ci ha detto ancora che la zia ha perduto tutto e che viene amorevolmente curata dai sanitari dell'ospedale brindisino, pieno di naufraghi. Nessun commento è stato fatto sul comportamento dell'equipaggio della nave traghetto. «Secondo mia zia — ha dichiarato ancora la nipote di Brun Deluisa — non dovrebbe esserci altri triestini o friulani tra i superstiti. Alla Capitaneria di porto sono giunte frattanto numerose telefonate di triestini che chiedevano notizie di persone che in questi giorni si trovano in Grecia e che stanno per rientrare dalle ferie. Purtroppo non si ha un elenco dei passeggeri, per cui la ricerca continua ad essere difficile. Il tenente Muner della Capitaneria è rimasto in contatto per tutta la giornata di ieri con i colleghi di Brindisi e con il nostro giornale. Dalle ultime informazioni raccolte si dovrebbe desumere che effettivamente non vi siano altre persone della nostra regione coinvolte nella tragedia del mare.

Collisione a Grignano

A Grignano, all'altezza dell'albergo Riviera, è rimasta ferita ieri pomeriggio l'imprenditore edile Bruno Matoh di 57 anni, abitante in via Bergamasco 24, che stava effettuando un'ispezione di marcia a bordo dell'«Autobianchi» targata Trieste 105870. La vettura si è scontrata con la «Austin A 40» (TS 58478), che era guidata in direzione di Monfalcone da Giovanni Zanco di 43 anni, abitante in viale D'Annunzio 61. Nell'incidente Bruno Matoh ha riportato la distorsione della spalla e del polso sinistro, nonché una ferita lacerante alla mano sinistra. Trasportato all'ospedale maggiore l'fortunato è stato medicato e quindi dimesso con prognosi di cinque giorni.

Uno studente ferito

Ne avrà per 40 giorni lo studente Roberto Loché di 14 anni, abitante in via delle Milizie 11, per la frattura della gamba destra. Causa di tutto, il tamponamento con una «Renault 12» targata TS 140330 guidata da Tullio Gaspari di 28 anni, abitante in via D'Alviano 17/1, che scendeva la via Rossetti diretto in viale XX Settembre. All'altezza con la via Pascoli la frenata ed il tamponamento con le conseguenze di 40 giorni per la guarigione della frattura della gamba per il ragazzo.

Senza soldi per pagare il conto

Dopo aver effettuato delle compere in un grande magazzino, la jugoslava Anisla Jurisic, di 31 anni, residente a Fiume, si è accinta a pagare il conto, ma ha avuto l'amara sorpresa di non trovare più nella borsa il necessario. All'interno di una sua valigia, contenente tutti i suoi soldi: 40 mila lire, 5 mila dinari e 20 dollari americani. La Jurisic ha denunciato il furto alla Mobile.

IN CURVA A BORGO GROTTA GIGANTE

## Sei feriti nello scontro fra «Mini Minor» e «1500»

Sei feriti, ieri sera, a Borgo Grotta Gigante, per uno scontro tra due autovetture. Lo

incidente è avvenuto alle 20.20 sulla strada comunale che da Borgo Grotta Gigante porta a Rupinpiccolo. Una Mini-Minor, con due coppie di coniugi a bordo, è entrata in collisione con una «Fiat 1500» sulla quale viaggiavano due persone, padre e figlio.

La collisione è avvenuta in curva, probabilmente a causa dello sbandamento di una delle due autovetture. Da Rupinpiccolo, diretta verso Borgo Grotta Gigante proveniva la «Mini-Minor» targata TS 138231, alla cui guida si trovava Aldo Martelloni, di 26 anni, abitante in via Beato Angelico 9. Assieme a lui viaggiavano la moglie Nives Tonchella, di 24 anni, e i co-passeggeri, Romano e Giancarlo Monticco, rispettivamente di 24 e 25 anni. Dalla parte opposta giungeva invece la «Fiat 1500», targata TS 47078, guidata da Fausto Cruzis, di 35 anni, abitante in via San Giacomo in Monte 2/1, ed Enrico Cruzis, di 59 anni, domiciliato in via della Pietà 21.

L'urto è stato fragoroso e i veicoli sono rimasti a.s. sulla strada, tanto che è stato necessario far intervenire un'autogrù per rimuoverli. Come accennato, tutte e sei le persone che erano a bordo delle due auto, sono rimaste ferite. Il più grave è il conducente della «Mini» il quale ha riportato la frattura del femore e altre lesioni, per cui è stato ricoverato nella divisione ortopedica e giudicato guaribile in un mese e mezzo.

dott. U. CIOLI

SPECIALISTA

FELLE E VENERE

ore 12, 13.30 e 18

VIA TORREBIANCA N. 43

(angolo via G. Carducci)

T E L E F O N O 61740

Aut. 16639/87

CALENDARIETTO

Oggi: S. Rosa. — Il sole sorge alle 6.22 e tramonta alle 19.50. La luna nasce alle 16.13 e cala alle 0.14.

Ieri: temperatura massima 26, minima 20,4; pressione mm. 1015,9; in diminuzione: umidità 46 per cento; vento kmh 4 da Ovest; temperatura del mare 25,7.

Mare: — OGGI: alta alle 17.05 con 6.22 e tramonta alle 19.50. La luna nasce alle 16.13 e cala alle 0.14.

Farmacie in servizio diurno: Martelloni, 24, tel. 38957; Rossetti, Grigolico, piazza Virgilio Giotti 1, tel. 76152; Al. De Mori, piazza Unita d'Italia 4, tel. 35478; Al. San Lorenzo, via dei Soncini 179 (Servola), tel. 31299.

Farmacie in servizio notturno (dalle 19.30 alle 6.30): Croce Azzurra, via Commerciale 26, tel. 38957; Rossetti, Emili, via Combi 19, tel. 94554; Al. De Mori, piazza Ospedale 8, tel. 93006; Tamaro & Neri, via Dante 7, tel. 37623.

Servizio medico INAM (festivo): dalle 8 alle 22, telefono 744591. Chiamate notturne: telefono 57285.

Servizio medico comunale: per chiamate nei giorni festivi o in caso di irreperibilità di altri sanitari, telefonare al 90255.

«Bomba» tricolore sopra Campoformido

Oltre ventimila persone hanno assistito nel pomeriggio di ieri a Campoformido alla manifestazione aerea promossa in occasione della chiusura del campionato italiano di paracadutismo.

Dopo lanci spettacolari di precisione, eseguiti dai neocampioni, la squadra nazionale militare di Pisa si è esibita nella «bomba», una figura fatta a nove paracadutisti, che durante la discesa hanno acceso candele fumogene tricolori.

La pattuglia acrobatica nazionale ha concluso le esibizioni offrendo un annesso saggio della sua bravura, tra l'entusiasmo del pubblico.

Scontro tra «600», ieri sera, in via Canova angolo via Piccola, tra signora Liliana Pasquara Muzzo di 21 anni, abitante in via Petrucci 9,



Due momenti della trascinate esibizione di Lola Falana e Massimo Ranieri, nella serata di chiusura al castello di S. Giusto



RISPOSTE DI GASPARINI A VARIE INTERROGAZIONI

# LA POSIZIONE DEL COMUNE SUI PROBLEMI DELLO SPORT

Non è possibile un intervento finanziario a favore della Triestina  
Il rilancio della pallacanestro - La realizzazione di nuovi impianti

La posizione del Comune in ordine ai problemi dello sport cittadino, con particolare riferimento all'auspicato rilancio dell'attività delle nostre squadre e al necessario potenziamento degli impianti per l'attività giovanile, è stata puntualmente esposta dall'assessore Vittorio Gasparini, in risposta a varie interrogazioni pervenute sugli argomenti di competenza della sua ripartizione.

La «Triestina» quest'anno è finita in serie «D». Il Comune non può fare niente per risolvere la sorte di una squadra che è stata penalizzata in questi giorni dall'assessore Gasparini, in risposta a varie interrogazioni pervenute sugli argomenti di competenza della sua ripartizione.

La «Triestina» quest'anno è finita in serie «D». Il Comune non può fare niente per risolvere la sorte di una squadra che è stata penalizzata in questi giorni dall'assessore Gasparini, in risposta a varie interrogazioni pervenute sugli argomenti di competenza della sua ripartizione.

La «Triestina» quest'anno è finita in serie «D». Il Comune non può fare niente per risolvere la sorte di una squadra che è stata penalizzata in questi giorni dall'assessore Gasparini, in risposta a varie interrogazioni pervenute sugli argomenti di competenza della sua ripartizione.

La «Triestina» quest'anno è finita in serie «D». Il Comune non può fare niente per risolvere la sorte di una squadra che è stata penalizzata in questi giorni dall'assessore Gasparini, in risposta a varie interrogazioni pervenute sugli argomenti di competenza della sua ripartizione.

La «Triestina» quest'anno è finita in serie «D». Il Comune non può fare niente per risolvere la sorte di una squadra che è stata penalizzata in questi giorni dall'assessore Gasparini, in risposta a varie interrogazioni pervenute sugli argomenti di competenza della sua ripartizione.

La «Triestina» quest'anno è finita in serie «D». Il Comune non può fare niente per risolvere la sorte di una squadra che è stata penalizzata in questi giorni dall'assessore Gasparini, in risposta a varie interrogazioni pervenute sugli argomenti di competenza della sua ripartizione.

La «Triestina» quest'anno è finita in serie «D». Il Comune non può fare niente per risolvere la sorte di una squadra che è stata penalizzata in questi giorni dall'assessore Gasparini, in risposta a varie interrogazioni pervenute sugli argomenti di competenza della sua ripartizione.

Un'altra dibattuta questione, quella dei campi e delle attrezzature sportive, si rende particolarmente conto delle reali situazioni e delle esigenze dei giovani in materia d'impianti. Ebbene vi è purtroppo una discriminante che considera come spese facoltative straordinarie quelle destinate a nuovi impianti ed in genere alla promozione d'iniziativa sportiva; tale discriminante è contenuta nella legge comunale e provinciale ed è tuttora vigente, per cui le facoltà d'intervento del Comune in questo campo sono quanto mai limitate. Più di una volta la nostra voce si è levata — dichiara l'assessore — per chiedere che i Comuni siano dotati di strumenti legislativi ed economici atti a consentire d'intervenire fattivamente a favore dello sport, avviando vasti programmi per la realizzazione di nuove attrezzature sportive, per il potenziamento di quelle esistenti, per l'acquisizione di zo-

ne verdi e per l'inclusione di zone sportive nei quartieri di nuova creazione.

«Si tratta da ogni modo di rimediare che non hanno impedito al Comune — ricorda Gasparini — di realizzare nuovi impianti sportivi o di potenziare quelli già esistenti a Borgo San Sergio, a Processo, a San Giovanni, a San Luigi, ecc. Infine l'assessore ha reso noto la posizione del Comune anche in ordine alla conformità del Palazzetto dello Sport, ancora in costruzione, con le norme federali, le quali hanno recentemente prescritto una capienza di ben 5000 posti per gli impianti che debbano ospitare incontri di pallacanestro di divisioni superiori. «La opera — sottolinea l'assessore — è stata progettata dall'ing. Carlo Ulessi, già rappresentante a Trieste del Servizio impianti sportivi del CONI, ed il relativo progetto è stato approvato dai competenti organi del CONI in sede romana.

INCONTRO DEL DIRETTIVO COL PRESIDE DEL «DA VINCI»

## Una scuola più formativa auspicata dai geometri triestini

L'istruzione com'è oggi, hanno osservato, toglie qualsiasi valore legale al titolo di studio - Prospettive del corso di qualificazione già proposto

Il Consiglio direttivo del Collegio dei geometri della provincia di Trieste ha avuto un ampio scambio di idee con il presidente dell'Istituto tecnico commerciale e per geometri «L. da Vinci». Motivo dell'incontro è la posizione che è stata assunta dal Collegio, assieme agli altri Collegi d'Italia, in merito all'attuale sistema di esame di maturità, che non può essere accettato nella forma attuale, quando — di fronte a materie di carattere professionale — il candidato agli esami è valutato con il colloquio soltanto parziale e non in tutte le materie professionali. Da lui la ragione della non accettazione, in sede nazionale, di far parte delle commissioni d'esame e l'opposizione all'attuale sistema di esame di maturità, che non può essere accettato nella forma attuale, quando — di fronte a materie di carattere professionale — il candidato agli esami è valutato con il colloquio soltanto parziale e non in tutte le materie professionali.

Il Collegio ha inoltre rilevato che la notevole affluenza di iscrizioni alla sezione per geometri ha portato pure al declassamento del corso geometri, anche per il fatto che un po' alla volta vengono a mancare gli insegnanti e spesso le scuole di non ricorrere — per le materie tecniche — a studenti universitari, non dotati logicamente di una conveniente preparazione didattica e professionale. Il Collegio ha invitato il presidente dell'Istituto a portare a conoscenza del Provveditore agli Studi questi elementi di disagio, che si riflettono anche negativamente sulla categoria, la quale — nel complesso — vorrebbe una scuola che, senza essere più autoritaria, fosse più formativa, tale da preparare i giovani all'esercizio della professione, alla scuola, come è oggi, toglie qualsiasi valore legale al titolo di studio, mentre dovrebbe essere

riservato qualche corso speciale post-diploma per la definizione delle qualità professionali dei geometri.

Il presidente ha informato il Collegio sulle prospettive riguardanti il corso di qualificazione proposto dallo stesso Collegio e recepito immediatamente dalla scuola. Il corso, che dovrebbe essere finanziato dalla Regione nei programmi di sviluppo tecnico del Friuli-Venezia Giulia, sarebbe organizzato — con l'appoggio del prof. Marussi, dell'Università degli Studi — dall'Istituto «L. da Vinci» e dagli altri istituti tecnici della regione.

Il corso, sollecitato dal Collegio dei geometri di Trieste, qualifica i geometri di Trieste, quali-

Biglietti aerei per tutto il mondo

PATERNITI VIAGGI

Corso Cavour n. 7/1

Corso Italia, 19. Comunicazione alla sua affezionata clientela che da oggi ha inizio una eccezionale vendita di saldi per fine stagione. Sol tanto per pochi giorni!!!

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

## I corsi dei Giovani esploratori



(Giornale) Teri si sono conclusi i corsi annuali della Scuola nazionale capi del CNIGI che si tengono ad Opicina sin dal 1953.

Quest'anno vi hanno partecipato 50 allievi e 20 istruttori.

Teri si sono conclusi i corsi annuali della Scuola nazionale capi del CNIGI che si tengono ad Opicina sin dal 1953.

Quest'anno vi hanno partecipato 50 allievi e 20 istruttori.

Quest'anno vi hanno partecipato 50 allievi e 20 istruttori.

ORE DELLA CITTA'

Ammalati a Monte Grisa

L'Annuale incontro diocesano degli ammalati al Santuario di Monte Grisa è stato fissato — come abbiamo dato notizia — per sabato 4 settembre alle ore 15.30. Da piazza Oberdan, alle ore 15, partiranno gli autobus diretti al Santuario; però è lasciata agli interessati la possibilità di usufruire di propri mezzi per il trasporto sia dei sani, sia degli ammalati. L'iniziativa dell'UNITALSI e dei Volontari della Difesa raccoglie gli ammalati per offrire a loro il clima della preghiera e il calore della fraternità.

Viaggio in Spagna

L'ETSI-CISL organizza un volo charter in Spagna con partenza da Lubiana dal 23 settembre al 1. ottobre. Pensilioni complete, visto guidato, lire 90.000. Informazioni e prenotazioni ETSTI via San Spiridione 7, tel. 65892.

Fiera del lampadario

C. Rocca, Piazza V. Veneto 3 (Piazza delle Poste). Vastissima scelta di lampadari classici e moderni. Prezzi convenientissimi. Sconti fino al 50%. Visitateli.

Novità Seiko

Grandioso assortimento. Riparazioni Seiko con pezzi originali. Orologeria Lauretti «Luigi» Stigliani.

Eccezionale svendita

di biancheria da linea Intima, Piazza della Borsa 3.

Calzoleria Principe

Corso Italia, 19. Comunicazione alla sua affezionata clientela che da oggi ha inizio una eccezionale vendita di saldi per fine stagione. Sol tanto per pochi giorni!!!

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

Calzoleria Principe

QUESTA SERA SUL VIDEO

## «DURA LEGGE», FILM VARESE: CICLISMO SU PISTA

«Dura legge» (TV-1, ore 21) — E' questo il primo film del regista americano Larry Peerce, che, venuto dalla Virginia, ha continuato ad occuparsi del piccolo schermo anche dopo questo esordio cinematografico del '64. Autore di altri significativi film come «New York» (ore 3) e «La ragazza di Tony» (ore 10), Peerce, nella «Dura legge», vi lancia di attori non molto noti ma assai efficaci, riflette situazioni e problemi della società americana e specialmente quello dei pregiudizi razziali.

Julia, una donna separata dal marito, giunge insieme con la figliuola Ellen, in una città di provincia. Fra i nuovi colleghi con la quale si imbatte nella sua ambiente ed anche tra gli stessi parenti di Frank, la situazione si fa ancor più critica con il ritorno del primo marito che, nonostante abbia a lungo trascurato la famiglia, pretende ora che la figlia non continui a vivere tra gente di colore e che venga affidata a lui. Il giudice, al quale l'uomo rivolge, non si oppone alla richiesta e la bambina viene così sottratta alla madre. Frattanto a Julia e Frank è nato un nuovo figlio; ma ormai l'unità della nuova famiglia è spezzata dalla incomprendenza razziale.

«Noi e gli altri» (TV-2, ore 21,15) — Questa puntata della rubrica, curata da Leo J. Wollemberg, è intitolata «L'ombrello lucido», si tratta del cosiddetto «ombrello assicurativo» che dovrebbe proteggere il cittadino nell'intero arco della sua vita. La trasmissione, dedicata all'assistenza sanitaria, mostra le difficoltà ed i problemi. Il filmato di apertura illustra la critica situazione della sanità in Italia. Si tratta di un reportage che analizza i problemi che riguardano i medici e operatori del sistema assistenziale. Quali sono i motivi della crisi? E' colpa del sistema? Dipende dalle disfunzioni, dall'organizzazione, dagli sbagli, dagli sprechi? Quali saranno i vantaggi del nuovo servizio sanitario nazionale nel campo della salute pubblica? Su questi interrogativi si apre il dibattito. Il filmato è seguito da una serie di interviste con giornalisti stranieri (rappresentanza della Francia, della Gran Bretagna, della Svezia, degli Stati Uniti) e numerosi esperti italiani.

«Varese: campionati mondiali di ciclismo su pista» (TV-2, ore 22,15) — Viene trasmessa la penultima giornata dei campionati mondiali di ciclismo su pista.

sta a Varese. Oggi viene assegnata un'altra maglia iridata: quella del tandem, titolo detenuto dalla coppia tedesca Barth - Muller.

Denuncia annuale  
giacenze di vino

La denuncia annuale delle giacenze di vino alla data del 31 agosto devono essere presentate entro il 6 settembre 1971. La denuncia delle giacenze, in triplice copia, va presentata all'Ufficio delle imposte di consumo del Comune nel cui territorio il prodotto è detenuto.

Al riguardo, si ritiene opportuno far presente che non verranno — per alcun motivo — concesse proroghe né sanatorie per eventuali inadempimenti; la omissione della denuncia, è punita ai sensi dell'art. 83 del D. P.R. 1962/1965, con l'ammenda di Lit. 100.000 a Lit. 1.000.000 oltre alla sanzione della perdita di condanna su due giornali.

Per notizie e chiarimenti, gli interessati potranno rivolgersi alla federazione Collettivi di Reti di Trieste durante le normali ore d'ufficio (escluso il sabato) dalle ore 9 alle ore 12,30 e dalle 16,30 alle 19 in via Roma 20/II p. (tel. 38-100).

PROGRAMMA NAZIONALE

8: Mattino musicale; 6:54: Almansacco; 7: Giornale radio; 7:10: Mattino musicale; 8: Giornale radio; 8:30: Le canzoni del mattino; 9: Quadrante; 9:15: Voi ed io - Intervista; 10:10: Mare oggi; 11:30: Una voce per voi; tenore A. Kraus; 12: Giornale radio; 12:10: Smash! Dischi a colpo sicuro; 12:44: Quadriglio; 13: Giornale radio; 13:15: Hit Parade; 13:45: Hot-Line; 14:00: Giornale radio; 14:06: Zibaldone italiano; 15: Giornale radio; 15:10: Il tulipano nero, di A. Dumas; 15:30: Zibaldone italiano (II parte); 15:45: Il ponte dei sospiri, di M. Zévalle; 16: Programma per i ragazzi; 16:30: Per voi giovani - Intervista; 17:10: Mare oggi; 17:30: 15: Talvolta musica; 18:30: I tarocchi; 18:45: Bianco, rosso, giallo; 19: Se fossi...; 19:30: Questa Napoli; 19:51: Sui nostri mercati; 20: Giornale radio; 20:15: Ascolta, si fa sera; 20:30: Si fa per dire; 21: Giornale radio; 21:30: I programmi di domani - Buona notte.

SECONDO PROGRAMMA

8: Il mattiniero - nell'intervallo (6:24); 8:30: Giornale radio; 7:30: Giornale radio - Buon viaggio; 7:40: Buon giorno con N. Di Bari e S. L. 8:14: Musica espressa; 8:30: Giornale radio; 8:40: Suoni e colori dell'orchestra; 9:14: I tarocchi; 9:30: Giornale radio; 9:35: Suoni e colori dell'orchestra (2a parte); 9:50: Realità e fantasia del celebre avventuriero Giacomo Casanova, di A. Moriconi; 10:05: Vetrina di un disco per l'estate; 10:30: Giornale radio; 10:35: Otto piste nell'intervista; 11:30: Giornale radio; 12:30: Trasmissioni regionali; 12:30: Alto gradimento; 13:30: Giornale radio; 13:45: Quadrante; 14: Come e perché; 14:30: Su di giri; 14:30: Trasmissioni regionali; 15: Non tutto ma di tutto; 15:15: Selezione discografica; 15:35: Bollettino naviganti; 15:40: Cori da tutto il mondo; 16:30: Pomeridiana - negli intervalli (16:30); 16:30: Giornale radio; 16:35: Realità e fantasia del celebre avventuriero Giacomo Casanova, di A. Moriconi; 10:05: Vetrina di un disco per l'estate; 10:30: Giornale radio; 10:35: Otto piste nell'intervista; 11:30: Giornale radio; 12:30: Trasmissioni regionali; 12:30: Alto gradimento; 13:30: Giornale radio; 13:45: Quadrante; 14: Come e perché; 14:30: Su di giri; 14:30: Trasmissioni regionali; 15: Non tutto ma di tutto; 15:15: Selezione discografica; 15:35: Bollettino naviganti; 15:40: Cori da tutto il mondo; 16:30: Pomeridiana - negli intervalli (16:30); 16:30: Giornale radio; 16:35: Realità e fantasia del celebre avventuriero Giacomo Casanova, di A. Moriconi; 10:05: Vetrina di un disco per l'estate; 10:30: Giornale radio; 10:35: Otto piste nell'intervista; 11:30: Giornale radio; 12:30: Trasmissioni regionali; 12:30: Alto gradimento; 13:30: Giornale radio; 13:45: Quadrante; 14: Come e perché; 14:30: Su di giri; 14:30: Trasmissioni regionali; 15: Non tutto ma di tutto; 15:15: Selezione discografica; 15:35: Bollettino naviganti; 15:40: Cori da tutto il mondo; 16:30: Pomeridiana - negli intervalli (16:30); 16:30: Giornale radio; 16:35: Realità e fantasia del celebre avventuriero Giacomo Casanova, di A. Moriconi; 10:05: Vetrina di un disco per l'estate; 10:30: Giornale radio; 10:35: Otto piste nell'intervista; 11:30: Giornale radio; 12:30: Trasmissioni regionali; 12:30: Alto gradimento; 13:30: Giornale radio; 13:45: Quadrante; 14: Come e perché; 14:30: Su di giri; 14:30: Trasmissioni regionali; 15: Non tutto ma di tutto; 15:15: Selezione discografica; 15:35: Bollettino naviganti; 15:40: Cori da tutto il mondo; 16:30: Pomeridiana - negli intervalli (16:30); 16:30: Giornale radio; 16:35: Realità e fantasia del celebre avventuriero Giacomo Casanova, di A. Moriconi; 10:05: Vetrina di un disco per l'estate; 10:30: Giornale radio; 10:35: Otto piste nell'intervista; 11:30: Giornale radio; 12:30: Trasmissioni regionali; 12:30: Alto gradimento; 13:30: Giornale radio; 13:45: Quadrante; 14: Come e perché; 14:30: Su di giri; 14:30: Trasmissioni regionali; 15: Non tutto ma di tutto; 15:15: Selezione discografica; 15:35: Bollettino naviganti; 15:40: Cori da tutto il mondo; 16:30: Pomeridiana - negli intervalli (16:30); 16:30: Giornale radio; 16:35: Realità e fantasia del celebre avventuriero Giacomo Casanova, di A. Moriconi; 10:05: Vetrina di un disco per l'estate; 10:30: Giornale radio; 10:35: Otto piste nell'intervista; 11:30: Giornale radio; 12:30: Trasmissioni regionali; 12:30: Alto gradimento; 13:30: Giornale radio; 13:45: Quadrante; 14: Come e perché; 14:30: Su di giri; 14:30: Trasmissioni regionali; 15: Non tutto ma di tutto; 15:15: Selezione discografica; 15:35: Bollettino naviganti; 15:40: Cori da tutto il mondo; 16:30: Pomeridiana - negli intervalli (16:30); 16:30: Giornale radio; 16:35: Realità e fantasia del celebre avventuriero Giacomo Casanova, di A. Moriconi; 10:05: Vetrina di un disco per l'estate; 10:30: Giornale radio; 10:35: Otto piste nell'intervista; 11:30: Giornale radio; 12:30: Trasmissioni regionali; 12:30: Alto gradimento; 13:30: Giornale radio; 13:45: Quadrante; 14: Come e perché; 14:30: Su di giri; 14:30: Trasmissioni regionali; 15: Non tutto ma di tutto; 15:15: Selezione discografica; 15:35: Bollettino naviganti; 15:40: Cori da tutto il mondo; 16:30: Pomeridiana - negli intervalli (16:30); 16:30: Giornale radio; 16:35: Realità e fantasia del celebre avventuriero Giacomo Casanova, di A. Moriconi; 10:05: Vetrina di un disco per l'estate; 10:30: Giornale radio; 10:35: Otto piste nell'intervista; 11:30: Giornale radio; 12:30: Trasmissioni regionali; 12:30: Alto gradimento; 13:30: Giornale radio; 13:45: Quadrante; 14: Come e perché; 14:30: Su di giri; 14:30: Trasmissioni regionali; 15: Non tutto ma di tutto; 15:15: Selezione discografica; 15:35: Bollettino naviganti; 15:40: Cori da tutto il mondo; 16:30: Pomeridiana - negli intervalli (16:30); 16:30: Giornale radio; 16:35: Realità e fantasia del celebre avventuriero Giacomo Casanova, di A. Moriconi; 10:05: Vetrina di un disco per l'estate; 10:30: Giornale radio; 10:35: Otto piste nell'intervista; 11:30: Giornale radio; 12:30: Trasmissioni regionali; 12:30: Alto gradimento; 13:30: Giornale radio; 13:45: Quadrante; 14: Come e perché; 14:30: Su di giri; 14:30: Trasmissioni regionali; 15: Non tutto ma di tutto; 15:15: Selezione discografica; 15:35: Bollettino naviganti; 15:40: Cori da tutto il mondo; 16:30: Pomeridiana - negli intervalli (16:30); 16:30: Giornale radio; 16:35: Realità e fantasia del celebre avventuriero Giacomo Casanova, di A. Moriconi; 10:05: Vetrina di un disco per l'estate; 10:30: Giornale radio; 10:35: Otto piste nell'intervista; 11:30: Giornale radio; 12:30: Trasmissioni regionali; 12:30: Alto gradimento; 13:30: Giornale radio; 13:45: Quadrante; 14: Come e perché; 14:30: Su di giri; 14:30: Trasmissioni regionali; 15: Non tutto ma di tutto; 1



# IL PIU' GRANDE SPORT

## Novella Calligaris record europeo 800 m Giberto Parlotti tricolore della 125 cc

NELLA COPPA EUROPA DI NUOTO: 1.a SVEZIA, 2.a ITALIA, 3.a FRANCIA

A PESARO PENULTIMA PROVA PER IL CAMPIONATO ITALIANO DI MOTO

### Crollo di primati femminili a Udine: oltre ad un europeo, sette nazionali

Udine, 29. La squadra femminile italiana di nuoto ha cancellato la grigia prova di ieri, ha concluso le gare di Coppa Europa con una magnifica giornata, che le ha permesso di conquistare il secondo posto in classifica a 8 punti dalla Svezia e con il punto di vantaggio sulla Francia. Se anche ieri le cose fossero andate per il giusto verso (vittoria della Calligaris nel 100 stile libero e un miglior piazzamento della Tarantino e della Talpo) forse lo stesso primato della Svezia sarebbe stato messo in pericolo e l'Italia oggi avrebbe guadagnato l'ingresso nel gruppo «A» delle squadre di Europa.

Oggi la nazionale azzurra è stata superiore a tutte le aspettative: ha vinto quattro gare su sette ed ha perduto solamente l'ultima, la staffetta 4x100 stile libero. Anche nel nuoto evidentemente vale molto la spinta psicologica per le nostre rappresentanti e questa spinta oggi è venuta dalla Calligaris, che scesa per prima nella vasca negli 800 stile libero. La padovana è stata un nullo compressore con un ritmo incalzante che ha guadagnato subito la prima posizione rinnovando il duello di ieri con la svedese Jonsson. Un duello per modo di dire, perché la Calligaris ha lasciato indietro l'avversaria diretta di una vasca, superando addirittura il suo primato europeo di un decimo di secondo.

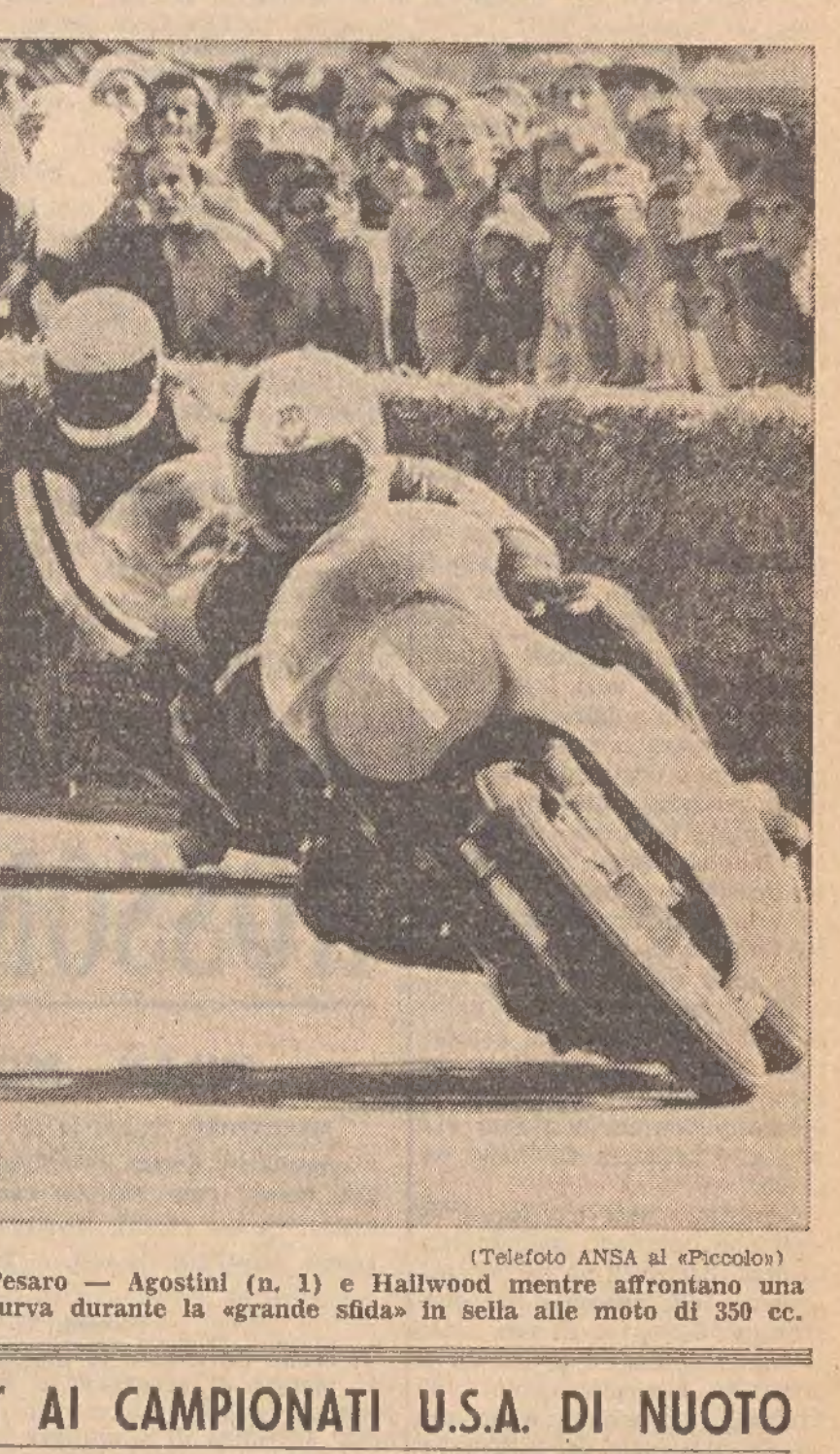
Da questo strabiliante successo italiano, la squadra azzurra, ha preso il via per stabilire altre stupende vittorie con la Misneri nel 200 rana (primato italiano eguagliato) e della Sgarbini nel 200 farfalla (nuovo primato italiano). Non troppo fortunati ma sempre degni di rilievo, i terzi posti ottenuti dalla Sordelli nel 200 stile libero e dalla Bassanesse che ha sostituito la Tarantino nel 200 dorso. Il secondo posto nella staffetta 4x100 stile libero è stato il solo punto negativo nella giornata azzurra; poiché in Calligaris, Podestà e Pasetti avevano condotto in prima posizione le loro frazioni, invece la poliomielite e poi dedicatosi al ciclismo, è riuscito oggi a detronizzare l'inglese Porter togliendogli la medaglia d'argento. La gara di ieri, invece, è stata una dura lotta tra Italia e Francia, che ha vinto le rimanenti tre gare odierne. Che le gare della seconda giornata di Coppa Europa siano state condotte a ritmo molto sostenuto lo dimostra il fatto che sono stati superati tre primati austriaci (200 stile libero, 200 farfalla, staffetta 4x100 stile libero) e uno polacco (800 stile libero) e uno francese (200 rana).

Luciano Provini  
I RISULTATI  
800 stile libero: 1) Novella Calligaris (It.) 9'20"8 (nuovo primato europeo); 2) Gunnilla Jonsson (Sve.)

### Agostini ribatte Hailwood dopo una lotta entusiasmante

Pesaro, 29. I dieci titoli mondiali di Giacomo Agostini, conquista prestigiosa, non sarebbero stati sufficienti per ridare al motociclista il più esaltante dei successi di pubblico. La lotta ha dimostrato di volere emozioni, non soltanto la passerella del campionissimo. Ecco perché, opposti i dieci titoli del pilota italiano al nove dell'inglese Hailwood, la platea si è riempita in modo incredibile. Pesaro, in questo suo primo appuntamento con lo sport motociclistico al maggior livello (valido come quarta e penultima prova del campionato nazionale), ha avuto la fortuna di ospitare, primo circuito in Italia, questa sfida che ha assunto il significato non tanto tecnico, quanto spettacolare. Agostini, con la M.V. Agusta 350, ha vinto ancora una volta, ripetendo l'eleito motivo delle competizioni di questi ultimi anni e conquistando anche virtualmente il suo settimo titolo italiano.

Classifica: 1) Agostini (It.), 2) Hailwood (Ing.), 3) B. B. B. (Ger.), 4) B. B. B. (Ger.), 5) B. B. B. (Ger.), 6) B. B. B. (Ger.), 7) B. B. B. (Ger.), 8) B. B. B. (Ger.), 9) B. B. B. (Ger.), 10) B. B. B. (Ger.).



Pesaro — Agostini (n. 1) e Hailwood mentre affrontano una curva durante la «grande sfida» in sella alle moto di 350 cc.

### PROSEGUONO A VARESE I MONDIALI SU PISTA

### Nel tandem gli azzurri cedono in foto ai francesi

Varese, 29. Giornata interessante quella odierna ai campionati mondiali ciclisti su pista. Si deve citare innanzi tutto la brillante prestazione del belga Baert che già affittò dalla poliomielite e poi dedicatosi al ciclismo, è riuscito oggi a detronizzare l'inglese Porter togliendogli la medaglia d'argento. La gara di ieri, invece, è stata una dura lotta tra Italia e Francia, che ha vinto le rimanenti tre gare odierne. Che le gare della seconda giornata di Coppa Europa siano state condotte a ritmo molto sostenuto lo dimostra il fatto che sono stati superati tre primati austriaci (200 stile libero, 200 farfalla, staffetta 4x100 stile libero) e uno polacco (800 stile libero) e uno francese (200 rana).



Varese — La spettacolare e rovinosa caduta di Berghetto nella batteria della velocità professionisti contro l'americano Montford. La prova verrà ripetuta e vinta dal corridore italiano Meritoni.

### UN ALTRO EXPLOIT AI CAMPIONATI U.S.A. DI NUOTO

### Cathy Calhoun (13 anni) mondiale m 1500 in 17'19"2

Houston, 29. La selezione maschile e femminile sono state così composte:  
Uomini: Mark Spitz, Gary Hall, Yerry Heidenreich, Tom Brecken, Mike Burton, Peter Dahlberg, Mel Nash, Charles Campbell, Rick Coles, John Tremblay, Fred Tyler e Ross Wales. Donne: Sue Atwood, Deena Darduff, Linda Johnson, Diane Nickloff, Shirley Babashoff, Ellie Daniel, Ann Simmons, Jenny Bartz, Cathy Calhoun, Kim Peyton, Karen Moe e Claudia Clevenger. TUFFATORI: Keith Russell, Larry Moe e Jim Henry. TUFFATRICI: Cynthia Potter, Janet Ely e Micki King.

A UPSALA: FASSNACHT  
Nel corso della seconda giornata del campionato di nuoto maschile, gruppo A, il tedesco occidentale Hans Fassnacht ha battuto il suo primato europeo del 200 farfalla in 2'45" (p.p. 2'46").

NUOTO: LA GYARMATI  
A Bratislava, nel corso della seconda giornata della Coppa Europa di nuoto femminile, gruppo A, l'ungherese Andrea Gyarmati ha battuto il suo primato europeo del 200 dorso in 2'34"4 (p.p. 2'35"1).

L'australiana Gould sfiora il record di Calhoun  
Brisbane, 29. Nel corso dei campionati australiani di nuoto, in vasca da 50 metri, la quattordicenne di Sydney, Shane Gould, ha nuotato i 1500 metri stile libero in 17'19"4. Con questa prestazione l'australiana avrebbe battuto il record mondiale della specialista se a Houston la californiana Calhoun non avesse realizzato un tempo inferiore di due decimi di secondo.

### ARESE A TORONTO

A Toronto, Francesco Aresse non è riuscito a migliorare il record italiano sul miglio, ma ha battuto Marti Liquori e altri otto atleti. Aresse ha finito in 4'00"20. Il record italiano è di 3'57"3. Liquori, che ha corso un'altra batteria, ha fatto segnare il tempo di 4'02".

### NUOTO I cadetti azzurri secondi a Pamplona

Pamplona, 29. La rappresentativa «B» di nuoto della Germania occidentale si è aggiudicata il trofeo internazionale «Città di Pamplona» battendo le rappresentative «B» di Italia e Spagna. In classifica la Germania federale precede con 136 punti l'Italia, a quota 106, e la Spagna, ultima con 94 punti. I tedeschi si sono aggiudicati cinque delle sette gare di stamane. I nuotatori azzurri hanno fatto proprio i 200 metri farfalla con Finocchiaro (2'18"3) e i 1500 stile libero con Irredento (17'30"2). Nella prima giornata vittoria di Finocchiaro (m 400 in 4'26"6); A. Irredento in 4'30". Rossi 2.º nel 100 rana in 1'12"1. Pangaro 4.º nel 100 s.l. in 58"3.

200 M STILE LIBERO: 1) Kraas (Ger.) 8'30"2; 2) Rigau (Sp.) 8'27"4; 3) San Juan (Sp.).

200 M DORSO: 1) Kronenberg (Ger.) 2'22"8; 2) Aliberti (It.) 2'23"3; 3) Wickert (Ger.) 2'25"5.

200 M RANA: 1) Hommeyer (Ger.) 2'28"1; 2) Maure (It.) in 2'30"2; 3) Rasi (It.) 2'40"9.

200 M FARFALLA: 1) Finocchiaro (It.) 2'18"3; 2) Castagna (Italia) 2'26"9; 3) Weber (Germania) 2'24"7.

1500 M STILE LIBERO: 1) Irredento (It.) 17'30"2; 2) Ulgas (Sp.) 17'33"3; 3) Pendola (Italia).

200 M MISTI: 1) Focke (Ger.) 2'21"7; 2) Villa (Sp.) 2'23"7; 3) Lenarzik (Ger.) 2'24"6.

STAFFETTA 4x100: 1) Germania 3'50"4; 2) Spagna 3'59"3; 3) Italia (Pangaro, Trombetta, Berlingoni, Vitelli) 3'55"3.

### COPPA EUROPA MASCHILE DI NUOTO A TORINO

### Italia terza: 3 record

Torino, 29. La Gran Bretagna ha vinto il torneo di Serie «B» della Coppa Europa di nuoto e ha conquistato la promozione nella massima categoria. Il successo italiano è stato ottenuto soprattutto grazie ai primi cinque posti di ieri, perché oggi — nella seconda giornata di gare — sono stati gli olandesi a farla da padroni. Esaminando il punteggio finale, inoltre, si nota che la qualifica subita ieri dai rappresentanti dei Paesi Bassi nella staffetta 4x100 stile libero (squalifica confermata proprio dopo la prima dell'inizio delle prove) è stata determinante al fine della classifica finale.

Alle spalle di Gran Bretagna e Olanda, si è classificata l'Italia che ha così conquistato quel terzo posto che era nelle previsioni e nelle attese dello stesso allenatore azzurro Bubi Denner. Pur non riuscendo a vincere nessuna prova, anche oggi gli italiani hanno fornito alcune belle prestazioni e hanno migliorato tre record nazionali. Un ottimo risultato è stato ottenuto da Massimo Nistri, un fiorentino di soli 16 anni, che si è classificato secondo nel 200 metro dorso e con 2'13"2 ha battuto il precedente primato di Del

Cinquetti (It.) 2'21"1; 6) Kovacs (Ung.).

M 200 rana: 1) Kriesbaum (Austria) 2'30"2; 2) O'Connell (G.B.) 2'38"4; 3) Elzerman (Oli.) 2'38"9 (nuovo prim. olandese); 4) Pietri (It.) 2'39"3 (nuovo prim. italiano); 5) Pejsa (Cec.) 2'36"5; 6) Souterian (Rom.) 2'42"4 (Jug.).

M 200 farfalla: 1) Mills (G.B.) 2'10"6; 2) Tozzi (It.) 2'11"3 (nuovo primato italiano); 3) Root (Oli.) 2'12"5; 4) Rogosic (Jug.) 2'17"4; 5) Jaska (Cec.) 2'17"4; 6) Pettely (Rom.); 7) Schornstein (Austria).

M 400 misti: 1) Van Kloster (Oli.) 4'57"3; 2) Jirasek (Cec.) 4'58"6; 3) Davies (G.B.) 5'0"9; 4) Carboni (It.) 5'2"5; 5) Wetters (Rom.) 5'58"7; 6) Zudan (Jug.); 7) Scherer (Austria).

Staffetta 4x200 s.l.: 1) Olanda (Prijdecker, Bergman, Langerhorst, Van Beek) 8'4"3 (nuovo primato olandese); 2) Gran Bretagna (8'7"2); 3) Italia (Nardini, Cinquetti, Cecchi, Marugo) 8'16"9; 4) Romania 8'16"9; 5) Cecoslovacchia 8'16"9 (nuovo primato cecoslovacco); 6) Jugoslavia (Lustig, Rogosic, Rudan, Kovacs) 8'52"7; 7) Austria 8'56"7.

Classifica finale per nazioni: 1) Gran Bretagna, punti 137; 2) Olanda, 121; 3) Italia, 103; 4) Romania, 84; 5) Cecoslovacchia, 80; 6) Jugoslavia, 66; 7) Austria, 53.

### LA «COPPA ITALIA»

Inizio di Coppa Italia con eliminatorie a sette gironi. Ai quarti di finale verranno ammesse le sette vincenti oltre il Torino detentore della Coppa per il 1971.

La prima giornata ha già presentato diverse sorprese: la sconfitta del Napoli in casa, contro il Sorrento e della Roma contro la Lazio. Fuori programma anche i pareggi del Varese a Como, della Juve a Bari, del Cagliari in casa contro l'Arezzo e del Verona contro il Catanzaro.

Delle altre sgrandin di Serie A, invece, il pronostico è stato fedele con l'Inter, il Mantova, il Milan, la Bologna e la Fiorentina.

In sesta pagina i lettori potranno leggere i particolari delle singole partite. Nella foto il gol del laziale Chingaglia che ha decretato la sconfitta della Roma in questo primo derby della stagione.





tembre. Mercoledì 15 settembre scenderanno in campo invece per il primo turno delle manifestazioni internazionali sei squadre italiane: Inter (Coppa dei Campioni); Torino (Coppa delle coppe); Bologna, Napoli, Juve e Milan (UEFA).

## UN RIGORE AI BIANCONERI RADDRIZZA IL RISULTATO

Nella ripresa il Bari, anche infermando la sua disposizione difensiva ha giocato di ripresa arrivando spesso in area ventina e mettendo qualche volta in difficoltà Carmignani.

La Juventus da parte sua ha attaccato in prevalenza riuscendo a crearsi solo un paio di gol, la rete sciupata al quarant'ora da Bettiga e al 35' da Anastasi con una rovesciata fittissima di poco fuori.

Se il Bari ha eliminato in un colpo, contro una grande, la perplessità del precampionato confermandosi complesso di timida levatura per la Serie B (lo Mjjesan ancora non gioca), la Juventus, anche mostrandone alcune individualità di spicco come Salvatore, Causio, Fummo e Anastasi, ha evidentemente avvertito il centrocampo assente di Haller e Capello.

# I viola meglio impostati

**Messico-Italia 2-1**  
RISSA IN CAMPO  
DOPO L'INCONTRO  
Città del Messico, 29

ha battuto per 2 a 1 la rappresentativa italiana nella seconda semifinale del campionato di calcio. Il primo tempo si era chiuso con identico punteggio. In finale i messicani incontreranno la Sudafrica.

L'arbitro, rissa in campo fra giocatori delle due squadre, un guardalinee bersagliato dalle bandierine del calcio, le polemiche: il risultato è esaltante dopo partita di livello basso. Messico, una delle due semifinali del campionato del mondo terminerà, che hanno visto le squadre del calcio messicano per 2 a 1 alle meno tolte avversarie.

Un capitolo non certo bello che ha fatto intralciare la carriera di un calciatore, un altrettanto atleta messicano, e la Carmela Varone, scambiate frasi con troppo eleganti con l'arbitro. Il risultato è esaltante dopo partita di livello basso. Messico, una delle due semifinali del campionato del mondo terminerà, che hanno visto le squadre del calcio messicano per 2 a 1 alle meno tolte avversarie.

L'Italia, è stata tradita sul campo del proprio paradosso.

...na Schiavo erano giustamen-  
te considerate le grandi favori-  
di questa partita se non ad-  
dirittura le più probabili aspi-  
anti al titolo mondiale della  
panimarca, hanno sbagliato  
troppo nel primo tempo con-  
tendendo alle messicane di ag-  
judicarsi la partita grazie a  
due calci di rigore messi a se-

Passate in vantaggio al sesto minuto con un gran bel colpo da fuori, a quattro metri dalla porta, con un tiro piatto. L'altro, il difensore messicano, Yslmar Aracén, le italiane hanno cominciato a praticare in difesa un gioco un po' troppo ruvido. Un minuto dopo essere passate in vantaggio intervento fallito di due azzurre sulla Hernandez ed è rigore. Batte la stessa Hernandez e il suo tiro insacca nell'angolo a destra della porta italiana.

Al 24' la partita assume una sintonia imprevedibile: centro della messicana Maria Eugenio Dubio in area italiana e intervento di un'azzurra che in pie-

**Totocalcio**

Inter	Reggina	(6-0)	1
L. Vicenza - Cesena	(2-0)	1	
Lazio - Roma	(1-0)	1	
Livorno-Florentina	(0-3)	2	
Mantova - Catania	(2-0)	1	
Monza - Milan	(0-1)	2	
Napoli - Sorrento	(0-1)	2	
Perugia Atalanta	(1-0)	1	
Reggina - Bologna	(1-2)	2	
Sampdoria Terni	(1-0)	1	

Verona - Catanzaro (1-1) X

---

**La schedina  
di domenica prossima**

AREZZO - LIVORNO  
ATALANTA - LAZIO  
BOLOGNA - MODENA  
BRESCIA - COMO  
CATANZARO - NAPOLI  
CESENA - REGGIANA  
FOGGIA - CAGLIARI  
GENOA - BARI  
JUVENTUS-SAMPDORIA  
NAPOLI - MANTOVA  
PALERMO - VERONA  
TERNANA - PERUGIA  
VARESE - INTER







FERMI I DUE CAMPIONATI DI BASEBALL - CHIUSO IN BELLEZZA IL TORNEO TENNISTICO GORIZIANO

SEI LIVELLI IMPEGNATE IN REGATA

Agli europei di baseball

Si rinnova la sfida tra azzurri e olandesi

Il baseball italiano si appresta a vivere la più appassionante settimana degli ultimi anni. Da domenica prossima al 12 settembre sono in programma sui «diamanti» di Parma e di Bologna i campionati europei di baseball azzurro, che da alcune stagioni ha compiuto passi da gigante, rinnova la sfida al baseball olandese. La rassegna continentale si rischierà anche questa volta con un entusiasmato duello tra queste due nazionali. E' prematuro comunque un'analisi tecnica, che rinviamo ai prossimi giorni, sulle protagoniste dei prossimi europei.

La formula del torneo prevede la disputa di due gironi eliminatori. Nel primo raggruppamento, assieme all'Italia, figurano Germania, Gran Bretagna e San Marino; nel secondo girone, oltre all'Olanda, troviamo Spagna, Belgio, Francia e Svezia. Le vincitrici si affronteranno per la conquista del titolo. La finale verrà disputata con la formula dei due successi su tre partite. La prima gara si giocherà sabato 11 a Bologna; la seconda nel pomeriggio di domenica 12 settembre a Parma, che ospiterà in notturna anche la terza gara, se si renderà necessaria.

La macchina degli europei è già da tempo in movimento. Bruno Benesi, presidente della Federbaseball, sta adoperandosi in tutti i modi affinché questa rassegna risulti la più appassionante e la più interessante. L'ultima novità riguarda Franco Campisi, il fischione del baseball, un lanciatore figlio di un marinaio di Siracusa stitichosi da poco dopo la guerra a Brooklyn. Il ragazzo, che ha i tecnici del New York Yankees (la più prestigiosa squadra americana, quella che ha vinto più titoli e che schiera nelle sue file giocatori di ruolo come Babe Ruth e Joe Di Maggio) hanno già posto un'opzione, dovrebbe costituire l'arma segreta per battere l'Olanda. Campisi è stato testato per il Ronchi B.C. che, malgrado il suo cartellino è sotto controllo federale nel senso che non potrà essere utilizzato se non dopo gli europei. La rappresentanza regionale ai campionati di Parma e Bologna sarà così formata da due elementi: Campisi e il lanciatore Geron del Cus di Parma. Le due squadre, che si scontreranno il 12 settembre, avranno a disposizione del tecnico azzurro Ceb Morjan; due pedine che potrebbero risultare quelle vincenti, considerata l'importanza che assumono sul «diamante» le prove dei lanciatori.

TENNIS «CITTA' DI GORIZIA»: PALMIERI BATTUTO IN CINQUE SET

A Castigliano la finalissima

Gorizia, 29. Castigliano battendo nella finale Palmieri per 3-2 si è aggiudicato la quarta edizione del torneo internazionale di tennis «Coppa Città di Gorizia». Le due coppie «prima categoria» italiane hanno dato vita ad un finale molto avvincente, con Castigliano che si è imposto nel terzo set per 6-2. Anche nella seconda partita il gioco assunse la stessa fisionomia e di nuovo Palmieri ne approfittò imponendosi per 6-2. Nel terzo set le cose cambiavano, si registrò il risveglio di Castigliano e la partita si animava; il giocatore sforzando sul rovescio metteva in crisi l'avversario e poi concludeva a rete; dopo ad

ALPINA E BIANCOSCUDATI NELLE DUE SETTIMANE DI SOSTA DEL CAMPIONATO

La Libertas alla ricerca della forma



Il baseball è nuovamente in vacanza. I due maggiori campionati si sono fatti da parte per lasciare il posto alla nazionale che si prepara per i campionati europei.

Alpina e Libertas approfitteranno della sosta per recuperare alcuni giocatori e migliorare la condizione atletica in vista della ripresa dei campionati, fissata per il 19 settembre. Se i biancoscudati non hanno nulla da temere, in casa biancoscudati le preoccupazioni non sono certamente poche. La Libertas deve, infatti, pensare alla salvezza. Il successo ottenuto domenica scorsa nel derby con l'Alpina ha alimentato le speranze di conservare il posto fra i «cadetti», anche se il «nuovo» di Pizzini dovrà lottare strenuamente nelle battute conclusive per raggiungere la sponda della salvezza.

La squadra quindi, in queste due settimane, dovrà lavorare sodo per ripresentarsi in campionato nelle migliori condizioni fisiche e di forma. Solo così potrà essere evitata la retrocessione. Alpina e Libertas quindi proseguiranno regolarmente la preparazione anche in questo periodo di sospensione del campionato.

Nella foto «de Rotas» Franco Calognetto, il manager e lanciatore del «nuovo» biancoscudato dell'Alpina. Anche la squadra di Calognetto dovrà presentarsi al meglio della forma alla ripresa del campionato.

BASEBALL SERIE C: LARGA VITTORIA DEGLI UNIVERSITARI

Il Cus marcia verso la B

Cus-Wel Ambrosiana 24-5

WEL AMBR. 0-2; 1-0; 0-2; 0-0 = 5 CUS TS: 1-3; 2-1; 4-0; 0-0 = 24

CUS TRIESTE: Maraspin, Brandi, Gracova, Perotti, Geron, Versa, (Schiaffino), De Cini, Filola, Sauli. WEL AMBROSIANA: Geron, M. Nizoli, Campigotto, Lopopolo, Martignoli, Geron, F. Pipolo, Banchini, Sabato. ARBITRI: Bruschini di Trieste e Stefanich di Ronchi.

Un Cus Trieste scaricato, deconcentrato, dopo l'importante successo di domenica scorsa sull'Arcella che è valso il primo posto in classifica, ha fornito una prova alquanto solida contro i modesti milanesi della WEL. La squadra di Brandi ha giocato troppo in difesa commettendo sette errori, alcuni dei quali vennero sfruttati dall'attacco. I cussini hanno totalizzato 18 battute valide con in evidenza Brandi (un doppio e un singolo), Previsti (tre singoli), Guina (tre singoli e un triplo), Schia (un triplo) e Filola (un doppio).

Ronchi 29

Dopo sei innings tiratissimi, durante i quali i due teams si sono alternati al comando, l'equilibrio della gara si è spostato nel settimo a favore dei ronchesi, soprattutto in virtù della potenza in battuta sfogata da quasi tutti i suoi elementi, con particolare nota di merito per De Carli (bordate le sue fino al limite della rete delimitazione) e Volpato e i due giovanissimi Praeseno e Zimolo. Il sorprendente Strizolo sul monte di lancio ha contenuto abbastanza bene i veronesi che non sono gli ultimi arrivati come battitori; agli ospiti infatti è mancato un lanciatore in grado di imbrigliare gli avversari in caso contrario non più dure sarebbe stato il compito dei Ronchi.

Ronchi B.C.-Fiamma 17-14

Fiamma Ver. 2-0; 1-1; 0-1; 0-1 = 14 Ronchi B.C.: 0-1; 0-0; 4-3; 1-7

FIAMMA VERONA: Mecenero, Zoppi, De Marchi, Bagattini, Gaglio, Svanzi, Giovannini, Battistoni, Vella. RONCHI: Fracasso, Volpato, De Carli, Comar, Moore, Zimolo, Carlet.

Pitoni, Strizolo, ARBITRI: De Paoli e Dadda di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

Doi di Trieste.

REGATA L.O.R.

Solo quattro scafi hanno toccato Pirano

Lignano, 29. Questa mattina alle ore sette è stato dato il via dalla darsena di Lignano Sabbiadoro alla regata velica di crociera riservata alle classi I.C.V. Sul 11.000 metri di partenza si sono trovati dieci imbarcazioni provenienti dai vari club dell'Adriatico. La lunghezza del percorso era di 10 miglia.

I concorrenti dopo aver girato la boa foranea nei pressi di Grado, hanno puntato verso la punta di Pirano, dove hanno girato la boa di riferimento quattro sole imbarcazioni nel seguente ordine: Agajale II, ore 13:25; Alema, ore 13:40; Mali II, ore 16 e Sao ore 16:10. Le rimanenti otto imbarcazioni sono state costrette a scendere il tempo limite previsto, fuori gara.

Per alcune ore della mattinata un favorevole vento faceva pensare ad un tempo breve per coprire il percorso, ma più tardi il vento è caduto rendendo un po' più difficile la regata. Delle dieci imbarcazioni partite, sino a tarda ora due sole avevano fatto ritorno in darsena a Sabbiadoro ed erano state quelle che non avevano seguito il percorso.

E. F.

VELA: USCIRA' UN CAMPIONE DAI TANTI GIOVANI CAPITAN TRINCINETTO?

Nei F.J. Bertocchi e Bruscaini

Affermazione di «Paperoga» nei 470

Osservando al di là degli alberi delle barche questi ragazzi, che danno rilievo alle immagini di Capitani Trincinetto, stampate sul frontespizio delle magliette, è evidente che essi non possono ottenere una regata soddisfacente della vela. E poi si sente dire da questi «debuttanti» che la loro barca non cammina. Abbiamo visto anche i flaccidi scaricari alla parte sottovento della vela; in questo caso, bisogna tesare un pochino di più la vela portando il boma verso l'esterno, e la lunghezza dello scafo.

Al nostro di partenza 25 equipaggi nei F.J. Solita supremazia di Bertocchi-Bruscaini del C.V.M. Bertocchi è passato a condurre con azione decisa già in partenza e ha vinto con questa misto di scioltezza, forza e intelligenza che ne contraddistinguono il passo. Il «Grogg» di Protti-Rebez è venuto prepotentemente fuori nelle andature portanti. In evidenza Apostoli, Beltrame (che regala con un «plasticone»), Colonna e Parolario. Significativo l'ottavo posto delle sorelle Ferro che lottano senza timori reverenziali applicando il buon equipaggio. Bertocchi e Bruscaini hanno «infranto la quarta» poco dopo la partenza, hanno scelto il bordo in mare e non si sono fatti più raggiungere. Benisti-Pinamonti e Bruscaini-De Rossi hanno conquistato le posizioni di onore. Il «Manitou» di Mejorini, che era partito bene, ha perso diverse posizioni con un bordo a terra (a parte il discorso dei «concetti» e «instabilità» appiccicati alla deriva...).

Un bravo anche a quelli che non si sono piazzati e che si piazzano di rado: molti regatano con senso sportivo su un'antenna di plastica gonfiata per buone o discrete barche. Va mistic di scioltezza, forza e intelligenza che ne contraddistinguono il passo. Il «Grogg» di Protti-Rebez è venuto prepotentemente fuori nelle andature portanti. In evidenza Apostoli, Beltrame (che regala con un «plasticone»), Colonna e Parolario. Significativo l'ottavo posto delle sorelle Ferro che lottano senza timori reverenziali applicando il buon equipaggio. Bertocchi e Bruscaini hanno «infranto la quarta» poco dopo la partenza, hanno scelto il bordo in mare e non si sono fatti più raggiungere. Benisti-Pinamonti e Bruscaini-De Rossi hanno conquistato le posizioni di onore. Il «Manitou» di Mejorini, che era partito bene, ha perso diverse posizioni con un bordo a terra (a parte il discorso dei «concetti» e «instabilità» appiccicati alla deriva...).

dopo aver ben bolinato, si vede superare al lasso o in poggia da un «acoraro» più veloce. Anche qui, è la dura legge della fisica che indubbiamente la più anticipata, in questo, come negli altri sport) che viene fuori. La giuria, presieduta dall'avv. Panarazi e composta da Maier, Giacomini, Polini e Serasini, ha fatto bene a rimandare di un po' e aspettare il vento. E' meglio fare una regata bene che due male (cioè con percorsi carosello). Dopo che, qualche dirigente di «piccolo» cattaggio della vela locale, ha mosso la ricerca di «qualcosa» della sua poca esperienza, ecco finalmente uno che dà prova di aver capito tutto della regata in genere e della barca (per essere stato ai suoi tempi passato regatante). Parliamo dell'avv. Panarazi, che ha saputo rimanere fedele allo sport della vela, senza mai sbandare prepotentemente nel «poggia alla banda» di altre attività sportive. Parliamo di «qualcosa».

Prima della premiazione, l'avv. Panarazi ha rivolto un indovinato «sermone» ai concorrenti. L'esperienza fatta a concorsi spesse volte «a terra» e non solo in barca, è l'esperienza migliore. Bisogna regalarci con venti freschi e tempi duri anche dopo aver ben bolinato, si vede superare al lasso o in poggia da un «acoraro» più veloce. Anche qui, è la dura legge della fisica che indubbiamente la più anticipata, in questo, come negli altri sport) che viene fuori. La giuria, presieduta dall'avv. Panarazi e composta da Maier, Giacomini, Polini e Serasini, ha fatto bene a rimandare di un po' e aspettare il vento. E' meglio fare una regata bene che due male (cioè con percorsi carosello). Dopo che, qualche dirigente di «piccolo» cattaggio della vela locale, ha mosso la ricerca di «qualcosa» della sua poca esperienza, ecco finalmente uno che dà prova di aver capito tutto della regata in genere e della barca (per essere stato ai suoi tempi passato regatante). Parliamo dell'avv. Panarazi, che ha saputo rimanere fedele allo sport della vela, senza mai sbandare prepotentemente nel «poggia alla banda» di altre attività sportive. Parliamo di «qualcosa».

Prima della premiazione, l'avv. Panarazi ha rivolto un indovinato «sermone» ai concorrenti. L'esperienza fatta a concorsi spesse volte «a terra» e non solo in barca, è l'esperienza migliore. Bisogna regalarci con venti freschi e tempi duri anche dopo aver ben bolinato, si vede superare al lasso o in poggia da un «acoraro» più veloce. Anche qui, è la dura legge della fisica che indubbiamente la più anticipata, in questo, come negli altri sport) che viene fuori. La giuria, presieduta dall'avv. Panarazi e composta da Maier, Giacomini, Polini e Serasini, ha fatto bene a rimandare di un po' e aspettare il vento. E' meglio fare una regata bene che due male (cioè con percorsi carosello). Dopo che, qualche dirigente di «piccolo» cattaggio della vela locale, ha mosso la ricerca di «qualcosa» della sua poca esperienza, ecco finalmente uno che dà prova di aver capito tutto della regata in genere e della barca (per essere stato ai suoi tempi passato regatante). Parliamo dell'avv. Panarazi, che ha saputo rimanere fedele allo sport della vela, senza mai sbandare prepotentemente nel «poggia alla banda» di altre attività sportive. Parliamo di «qualcosa».

che perché all'estero (specialmente al Nord) non splende sempre il sole e si naviga con burian. Perciò ha auspicato la ripresa degli allenamenti invernali.

Non c'è stata solo la premiazione della regata di ieri ma la premiazione globale di altre regate. Una coppa è andata a Pinamonti dell'Adriaco, un'altra a Danalon-Farugna («Coppa Favretto»), mentre Seriani della SNPI ha vinto la coppa «Sacchetti». Bertocchi-Bruscaini del C.V.M. hanno vinto la coppa «Mazzini», mentre Bruscaini-De Rossi ha vinto la coppa «Marzi». Ieri, presso le boe del percorso, c'erano pochi patiti della vela a fiffare, accolti a quest'ora parlando. Ma il pelista gioisce di questa solitudine. A lui basta il vento giusto per «accarezzare» l'acqua con lo scafo «accarezzato».

Fabio Sare

CLASSIFICHE

Classe I.C.V. 1) «Savonar» Bertocchi-Bruscaini (C.V.M.); 2) «Grogg» Protti-Rebez (YCA); 3) «Ritob» Apostoli-Crammesetter (C.V.M.); 4) «Silvestro» Beltrame-Tornetta (STV); 5) «Settebelle» Colonna-Wezi (STV); 6) «Felix» Parolario-Bertazzoni (SVSC); 7) «Ufo» Rocco-Lugnani (STV); 8) «Briscola» De Ferro-M. Ferro (STV); 9) «Nicky» Lichtenstein-Farugna (S.T.V.); 10) «Gusto» Piossi-Steffi (S.T.V.).

Classe «470»: 1) «Paperoga» Barcia-Ambrosi (STV); 2) «Pettross» Benisti-Pinamonti (YCA); 3) «Shau» Bruscaini-De Rossi (YCA); 4) «Manitou» Mejorini-De Murgio (STV); 5) «XX» German-Montagnani (SVOC); 6) «Denobla» Demattis-Saban (S.V.B.G.); 7) «Merlo» D'Adda (YCA); 8) «Verdone» Valente-Mauri (YCA); 9) «Caltavate» Luiti-Seriani (SNPI); 10) «Avalpa» Pollicci-Pococco (S.T.V.).

EDERA: MONGARDINI

Il difensore Mongardini è tornato all'Edera, la società che lo aveva lanciato nel mondo semiprofessionistico. Nell'ultima stagione Mongardini aveva militato nel Vena.

G. S. SAN GIACOMO

Si informano gli atleti della sezione atletica leggera che, dopo un breve periodo di sosta, il Gruppo sportivo S. Giacomo riprende la sua attività. Pertanto, gli atleti appartenenti a questa specialità, potranno allenarsi presso lo stadio «Pino Geron» nei giorni di lunedì a venerdì, dalle ore 16.30 alle 20.

ALMANACCO 1971

La società calcistica della provincia di Trieste sono invitate a far pervenire alla nostra redazione i dati loro richiesti per la compilazione dell'«Almanacco del calcio triestino 1971», la cui uscita è prevista per il mese di ottobre, in concomitanza con l'inizio dei campionati di campionato.

SOFTBALL: ALLE TRIESTINE IL TROFEO DELL'AMICIZIA

Le biancoverdi in cattedra

Sogno Baby-Castelfranco

23-6

Sogno Baby: 3-1; 1-4; 5-1 = 23 Castelfranco V: 0-1; 0-4; 0-1 = 6

SOGNO BABY: Trevisi M.R.; Grossi (Paoletti), Chies (Grosio), Carli, Piccoli, S. Toso E., Marsili, Toso N., Trevisi A.M. (Debrilli), Casetta. P.O.L. CASTELFRANCO V: NETO: Turcato, Breiviglieri, Ozio, Marini, Albio, Bert, Antonello (Stoc), Guglielmo, Pelizzetti. ARBITRO: Cazzador di Trieste.

Il Sogno Baby continua a militare in posizione mediana, rivale di casa. Dopo essersi assicurato il primato nella classifica, si è tenuto il Peanut, il «nuovo» biancoverdi ha vinto anche il «Trofeo dell'Amicizia», messo in palio dalla Polisportiva Castelfranco Veneto. Il capitano dei biancoverdi è stato il capitano di casa, il risultato finale non abbisogna di molti commenti, basta

SOFTBALL: ALLE TRIESTINE IL TROFEO DELL'AMICIZIA

Le biancoverdi in cattedra

Sogno Baby-Castelfranco

23-6

Sogno Baby: 3-1; 1-4; 5-1 = 23 Castelfranco V: 0-1; 0-4; 0-1 = 6

SOGNO BABY: Trevisi M.R.; Grossi (Paoletti), Chies (Grosio), Carli, Piccoli, S. Toso E., Marsili, Toso N., Trevisi A.M. (Debrilli), Casetta. P.O.L. CASTELFRANCO V: NETO: Turcato, Breiviglieri, Ozio, Marini, Albio, Bert, Antonello (Stoc), Guglielmo, Pelizzetti. ARBITRO: Cazzador di Trieste.

Il Sogno Baby continua a militare in posizione mediana, rivale di casa. Dopo essersi assicurato il primato nella classifica, si è tenuto il Peanut, il «nuovo» biancoverdi ha vinto anche il «Trofeo dell'Amicizia», messo in palio dalla Polisportiva Castelfranco Veneto. Il capitano dei biancoverdi è stato il capitano di casa, il risultato finale non abbisogna di molti commenti, basta

SOFTBALL: ALLE TRIESTINE IL TROFEO DELL'AMICIZIA

Le biancoverdi in cattedra

Sogno Baby-Castelfranco

23-6

Sogno Baby: 3-1; 1-4; 5-1 = 23 Castelfranco V: 0-1; 0-4; 0-1 = 6

SOGNO BABY: Trevisi M.R.; Grossi (Paoletti), Chies (Grosio), Carli, Piccoli, S. Toso E., Marsili, Toso N., Trevisi A.M. (Debrilli), Casetta. P.O.L. CASTELFRANCO V: NETO: Turcato, Breiviglieri, Ozio, Marini, Albio, Bert, Antonello (Stoc), Guglielmo, Pelizzetti. ARBITRO: Cazzador di Trieste.

Il Sogno Baby continua a militare in posizione mediana, rivale di casa. Dopo essersi assicurato il primato nella classifica, si è tenuto il Peanut, il «nuovo» biancoverdi ha vinto anche il «Trofeo dell'Amicizia», messo in palio dalla Polisportiva Castelfranco Veneto. Il capitano dei biancoverdi è stato il capitano di casa, il risultato finale non abbisogna di molti commenti, basta

BASKET INTERNAZIONALE FEMMINILE

Quattro squadre al torneo di Muggia

Due sacilese fra le azzurre

Bologna, 29. In vista dei campionati europei femminili di pallavolo, la nazionale italiana è stata convocata a Bologna per un raduno di tre giorni, dal 10 al 12 settembre.

L'allenatore federale, Bellagambi, ha convocato dodici atlete per venerdì 10 settembre, alle ore 19: De Lorenzis, Samuella (Cognè Aosta), Bertozzi, Forestelli e Pesenti (Cus Parma); Camillotti e Camerin (Cassandraghe Sella); Julli, Montanari e Saporì (Forlì Modena); Magnanini (La Torre Reggione Emilia); Zago (SIUP Sestese).

Ritorna il basket internazionale femminile a Muggia. Nelle giornate di giovedì, venerdì e sabato, organizzato dall'Inter Club Muggia in collaborazione con la amministrazione comunale, si svolgerà sul campo all'aperto di via Battisti un torneo internazionale denominato «Coppa Città di Muggia». Alla manifestazione hanno aderito quattro squadre: la Juventus di Roma, neo promossa in Serie A, una rappresentativa della città di Kracovia, il quintetto jugoslavo di Serie A del Backa Topola e l'Inter Club Muggia. Le locali, per la occasione, saranno rinforzate da alcune giocatrici triestine.

Il torneo si svolgerà in notturna. Gli organizzatori, per favorire una grossa affluenza di pubblico, hanno stabilito dei prezzi

popolarissimi: 200 lire le signore e 300 lire gli uomini.

Il calendario degli incontri verrà compilato probabilmente nella giornata odierna.

BASKET «BAR 71»

Domani a Muggia l'attesa finale

Il torneo «Bar 71» di pallacanestro organizzato a Muggia dall'Inter Club in collaborazione con il Centro giovanile italiano, si avvia alla conclusione. Domani, sul campo di via Battisti, verrà disputata la finalissima che vedrà opposti i quintetti dei Bar De Leon e Centro Giovanile Italiano. Nelle semifinali, disputate nei giorni scorsi, il Due Leon ha battuto largamente la Vela (85-55) mentre il C.G.I. ha regolato il Franza. La finale avrà inizio alle ore 21.30. In precedenza, per il terzo e quarto posto, si incontreranno alle 20.15 le formazioni del Bar Vela e Franza. Il quinto posto è stato assegnato al quintetto «Il tropicali Boar» che hanno preceduto il Bar Luciano.

HIBERNIANS

Nella partita di andata del primo turno eliminatorio della Coppa delle Coppe di calcio la squadra hiberniana dell'Ibernia ha vinto la compagine irlandese del Fram per 3-0 (0-0).

EQUITAZIONE

Premio «Conte Eugenio Millo di Ossaligetta», categoria all'americana con limite di tempo del concorso ippico nazionale di Castiglione: 1) Giuseppe Rodella su «John Callaghan», punti 30; 2) Amos Ciani su «Stella di Sancesano», 27, 62/7; 3) Castellini E. su «Golden Private», 26, 61/7; 4) Vittorio Orlandi su «Pulmer Feather Duster», 28, 68/6.

AURISINA: DIRETTIVO

Il direttivo del C. S. Aurisina è stato confermato in carica, con Antonio Cincinato alla presidenza, Giulio Melillo vice presidente, Giovanni Melillo vicepresidente, Celestino Zerial segretario, Luciano Zerial cassiere. Nicolò Zetoli si occuperà del settore giovanile, preparatore atletico il prof. Zednik.

Ecco i risultati. Finali del singolo maschile juniores: Danieli b. Porcino 6-1, 6-4. Finali degli assoluti: Castigliano b. Palmieri 2-6, 6-4, 6-4, 7-5. Finali del doppio: Ball-Bartel b. Castigliano-Palmieri 7-6, 6-3.

cune fasi molto contrastate Castigliano si portava in testa e concludeva a suo favore il set per 6-4.

A questo punto della partita i giocatori, dopo un breve periodo di riposo, tornavano in campo e davano vita alla parte più bella dell'incontro. Castigliano attaccava continuamente portandosi spesso a rete, Palmieri dal canto suo lottava su tutte le palle con molta grinta. Il quarto set si chiudeva con il punteggio di 6-4 a favore di Castigliano. Partenza razzo di Palmieri al quinto ed ultimo set, che in breve si portava in vantaggio per 3-1, ma Castigliano sfoderando tutti i colpi del suo vasto repertorio si riportava in parità sul 5-5 ed infine, dopo tre ore e mezzo di gioco, si aggiudicava il combattuto incontro per 7-5.

Precedentemente, in mattinata, si era svolta la finale del singolo femminile. In questa occasione il giovane «seconda categoria», il terno Danieli, che ha battuto Porcino per 6-1, 6-4. Nel doppio la vittoria è andata ai due forti australi di Ball e Bartel che hanno trovato una certa difficoltà ad imporsi su Castigliano-Palmieri.

Il dettaglio Singolare maschile: Grusin b. Zeraussek 7-5, 6-4; Lenardo b. Dambrosi 6-2, 6-0. Singolare femminile: Buttolo b. Giadrossi 6-5, 6-0. Doppio maschile: Grusin-Lenardo b. Renier-Gobbi 6-1, 6-1; Pagani-Ves b. Pedicchio-Fagiolini p.r.; Bonessi-Zacchigna b. Fiandra-Zetoli p.r.; Pagani-Ves b. Codermatz-Stein 7-5, 6-4; Sador-Pollucci b. Rieve-Zeraussek 6-4, 6-4; Bonessi-Zacchigna b. Sador-Pollucci 6-3, 6-4; Fraga-Antonini b. Pagani-Ves 6-1, 6-4. Doppio misto: Smaib-Tabacco b. Kuzinsky-Zavagno 7-5, 6-3; Presel-Pagani b. Jacop-Sadri 6-3, 6-1; Torfaut-Lenardo b. Giadrossi-Fiandra 6-3, 6-4.

TENNIS DA TAVOLO

Buona prestazione di Peterlini a Ostenda

Brillante prestazione in una gara azzurra di Alessandro Peterlini del Centro giovanile stu-

gna in gran forma, Parato ha fatto la sua Totip. Premiato della Fantascienza venendo a prevalere di spunto su un combattuto Richetto che ha offerto la migliore prestazione d'acché è rientrato. Vicino ai due ha concluso un volitivo Caronte senza che Richetto non ha avuto altro il migliore dei penalizzatori, mentre Moustache ha completato l'elenco degli andati a premio precedendo di misura Nirono e San Domingo.

Era stato proprio San Domingo a chiudere favorevole sulle lavagne degli allibratori, ma il cavallo di Bezzecchi dopo essere rimasto al comando per circa un giro e mezzo, una volta superato da Richetto, mentre Moustache ha corso in maniera decorosa, meglio del compagno di colori Forense che pure era piaciuto in sgambatura. Ieffren ha invece sbagliato in partenza e San Domingo è mancato nel finale dove si è fatto avanti Nirono senza dare altre al quinto posto.

Tiller ha finalmente ritrovato la via del traguardo vincendo in apertura il Premio Asimov dopo una corsa di testa. Al secondo posto Radamanto, di spunto su un poco incisivo Azardo.

precedenza per circa mezzo miligio in posizione mediana, rivale insospettabile, e Parato doveva dare fondo alle più valide risorse per raggiungere e piegare nei pressi del palo il figlio di Taro. Anche Caronte si aggiungeva al due in lotta e sul traguardo il cavallo di Mazzuchini finiva terzo ma ben vicino ai due protagonisti.

Visto un lucido Parato, vincitore in 1.22, ma ammutolito anche Richetto che finalmente ha corso con quella grinta onnivora che per ottenere una ricompensa sostanziosa. Bravo anche Caronte che si è espresso in 1.21 con l'ultimo giro di fuori, mentre Moustache ha corso in maniera decorosa, meglio del compagno di colori Forense che pure era piaciuto in sgambatura. Ieffren ha invece sbagliato in partenza e San Domingo è mancato nel finale dove si è fatto avanti Nirono senza dare altre al quinto posto.

Tiller ha finalmente ritrovato la via del traguardo vincendo in apertura il Premio Asimov dopo una corsa di testa. Al secondo posto Radamanto, di sp



ANCORA INTENSA L'ATTIVITA' CICLISTICA - «ARMI» INTERNAZIONALI NEL GOLFO DI TRIESTE

# Dal pedale al remo e gare di agosto

CICLISMO: NELLA CLASSICA «CHIUSAFORTE - SELLA NEVEA»

## Afonso Pezzè conferma le sue doti di scalatore

Sella Nevea, 29. Una giornata da fiaba col cielo tanto azzurro da rendere quasi irreale le bianche vette del Gruppo Carin e tanta tanta folla, hanno salutato la vittoria del veneto Afonso Pezzè dell'U. C. Riese nella seconda di Chiusaforte - Sella Nevea, la competizione ciclistica che Doni e il suo valido gruppo sportivo, in collaborazione con la Pro Loco di Chiusaforte, hanno voluto riproporre questo anno confortati dal lusinghiero successo ottenuto nella scorsa stagione sulle stesse strade. L'altro anno c'era tanta pioggia, oggi invece c'era il sole, ma col sole o con la pioggia la «Chiusaforte - Sella Nevea» ha decisamente dimostrato la sua validità in campo nazionale offrendo temi di tale interesse sportivo da sollecitare il suo inserimento tra le classiche del ciclismo dilettantistico della regione.

La partenza 32 concorrenti che hanno sfidato la durezza del percorso senza tanti patimenti, partendo a tutta birra nonostante gli ultimi 9 chilometri fossero tutti in salita comprendenti tratti con pendenze proibitive. L'azione conclusiva a circa 5 km dal traguardo quando Pezzè, Vedovello, De Re, Zoja e Barboni operano l'ultimo decisivo; a 2 km dalla vetta scatta Pezzè che sale in progressione e vince con 30" su Vedovello, 35" su De Re, 1'30" su Zoja, cui va ascritto il merito di essere giunto primo dei regionali, e con 1'10" su Barboni della Libertas di Udine.

Pezzè che l'anno scorso era giunto terzo in questa corsa, ha così riprodotto le sue notevoli doti di scalatore e poiché ha solo vent'anni e dispone di un fisico eccezionale, è lecito attendersi da lui qualche altro successo nel finale dell'annata ciclistica che si prospetta quanto mai inscenescibile.

Una brillante prova è stata offerta dal triestino della «Barbati - Rovis», Rinaldo Cesarato, giunto sesto a ridosso dei migliori. Era veramente soddisfatto all'arrivo il pupillo di Tononi che ormai non è più un ragazzino avendo quasi 23 anni. «Questa corsa mi ha rifatto il morale», ha detto dopo l'arrivo —, «avevo già vinto a Muglia qualche settimana fa e oggi ho riacquisito fiducia nelle mie possibilità».

Presente alla premiazione lo assessore regionale allo sport Romano, ormai assente dal mondo del ciclismo, il sindaco e il rappresentante della Pro Loco di Chiusaforte e tra gli altri il consigliere regionale Vespasiano. La giuria era composta da Doyon e Sclanich. Il trofeo Birra Moretti è stato assegnato all'U. C. Riese per merito del vincitore. Alla Polisportiva Libertas di Udine e al G. S. Doni sono andati rispettivamente il Trofeo Comune di Chiusaforte e la Coppa Pro Loco.

**Luciano Golinelli**

**ORDINE D'ARRIVO**

1) Afonso Pezzè (U. C. Riese-Nel-1) di Treviso che copre 1 km 18 in 42" alla media oraria di km 25,710; 2) Maurizio Vedovello (U. S. Velo Junior Vienna) a 30"; 3) Gian Antonio Da Rà (U. C. Vittorio Veneto) a 35"; 4) Antonio Zoja (G. S. Pontoni-Pascolo) a 1'05"; 5) Enrico Barboni (Pol. Libertas di Udine) a 1'10"; 6) Rinaldo Cesarato (S. S. Barbati-Rovis Trieste) a 1'10"; 7) Roberto Fresco (Polisportiva Libertas) a 1'15"; 8) Gino Ugo Martini (G. S. Supermercato Pordenone) a 1'23"; 9) Walter Guerra (idem) a 1'30"; 10) Denis Nazareno (Gruppo Sportivo Doni) a 1'30"; 11) Giacomo Becchi (G. S. Enal Lapacco) a 1'32"; 12) Michele Pittino (idem) a 1'35"; 13) Walter Candusso (Gruppo Sportivo Doni) a 1'40"; 14) Franco Villa (G. S. Tisano) a 1'40"; 15) Franco Fantini (idem) a 1'45"; 16) Giuliano Zuliani (idem) a 1'50"; 17) Nevio Cossio (Gruppo Sportivo Doni) a 1'55"; 18) Luigi Mase (S. C. Bartoli Trieste) a 2'00"; 19) Livio Vignaudino (Gruppo Sportivo Doni) a 2'05"; 20) Silvano Petri (idem) a 2'10".

**PREMI DI RAPPRESENTANZA**  
Trofeo Birra Moretti all'U. C. Riese.

ALLIEVI: LA «XVII COPPA STEFANINI»

## Si fa onore a Roveredo il sedicenne Santarossa

Roveredo, in Piano, 29. Oltre cinquanta corridori si sono presentati al via della diciassettesima «Coppa Cirillo Stefanini» organizzata in modo encomiabile dalla S. Ciclistica Ottavio Bottecchia di Pordenone a Roveredo in Piano. Si è imposto l'allievo Roberto Santarossa della Ciclistica Bottecchia, a conclusione di una gara tiratissima che ha sfiorato quasi i 41 chilometri di media. Da rilevare che il corridore pordenonese è risultato anche il più giovane dei concorrenti, dato che compirà 16 anni il 23 dicembre prossimo.

Alle 15 precise il sindaco di Roveredo in Piano ha dato il via e immediatamente dal gruppo si è lanciato Tascetto del Gruppo Sportivo Supermercato che è stato raggiunto al passaggio per la Comina Alta. E poi scattato Danieluz del Gruppo Sportivo Caneva che a San Martino di Campagna è transitato con 1'45" su Taurian, Visentin e Tocolo, vincendo il traguardo a premio di quella località.

Nel primo passaggio per Aviano Danieluz è stato però raggiunto dal gruppo degli inseguitori; nel secondo passaggio la situazione si è capovolta, sono transitati per primi a Roveredo Santarossa, Geremia e Pittarello, tre corridori regionali con un vantaggio di 30", e lo hanno mantenuto sino al termine della gara. All'ultimo giro Zussa ha raggiunto i corridori Bearzot e Vicario e ha vinto la volata del gruppo.

La 17a «Coppa Stefanini» è stata assegnata alla Ciclistica Bottecchia per merito del primo e del quarto arrivato.

**Gildo Marchi**

**ORDINE D'ARRIVO**

1) Roberto Santarossa (C. Bottecchia Pordenone) che completa il percorso di km 103 in ore 2.31" alla media oraria di km 40,927; 2) Lucio Geremia (G. C. Stefanini) a 30"; 3) Gilberto Pittarello (G. S. Libertas Pila Cereseto) a 1'; 4) Danieluz Zussa (C. Bottecchia Pordenone) a 30"; 5) Loris Bearzot (Rondelli Legonari) a 30"; 6) Giuliano Vicario (G. S. Libertas Pila Cereseto) a 1'; 7) Giovanni Taurian (G. S. Caneva) a 1'; 8) Raffaele Bianco (U. S. Coppi-Gazzera Mestre) a 1'; 9) Antonio Lucis (G. S. Libertas Pila Cereseto) a 1'20"; 10) Giovanni Danieluz (G. S. Caneva) a 1'20".

**NUOTO**

**Conclusi i corsi dell'Edera**

Nella piscina del bagno «Silenus» di Grignone si sono conclusi i corsi di nuoto che l'Edera organizza annualmente per i principianti. Nella giornata di chiusura dei corsi, diretti dal prof. Pregelbo, i numerosi allievi si sono cimentati in alcune prove per dimostrare quanto hanno appreso durante le lezioni.

Alla presenza dei genitori, dell'assessore allo sport ing. Casparini e dell'ing. Fragnuolo che molto sportivamente ha permesso lo svolgimento dei corsi, sono stati premiati gli allievi migliori.

**Guerra della FIFA al gioco duro**

Londra, 29. La commissione FIFA della Federazione calcio inglese per un maggior rispetto delle regole e per la repressione del gioco duro fa parte dello sforzo che in tutto il mondo viene compiuto per migliorare il gioco del calcio.

Sir Stanley Rous presidente della FIFA (Federazione internazionale calcio) ha dichiarato a questo proposito: «Noi della FIFA lanciamo già un appello nel 1970 al campionato del mondo del Messico nel corso dei quali, io credo, già molti progressi, in questo senso, furono raggiunti. Rous ha reso noto che l'Unione europea calcio ha impartito istruzioni a tutti i suoi affiliati perché il gioco duro venga represso.

«In Inghilterra, mi risulta che la Federazione inglese ha avuto molte lamentele lo scorso anno e fu chiesto da più parti di prendere provvedimenti più severi» ha aggiunto il presidente inglese, il quale tuttavia si è dimostrato non del tutto soddisfatto dei risultati raggiunti dai dirigenti inglesi.

**ITALSIDER**

La nuova stagione cestistica batte alle porte. In campo nazionale le maggiori società hanno quasi tutte già iniziato gli allenamenti. A Trieste, nel settore maschile, Italsider e Lloyd Adriatico, ambedue partecipanti alla Serie C, sono sul piede di partenza per quanto concerne l'inizio della preparazione. La squadra siderurgica, anzi, l'ha già iniziata da qualche giorno sul campo della CIFAP, ma in tonio ridotto e pronta ad intensificarla qualora il torneo prospettato dal locale comitato dovesse prendere la via nella prima decade di settembre. Le due maggiori formazioni triestine hanno però chiesto uno spostamento al 20 settembre della data d'inizio di questo torneo in modo da parteciparvi con una preparazione adeguata.

L'Italsider, quindi è già al lavoro. Damiani aiutato dal vice Cavazzon ha ai suoi ordini ben tredici giocatori che saliranno a quota 14 qualora le trattative in corso con Cella vadano a buon fine. Dei tredici presenti otto appartengono alla vecchia guardia (Portelli, Gastonovo, Simis, Mocenigo, Quarantotto, Dalla Costa, Tonelli e Dazzi) e cinque, rappresentati dal debuttante Nais della Candy Braghieri e dagli ex juniores Palumbo, Furian, Marzi, Hrovatin, alla nuova.

Nelle formazioni giovanili conferma per la parte tecnica di Stibel (allievi); Pizzuti (juniores); Genovese (cadetti) il quale ultimo proveniente dal Trieste Basket ha preso il posto dell'impossibilitato Rupprecht. Novità per l'Italsider la richiesta della direzione di poter usufruire della palestra di via Monte Cengio sia per le partite che per gli allenamenti e ciò in seguito ai lavori in corso nella palestra di via della Valle, lavori che si prevede termineranno quando il campionato sarà già iniziato.

**LOYD ADRIATICO**

La nuova direzione della società biancoceleste con alla testa

## PALLACANESTRO: INCOMINCIANO GLI ALLENAMENTI SUL PIEDE DIPARTENZA ITALSIDER E L. ADRIATICO

La presidente Zalato si è data da fare in questo periodo estivo per ricostituire la società in tutti i suoi settori. Formata il nuovo consiglio (Zalato, Mazzaroli, Giustolisi, Fabiani, Orlando, Ciriello) e designati gli incarichi dei preparatori nelle persone di Turcinovich (prima squadra) e Portelli, Franceschini e Barboni per quelle minori, il neo presidente ha rivolto le sue attenzioni alla squadra. Praticamente rispetto allo scorso anno mancheranno solo Fortunati e Pellegrini che sono stati lasciati liberi mentre si aggiungeranno ai vari Scheraga, Bici (militare nei primi mesi del prossimo anno), Polonati, Nard, Zovatto, De Gioia, Ponton, Poli e nuovi ma in effetti rientranti dai vari prestiti e servizio militare, Millo, Kreich, Sarcin e Goltan e gli ex juniores De Rosa e Gerebizza.

L'interrogativo permane ancora per Cepar, che la Patria di Udine, perduti per strada Lucarelli e Caglieris, si sarebbe già assicurata. La squadra biancoceleste, che quest'anno farà giocare ed allenare tutte le sue squadre sul campo di via Monte Cengio, inizierà la preparazione ai primi di settembre.

**DIRETTIVO CARTIMAYO**

Si è riunito in questi giorni il consiglio direttivo della società calcistica «Cartimayo Duino», cui hanno partecipato al campionato di 3.a cat. dilettanti, che ha provveduto alla elezione delle nuove cariche sociali per l'anno sportivo 1971-1972. Il nuovo direttivo risulta così composto: presidente: Romano Marozzi; vicepresidente: dott. Tito Bonessi e Giorgio Pini; segretario: rag. Silvio Comina; consiglieri: rag. Lucio Ciozi, Dario Pador, Savino Pizini e Luciano Visintini.

**TENNIS: DOPPIO**

I tedeschi Eichenbroich-Ploetz hanno vinto la finale del doppio maschile del torneo internazionale di tennis di Forstsch (Venne) battendo quella Mulligan (Ungari) per 6-4, 6-3, 6-3.

## PALLAVOLO: ANCORA IN ROMANIA IL GIOCATORE PREOCCUPA L'ARC-LINEA IL RITARDO DI FERIARIU

Il tanto atteso Gheorge Feriariu, il giocatore di valore internazionale che nella prossima stagione dovrebbe militare nelle file dell'Arc-Linea, non è ancora arrivato. Il suo mancato arrivo, doveva giungere a Trieste già il 14 agosto, preoccupa non poco i dirigenti della società triestina; messi in contatto telefonico col giocatore romeno, hanno appreso che gli mancherebbe ancora un visto da parte delle autorità del suo Paese.

In tutti i casi, sembra assicurata la presenza di Feriariu a Roma fra due settimane.

**BASKET SERIE «B»**

**Le squadre del nuovo torneo**

Bologna, 29. La Serie D, quarta forza cestistica nazionale, inizierà il suo cammino domenica 7 novembre.

**MONDIALI FEMMINILI**

La Danimarca ha battuto per 5 a 0 l'Argentina nella semifinale della seconda edizione del campionato del mondo femminile di calcio. Ha aperto le segnature al 34.0 del primo tempo Nielsen.

CANOTTAGGIO: SPETTACOLO A BARCOLA CON LA SESTA REGATA DI ZONA

## La Coppa allo Jadran (Fiume) Positivo collaudo dei V.V.F.F.

Com'era nelle previsioni ha varcato il confine la coppa messa in palio per la società meglio classificata nella sesta regata di zona, cui partecipavano formazioni dell'Istria e della Slovenia. Si è imposto l'arrivo a Barcola lo Jadran di Fiume, dominatore della categoria junior, e sempre fra i piazzati nella massima categoria. In quest'ultima sono stati i vigili del fuoco, vincitori in tutte e tre le barche lunghe (otto), quattro con e senza timoniere a far la parte del leone, meritandosi alla fine il secondo posto complessivo davanti al «Saturnus». Recuperato Fermo dopo la parentesi degli europei il sodalizio biancoceleste è stato in grado di far centro anche nel «due senza» (Fermo e Bresich) lasciando il solo «doppio» e «due con» allo Jadran e il «singolo» a Mauro Pace del «Saturnus».

Una prova generale indubbiamente positiva per i vigili e tre settimane dai campionati nazionali assoluti. A questi parteciperanno nel «due senza» e nel «quattro senza» con Fermo, Bresich, Bandel e Dagostini, questi ultimi due prima e seconda voga del «quattro con» che ha battuto l'armo umano «argentos» ai campionati nazionali assoluti.

Il «Saturnus», campione nazionale senior dell'aquattro senza ha avuto la sventura di

incontrare un equipaggio, quello dei vigili del fuoco, fuori dalla sua portata dopo l'innesto di Fermo e Bresich, e si è dovuta accontentare della seconda piazza. Identico piazzamento nel «due con», apertamente la gara più bella, nella quale Zellermayer e l'esperto Fonda hanno terminato in dritta un inseguimento durato 2000 metri, soccombendo per soli cinque decimi di secondo.

Nella categoria junior solo il «due senza» dei Vigili del fuoco, l'equipaggio emondiale di Susa e Ivancich, e il singoloista Alessio Vremec della Ginnastica Triestina hanno interrotto la serie delle prove vinte dal club fiumano. Il «due senza» biancoceleste ha recuperato sul passo il lento avvio, distanziando poi gli avversari dello Jadran; nel singolo i fiumani non sono stati mai in corsa, e Vremec (secco per sotto i 5') ha avuto i suoi più vicini avversari nel pesarese Cesare Grianti, che partecipa fuori gara, e in Mario Furian, atleta giovanissimo e dalle buone possibilità. Gli ospiti d'altra parte si sono imposti nel «due con», nel «quattro con» e nel «due di coppia».

Hanno fatto da contorno alla manifestazione prove tecniche del «singolo» e del «doppio» ragazzi, entrambe all'altissimo livello. Nel singolo Paolo Caproni, figlio dell'allenatore del «Saturnus», ha prevalso davanti a Giorgio Coglietta (Adria) su un lotto di dieci concorrenti, nel «doppio» ancora una formazione ospite sugli scudi (i piranesi Zerjal e Bulezan) davanti a Bensi e Medica della Ginnastica Triestina.

**AL TERZO POSTO LA TRIESTINA IN SERIE B**

## Pallanuoto: bilancio di una felice stagione

**Emilio Ressani**

**I RISULTATI**

«Singolo ragazzi, m. 1000: 1) Fulvio Daparin (Saturnus) 4'39"; 2) Giorgio Coglietta (Adria) 4'13"; 3) Massimo Canziani (V.V.F.F.) 4'13"; 4) Antonio Sofianopoli (Nettuno) 4'16"; 5) Claudio Brunetta (idem) 4'27".

«Due di coppia juniores, m. 1500: 1) Jadran (V.V.F.F.) 5'27"; 2) SGT (Vremec, Milazzo) 5'34"; 3) Pullino di Muglia (Vanon, Ramani) 5'48".

Nella scia del Camogli, che meritatamente rientra fra le elite dopo un solo anno di presenza nella Serie B di pallanuoto e della Mameli che inespugnabilmente ha accusato talvolta delle battute a vuoto, si è piazzata la Triestina. Il terzo posto della Triestina è davvero sensazionale. Dopo anni in cui la squadra albaradada aveva dovuto accontentarsi del quinto posto, finalmente è arrivato il giorno della riscossa.

Dopo il Camogli, dopo la Mameli si trova dunque la Triestina, che in questo suo magnifico torneo del 1971 è riuscita a precedere Fanfulla, Sturlia, Fiamme Oro e Lerici tutte formazioni di valore. Per tre giornate, le tre ultime dell'andata, la Triestina si è mantenuta costantemente al secondo posto. Pretendere la seconda piazza, però, sarebbe stato troppo.

In questo suo positivo campionato, la Triestina ha conseguito 15 punti in casa e 8 in trasferta. Nello stesso tempo il suo attacco è risultato il più prolifico della Serie B, dopo quello del Camogli. Per due sole reti non è stato raggiunto il traguardo delle 100 marcature.

In attacco, il migliore è stato Mario Pischiutta, che a ventisei anni ha avuto la soddisfazione di insediarsi al quarto posto dei migliori marcatori del campionato. Ha messo a segno trenta reti, quindici nella andata e altrettante nel ritorno. E' risultato il rigorista principale della propria squadra, mettendo a segno dieci dei tredici rigori battuti. In fase offensiva molto bene si è comportato Bruno Cerni, che con 24 centri all'attivo si è piazzato fra i primi dieci realizzatori.

Questi gli artefici delle 98 reti ottenute dalla Triestina: Pischiutta 30, Cerni 24, Mat-

tel 1, Leghissa 14, Poli e Brazzach 5, Alessandrini 3, Colautti 1.

La Triestina edizione 1971 vanta un'età media di 21 anni circa. Giovani sono difatti Bruno Cerni, Renzo Colautti, Renzo Poli e Lucio Caproni, tutti di 18 anni; Davide Brunetti è il più giovane, avendo 14 anni mentre Dario Leghissa è il più vecchio di questo nucleo con 39 anni.

L'annata di Leghissa è stata sfortunata, in quanto è stato assente per sette giornate; alla fine, il suo mancato apporto in fase offensiva si è fatto sentire. Contro le 23 reti conseguite l'altro anno, Dario ne ha realizzate quest'anno soltanto 14. Se fosse stato in campo per tutto il torneo, la Triestina avrebbe senz'altro superato le cento reti.

La giovinezza della Triestina 1971 è dunque un dato confortante. Alle spalle di Bruno Cerni e Leghissa si è posto questo anno Renzo Poli, veramente sorprendente, mentre una nutrita schiera di giovanissimi sta cercando di approdare alla prima squadra. Si tratta degli allievi e degli juniores albaradati. I primi sono stati eliminati in semifinale, i secondi invece ai quarti. Tuttavia, i vari Brunetti, già impiegato con la prima squadra, Franzelli, Comisso, Bertazzoli e Cecchi sono nomi già riportati sul tabellone di Gianni Lonzi. Sono le forze giovani che dovrebbero garantire continuità e successi a questa brillante Triestina 1971.

**DALLA REGIONE**

**Nessun contributo allo sport del remo**

Niente contributo regionale, quest'anno, al canottaggio giuliano. Così ha deciso l'Assessorato allo sport. Una disciplina che ha portato all'anno a Trieste cinque titoli nazionali, di cui due assoluti, che ha visto il «quattro senza» dei Vigili del fuoco vestire l'azzurro in Canada per i campionati italiani, e quest'anno l'Ennio Fermo difendere a Copenaghen i colori nazionali, è stata messa da parte nella spartizione dei contributi.

Il canottaggio, sport dilettantistico per eccellenza, non può fare a meno di questi aiuti, per le spese che incontra nelle trasferte, per l'organizzazione delle sette regate (sei juniores albaradate e una seniores, una nazionale) che il comitato locale allestisce ogni anno, meritandosi il riconoscimento di comitato più attivo di tutte le zone d'Italia. Nuovi nuclei di vogatori sono sorti da un paio d'anni a Muglia (Pullino) e a San Giorgio di Nogaro (Dopolavoro Ferroviario), lo sport del remo insomma è ancora in espansione nella nostra regione. Non sarebbe il caso di ripensarci?

**V. F.**

**Riunione di atletica sabato a Monfalcone**

Monfalcone, 29. Allo stadio aziendale di via Cosulich avrà luogo, sabato 4 settembre, una riunione di atletica leggera che metterà di fronte una rappresentativa maschile del Friuli Venezia Giulia ed una del Centro Sportivo Carabinieri di Bologna.

Sono programmate le seguenti gare: corsa piano metri 100, 200, 400, 1.500 e 5.000; metri 400 ostacoli; staffetta 4x100 e 4x400 metri; salti in alto, in lungo, triplo e con l'asta; lanci del disco e del giavellotto.

La manifestazione avrà luogo in notturna con inizio alle ore 20. L'organizzazione è curata dal Comitato regionale della FIDAL, con la collaborazione tecnica della sezione di atletica leggera del CRA-Italcantieri di Monfalcone.

**«Quattro con elite, m. 2000: 1) V.V.F.F. (Dagostini, Bandel, Vremec, Koblak, tim. Matkovsich) 6'56"; 2) Jadran (Simonic, Kostic, Cvjetkovich, Brenc, tim. Kapetanovic) 7'39"; 3) Nettuno (Camerini, Fonda, Marini, Zanoni, tim. Sridersich) 7'47".**

**«Due senza elite, m. 1500: 1) V.V.F. (Bresich, Fermo) 5'50"; 2) Nettuno (Perti, Gullini) 5'54".**

**«Quattro con junior, m. 1500: 1) Jadran (Novakovic, Vici, Brncic, Bruzic, tim. Kapetanovic) 5'28"; 2) Argo di Isola (Devetak, Mizeric, Stanin, Barusa, tim. Zidario) 5'38"; 3) V.V.F. (Starac L., Tedeschi, Possega, Veceniet, tim. Starac C.) 5'53".**

**«Singolo elite, m. 1000: 1) Mauro Pace (Saturnus) 4'39"; 2) Marino Krusic (Jadran) 4'13"; 3) Jermal Pretnar (CMM «N. Suro») 4'25".**

**«Due senza junior, m. 1500: 1) V.V.F. (Susa, Ivancich) 5'45"; 2) Jadran (Sabbio, Marinaro) 5'54"; 3) Argo (Bosic, Krizmanic) 5'55".**

**«Due con elite, m. 2000: 1) Jadran (Simonic, Kostic, tim. Peruzic) 8'10"; 2) Saturnia (Zellermayer, Fonda, tim. Fragiaccino) 8'10"; 3) Ausonia (Monferb, Fumolo, tim. Olivetto) 8'31".**

**«Quattro senza elite, m. 2000: 1) V.V.F. (Dagostini, Bandel, Fermo e Bresich) 6'45"; 2) Saturnia (Jungwirth, Giorgi, Morgan e Mangotti) 6'55"; 3) Nautilus (Gortan, Pupi, Skranka, Bandich, Mizeric) 7'24".**

**«Quattro con ragazze, m. 500: 1) Argo (Butnar, Kastelic, Bernetic e Urban, tim. Kratic) 2'15"; 2) Arupium (Pauletic, Fida, Curio, Gordana, tim. Degobis) 2'25".**

**«Due di coppia elite, m. 2000: 1) Jadran (Chilic, Krusic) 7'21"; 2) Piran di Pirano (Mikulic, Barut) 7'28"; 3) V.V.F. (Canziani, Siric) 7'31".**

**«Due con, juniores, m. 1500: 1) Jadran (Cico, Babia, tim. Kapetanovic) 6'74"; 2) Arupium (Matis, Crvatini, tim. Koleski) 6'18"; 3) Pullino (Clacchi, Apollonio, tim. Steiner) 6'38".**

**«Singolo juniores, m. 1500: 1) Alessio Vremec (SGT) 5'39"; 2) Mauro Furian (Adria) 6'13"; 3) Sava Kukulj (Arupium) 6'21".**

**«Due di coppia ragazzi, m. 1000: 1) Piran (Zerjal, Bulezan) 3'46"; 2) SGT (Bensi, Medica) 3'59"; 3) Saturnia (A. Sora, Zuppin) 3'59"; 4) Pullino (Norbedo, Millo) 4'27"; 5) Jadran (Malovic, Perovic) 4'10".**

**«Otto elite, m. 2000: 1) V.V.F. (Dagostini, Bandel, Dessardo, Bresich, Fermo, Vochic, Timone, Koban, tim. Matkovsich) 6'22"; 2) Jadran (Simonic, Kostic, Cvjetkovich, Ninas, Brenc, Prodan, Vici, Sabljic, tim. Pervsic) 6'30".**

## Atletica al «Grezar»



David Marion (CUS) ha raggiunto i m. 6,50 nel salto in lungo (Foto di Rota)



Ancora una bella impresa di Davide Marion che supera i 100 m. (terza serie) in 1'11" (Foto di Rota)

## I MAGNIFICI UNDICI



La Triestina di pallanuoto. In piedi da sin.: Leghissa, Mattel, Brazzach, Alessandrini, Pischiutta, Stulle. Sotto da sin. Ferruccio Cerni, Brunetti, Poli, Caproni e Bruno Cerni. (Foto di Rota)



# L'AUTORITÀ DI LENIN ASSURDO SOGNO DI BREZNEV

# Tre bicchieri di vino «stendono» il guidatore

# Relax sulla spiaggia



ben definita, Colombo è stato  
ora dimesso. I parenti, che lo  
hanno assistito e poi accompagna-  
to nella «dimora segreta», non  
hanno voluto fornire particolari  
colorati di alcun genere.

I tre proiettili che il 28 giu-  
gno lo colpirono, sparati quasi  
a bruciapelo, penetrarono pro-  
fondamente nella scatola cranica,  
nel cervello e nel collo. Solo  
tanto grazie a due delicati in-  
terventi chirurgici (uno di mi-  
crocneurochirurgia), Colombo  
ancora vivo ed è di nuovo in  
grado di intendere e di volere.  
Ma, come ha stato dimesso, non  
sarebbe ancora in stato semi-  
comatoso tanto che non sareb-  
be in grado di parlare e ricor-  
noscerebbe a stento i suoi vo-  
lontari militari. (Ansa)

## ***Diranno ai peruviani come sono fatte le Ande***

Stata finora oggetto di pochi  
sue esplorazioni e pertanto  
sua topografia era quasi scon-  
osciuta e molte delle sue cir-  
conferenze sono ancora in ob-  
scure spigine, ma la nostra ob-  
biettivo, questa volta, è com-  
pletare la mappa suddetta che verrà co-  
segnata alle autorità peruviane  
assieme ai risultati delle ricer-  
che scientifiche compiute, i cui  
sue studi italiani saranno  
completati in Italia.

Gli studi scientifici esegui-  
dalla spedizione hanno avuto  
oggetto, tra l'altro, l'esame cu-  
rante delle zone montuose  
alle grandi altezze; sono sta-  
svolti studi comparativi sul  
reazioni degli abitanti degli  
tipici andini e quelle degli  
sue studi italiani, e delle  
n. Sono state compiute an-  
alisi biologiche degli insetti  
e delle piante, come pure è  
studiato l'habitat nel qua-

## A 51 ANNI A NUOTO lo stretto di Messina

Messina, 29

Il nuotatore messinese Ant  
nino Musciunarra di 51 ann  
ha compiuto stamane la s

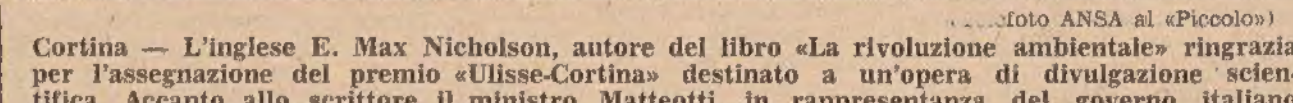
zione dell'elettrodo e ha tolto il filo dopo 45 minuti e si è recato a casa. «Calabrese», ha detto, «i "Cannibelli". Musciunnara è un nuotatore che ha fatto il nuotato mantenendo una media di 67 braccia al minuto. La prima volta in acqua, ha fatto 100 metri in 10 minuti. Il tempo era di 10 minuti. Il nuotato si è aiutato con le pinne ed finora non aveva avuto, benché le acque dello stretto siano percosse da forti venti, nessun problema. Il nuotato si è arrivati a "Cannibelli" e il popolare atleta messinese è stato festeggiato dai bagnanti che si trovavano sulla spiaggia. Il nuotato ha fatto 100 metri in 10 minuti con un certo scetticismo di voto principalmente al fatto che l'anno scorso Musciunnara non aveva potuto portare a termine il suo nuotato. Il nuotato ha fatto i correnti avverse che aveva incontrato. Ma i più a Messina erano certi che s'avviava l'era dei spintisti, ricorrendo quasi alla spinta. Ecco l'andata e il ritorno percorso di andata e ritorno.

dotto di una catena di monta-  
gio: qualcosa che con lievi  
rianti potrebbe continuare  
l'infinito, e quindi stancare  
dieci minuti o mezz'ora. E  
fortuna la domenica finisce q

**Libero Mazzi**

**Trento, 26.** Un culetto di 18 chili e 200 grammi è del distacco di 30 centimetri è caduto nel giardino scorsi in un campo di 50 metri nei pressi di Tenna, a Pergine, il sassoso rampante che, a distanza di 100 metri dal proprietario del podere, Valantino Passamani di 76 anni e in quel momento stava raccogliendo le olive, ha fatto cadere Passamani afferma di aver sentito ad un tratto un rombo nel l'aria che poi si è trasformata in un sibilo potente che ha fatto cadere gli occhi al cielo — ha detto — credendo forse un aereo che precipitava ma non ho visto nulla. Un attimo dopo ho sentito un gran tonfo e ho visto caduto un grosso sasso da me ed avere provocato un cratero di un metro di profondità. Quando l'ho toccato e visto che non c'era nessuno, mi sono mani ha tenuto la notizia per gran segreto.

## PREMIO CORTINA-ULISSE 1971



# Miss Italia

## Contrasti anche su Miss

**NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE**

**Salsomaggiore, 29**

Era destino che questa 32ª edizione del concorso di Miss Italia si svolgesse tutta sotto il segno della contestazione. Contestazione che, a parte gli aspetti sindacali di cui abbiamo riferito ieri e il «processo» che si è realizzato nella prima giornata della manifestazione (oggi ha investito anche la stessa scelta operata dalla giuria), a quanto si è saputo, ha raggiunto a fatica un verdetto da molte parti ritenuto assai lesionistico nei confronti del concorso stesso.

Miss Italia 1971, infatti, è stata eletta Maria Pinnone, giunta a Salsò con il titolo di Miss Roma: una ragazza diciassettenne, con i capelli biondi lunghi e slaviati, occhi castani e un viso assolutamente anonimo. Miss

# la una

## Cinema - Piacce a tutti

to ed altro che dovrebbero essere quelle di una Miss Italia.

Stesso discorso per la Miss Cinema, al secolo Nadia Cuccoli, ragazza sedicenne di Montebelluna, occhi castani e capelli alla spazziosa con padre cremonese e madre friulana. Nadia infatti, che è una ragazza simpatica e di spirito (a parte i denti in fuori) a giudizio di molti della giuria che preferivano la veneziana Modestina Modestini (classificata) non la ritenevano all'altezza del titolo: è stato un intervento del produttore Bini che rievoca invece alla Cuccoli la rovesciata la situazione a favore di quest'ultima.

Consenso unanime invece (ed era ora) per Miss Eleganza, Graziella Celio di vent'anni, nativa di Cuneo e rappresentante della Val d'Aosta. Graziella, alta 1,75, ha capelli castani e occhi azzurri (esclusi).

# Romana

## polamente Miss Eleganza

re tra l'altro che parecchie da  
migliaia d'onore sono molto più  
scelte delle Miss elette; questo di  
scorre, ad esempio, vale per Ma-  
ria Antonia Achilli, Miss Emilia  
alta, bionda, e con occhi  
particolarmente espressivi e  
lineamenti interessanti e così  
ancora per Adonella Modestini  
damigella d'onore di Miss Ci-  
nema, che alla sfilata davanti  
al pubblico ha ottenuto un applau-  
so d'entusiasmo, per la sua po-  
sita simpatica che suscita non  
il suo sorriso fresco, giovane e  
allegro (Aida Balestra, Miss Ita-  
lia uscente, tra l'altro, ha vo-  
tato per lei).

Erio Facchini (diplomato in  
presidente della giuria) di fron-  
te alle proteste che gli veniva-  
no da varie parti, ha ricordato  
un episodio accaduto? quando  
egli stesso era organizzatore del  
concorsi di Miss Italia: «che  
il famoso anno d'oro (1962) ha de-

A black and white photograph of a woman, likely a beauty pageant winner, wearing a sash that reads "Miss America 1971". She is standing next to a large, ornate, classical-style statue or bust. The image is grainy and has a high-contrast, almost graphic quality.

Mario Moretti e Renato Bercia. Ha fatto parte della spedizione anche lo sciatore italiano, il solito "cane", che riesce a scivolare giù, ha curato l'organizzazione in Perù. (A2)

## A 51 ANNI A MUOTO

### lo stretto di Messina

Messina, 29

Il nuotatore messinese Antonio Musciuracchi di 51 anni ha compiuto stantato il suo 14° traversata dello stretto di Messina. Musciuracchi si è tuffato in mare dalla spiaggia di "Torre Farò" all'altezza del pilone dell'elettrodotto e ha nuotato, dopo 41 minuti e 30 secondi, la costa calabrese "Cannello". Musciuracchi è nuotatore mantenendo una media di 87 bracciate al minuto. Per la prima volta in questa impresa tuttavia, il nuotatore si è aiutato con le pinne e finora non aveva avuto, benché le acque dello stretto siano percorse da varie correnti, la prima difficoltà. "Cannello", il popolare ateneo messinese, è stato festeggiato dai bagnanti che si trovavano sulla spiaggia.

stificazione, il surreale e il  
crigolo, l'ingenuità e la co-  
tica.

C'è anche un buon tratto  
eppure, episodio dopo epis-  
do, sembra di assistere all'e-  
dotto di una catena di mon-  
gualcosa che, per i fatti, il  
ranti potrebbe continuare  
l'infinito, e quindi stancare i  
dieci minuti o mezz'ora. Per  
fortuna la domenica finisce qu-

Libero Mazzini

---

## METEORE A PERGINE

### sfora un agricoltore

Trenò, 25  
Un meteorite di 1-2 chili  
200 grammi e del diametro  
30 centimetri è caduto nel gio-  
ni scorsi in un campo di gi-  
gioli nel pressi di Tennò,  
Friuli. Il sasso è caduto a  
pochi metri di distanza da  
proprietario del podere, Vale-  
tino Passamani di 76 anni e  
in quel momento stava rac-  
giare una cesta di mele. I fat-  
Passamani ritorna di aver  
tito ad un tratto un rombo ne  
l'aria che poi si è trasformata  
in un sibilo potente.

**pro archeologia**

Capri, 29

Una quindicina di giovani, capeggiati dallo studente in archeologia Edoardo Almagia, hanno fatto una manifestazione di pro-

mo tangibile segno della mentalità nuova, del nuovo modo di essere al servizio del pubblico. Comunque le ferrovie statali che avevano proceduto con i cosiddetti «piedi di piombo» nel modificare foggia e colori delle uniformi,

sica «pop» e, secondo la sua mamma, è una ragazza con un carattere dolce e tranquillo che sa cucinare bene. In stanza una brava ragazza di famiglia, anche simpatica, ma per nulla dotata di quelle caratteristiche di avvenenza, di spina

to che in due parole si defini-  
sce un «tipo» e indubbiamente  
del «trio titolato» è quella che  
ha più chances per affermarsi.  
Come si è detto il verdetto  
ha scontentato parecchi, e per-  
fino un certo gruppo di mem-  
bri della giuria: si è fatto nota

listi venne da me per dirmi che quello non era un concorso di Miss Italia ma una rassegna di serviette. Come vedete — ha concluso — è un discorso vecchio che si fa ogni anno: date tempo al tempo».

**Cesare Russo**



la traversata a causa delle forti correnti avverse che aveva incontrato. Ma i più a Messina erano certi che stavolta l'avrebbe spuntata, ricordando quando una volta fece difilato il percorso di andata e ritorno.

(Anse)

Il sasso era caduto a 5 metri da me ed aveva provocato il cratere di un metro di profondità. Quando l'ho toccato era ancora caldo». Valentino Passamani ha tenuto la notizia gran segreto.



# SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

L'AEREO UNGHERESE PRECIPITATO DURANTE LA DISCESA A COPENAGHEN

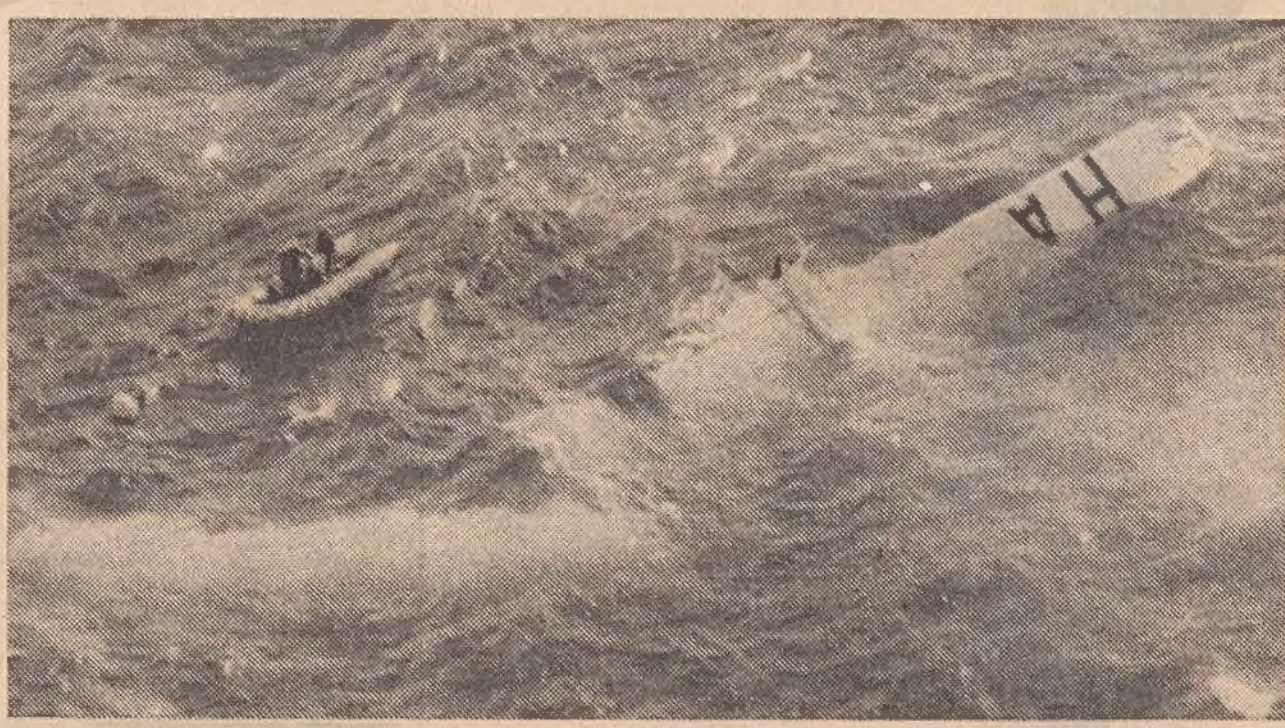
## UNA TRENTINA LE VITTIME DELLO SCHIANTO IN MARE

Ventitré le salme recuperate: ne mancherebbero otto - Solo tre i superstiti Il quadrireattore ha mancato la pista infilandosi in due-tre metri d'acqua

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Copenaghen, 29

Sono una trentina le persone perite, la scorsa notte, nel disastro aereo avvenuto allo scalo di Copenaghen. L'aereo di linea ungherese, un quadrireattore, si è schiantato in mare, a due-tre metri dalla pista di atterraggio. Le vittime sono state recuperate in mare, ma ne mancano otto. Solo tre i superstiti. Il quadrireattore ha mancato la pista infilandosi in due-tre metri d'acqua.



Copenaghen — Un'ala del jet ungherese affiora dallo specchio d'acqua teatro del disastro

SI E' VOTATO PER LE PARLAMENTARI

## Nel Vietnam del Sud alle urne il 78 p.c.

Insolitamente alta l'affluenza - Brogli constatati da un funzionario americano

Salgion, 29

Una forte affluenza alle urne, nonostante la paura di attacchi terroristici, ha caratterizzato le votazioni per il rinnovo della Camera bassa dell'Assemblea nazionale sudvietnamita. La chiusura delle urne è avvenuta alle 18. Le votazioni sono state osservate da una commissione internazionale di osservatori. La percentuale di votanti è stata del 78 per cento.

(Condensato Ansa - Ap)

Salgion, 29

Una forte affluenza alle urne, nonostante la paura di attacchi terroristici, ha caratterizzato le votazioni per il rinnovo della Camera bassa dell'Assemblea nazionale sudvietnamita. La chiusura delle urne è avvenuta alle 18. Le votazioni sono state osservate da una commissione internazionale di osservatori. La percentuale di votanti è stata del 78 per cento.

(Condensato Ansa - Ap)

AL CONFINE CON L'EIRE UN EPISODIO DI SANGUINARIA FEROCIA

## ULSTER: TRAGICO AGGUATO A UNA PATTUGLIA INGLESE

Fulminato un soldato, un altro gravemente ferito - I militari sotto il fuoco degli uomini dell'IRA dopo essere scampati a stento al linciaggio della folla

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Belfast, 29

Drammatica, sanguinosa imboscata tesa da un commando di sei terroristi dell'IRA a una pattuglia dell'esercito inglese, che poco prima era riuscita a sfuggire a un tentativo di linciaggio della folla. Il bilancio dell'attacco è di un soldato inglese morto e di un soldato gravemente ferito. Un altro soldato è stato ferito da un colpo d'arma da fuoco. La folla, che si era radunata per assistere all'attacco, ha tentato di linciare i soldati. I terroristi dell'IRA, armati di mitra, sparavano all'impazzita sui militari servendosi anche di fucili di precisione. Per uno dei soldati, raggiunto in pieno, la morte è stata istantanea.

(Condensato Ansa - Ap)

Belfast, 29

Drammatica, sanguinosa imboscata tesa da un commando di sei terroristi dell'IRA a una pattuglia dell'esercito inglese, che poco prima era riuscita a sfuggire a un tentativo di linciaggio della folla. Il bilancio dell'attacco è di un soldato inglese morto e di un soldato gravemente ferito. Un altro soldato è stato ferito da un colpo d'arma da fuoco. La folla, che si era radunata per assistere all'attacco, ha tentato di linciare i soldati. I terroristi dell'IRA, armati di mitra, sparavano all'impazzita sui militari servendosi anche di fucili di precisione. Per uno dei soldati, raggiunto in pieno, la morte è stata istantanea.

(Condensato Ansa - Ap)

Ma la loro fuga è durata poco: un furgoncino, posto di traverso lungo la strada, ha bloccato l'automezzo. I soldati hanno cercato di superare anche questo ostacolo ma, in quel preciso istante, una raffica di colpi d'arma da fuoco si è abbattuta su di loro. Sei terroristi dell'IRA, armati di mitra, sparavano all'impazzita sui militari servendosi anche di fucili di precisione. Per uno dei soldati, raggiunto in pieno, la morte è stata istantanea.

Ma la loro fuga è durata poco: un furgoncino, posto di traverso lungo la strada, ha bloccato l'automezzo. I soldati hanno cercato di superare anche questo ostacolo ma, in quel preciso istante, una raffica di colpi d'arma da fuoco si è abbattuta su di loro. Sei terroristi dell'IRA, armati di mitra, sparavano all'impazzita sui militari servendosi anche di fucili di precisione. Per uno dei soldati, raggiunto in pieno, la morte è stata istantanea.

Ma la loro fuga è durata poco: un furgoncino, posto di traverso lungo la strada, ha bloccato l'automezzo. I soldati hanno cercato di superare anche questo ostacolo ma, in quel preciso istante, una raffica di colpi d'arma da fuoco si è abbattuta su di loro. Sei terroristi dell'IRA, armati di mitra, sparavano all'impazzita sui militari servendosi anche di fucili di precisione. Per uno dei soldati, raggiunto in pieno, la morte è stata istantanea.

(Condensato Ansa - Ap)

Ma la loro fuga è durata poco: un furgoncino, posto di traverso lungo la strada, ha bloccato l'automezzo. I soldati hanno cercato di superare anche questo ostacolo ma, in quel preciso istante, una raffica di colpi d'arma da fuoco si è abbattuta su di loro. Sei terroristi dell'IRA, armati di mitra, sparavano all'impazzita sui militari servendosi anche di fucili di precisione. Per uno dei soldati, raggiunto in pieno, la morte è stata istantanea.

Ma la loro fuga è durata poco: un furgoncino, posto di traverso lungo la strada, ha bloccato l'automezzo. I soldati hanno cercato di superare anche questo ostacolo ma, in quel preciso istante, una raffica di colpi d'arma da fuoco si è abbattuta su di loro. Sei terroristi dell'IRA, armati di mitra, sparavano all'impazzita sui militari servendosi anche di fucili di precisione. Per uno dei soldati, raggiunto in pieno, la morte è stata istantanea.

Ma la loro fuga è durata poco: un furgoncino, posto di traverso lungo la strada, ha bloccato l'automezzo. I soldati hanno cercato di superare anche questo ostacolo ma, in quel preciso istante, una raffica di colpi d'arma da fuoco si è abbattuta su di loro. Sei terroristi dell'IRA, armati di mitra, sparavano all'impazzita sui militari servendosi anche di fucili di precisione. Per uno dei soldati, raggiunto in pieno, la morte è stata istantanea.

(Condensato Ansa - Ap)

## Pugno chiuso per l'addio a Jackson



Mount Vernon — Si sono svolti ieri i funerali di George Jackson, il rivoluzionario negro noto come uno dei fratelli di Soledad, ucciso nel tragico tentativo di evasione da San Quintino. Alla cerimonia, gravida di tensione, hanno partecipato molti esponenti delle «Pantere nere», che hanno salutato il feretro levando in alto il braccio destro col pugno chiuso

IL PRESUNTO DISGELO AVVIATO TRA L'UNIONE SOVIETICA E ISRAELE

## Tel Aviv: «una sciocchezza» le voci di contatti con Mosca

Emissari russi ed ebraici si sarebbero incontrati segretamente in Lapponia

Gerusalemme, 29

Un portavoce del ministero degli Esteri israeliano ha smentito come «una sciocchezza» una notizia pubblicata oggi dal giornale londinese «The Observer», secondo cui rappresentanti israeliani e sovietici si sarebbero incontrati segretamente in Lapponia, la settimana scorsa, in vista di una conferenza di pace. La notizia è stata smentita anche dall'ambasciatore israeliano a Stoccolma, Max Maron, il quale ha definito «una completa fantasia» l'ambasciatore ha confermato che Raphael ha vi-

landese, presso la località in cui alcuni mesi fa — secondo voci ufficialmente smentite — il primo ministro d'Israele, signor Golda Meir, si sarebbe incontrato con alcuni rappresentanti sovietici, per una missione analogica. Secondo il giornale inglese, Raphael si trovava a Stoccolma per una breve visita, con il pretesto di tenere conferenze in Scandinavia; ma sarebbe misteriosamente scomparso per 48 ore, compiendo una visita privata in Lapponia.

La notizia del giornale londinese è stata smentita anche dall'ambasciatore israeliano a Stoccolma, Max Maron, il quale ha definito «una completa fantasia» l'ambasciatore ha confermato che Raphael ha vi-

landese, presso la località in cui alcuni mesi fa — secondo voci ufficialmente smentite — il primo ministro d'Israele, signor Golda Meir, si sarebbe incontrato con alcuni rappresentanti sovietici, per una missione analogica. Secondo il giornale inglese, Raphael si trovava a Stoccolma per una breve visita, con il pretesto di tenere conferenze in Scandinavia; ma sarebbe misteriosamente scomparso per 48 ore, compiendo una visita privata in Lapponia.

La notizia del giornale londinese è stata smentita anche dall'ambasciatore israeliano a Stoccolma, Max Maron, il quale ha definito «una completa fantasia» l'ambasciatore ha confermato che Raphael ha vi-

UN «DISSIDENTE» RUSSO

TRE ANNI IN SIBERIA Protesta: altri tre

Mosca, 29

Vladimir Dremlyuga, un uomo di 31 anni, già condannato a tre anni di confino in un campo di lavoro siberiano per aver protestato, tre anni fa, per l'invasione della Cecoslovacchia, è stato condannato ad altri tre anni di reclusione, per aver definito l'Unione Sovietica uno «stato di polizia».

Dremlyuga fu fermato nella piazza Rossa, insieme ad altre tre persone, durante una manifestazione di protesta da lui inscenata il 25 agosto del 1968, contro l'occupazione della Cecoslovacchia da parte dei paesi del Patto di Varsavia. Arrestato, fu condannato a tre anni di reclusione, pena che gli è stata raddoppiata pochi giorni fa dalla corte suprema della Repubblica dello Yakutsk. Questa volta Dremlyuga aveva «diffamato» lo stato sovietico, in una lettera in cui reclamava per la pena che stava scontando. (Ap)

SI CONSUMA LA TRAGEDIA DEI PAKISTANI RIPARATI OLTRE CONFINE

## Centomila bimbi muoiono nei campi profughi indiani

La malnutrizione potrebbe stroncarne mezzo milione nel giro di 4 mesi

Nuova Delhi, 29

Circa 800 mila bambini soffrono di malnutrizione, su un totale di un milione e duecentomila che si trovano attualmente nei campi allestiti in India per i profughi dal Bengala orientale: circa centomila sono in fin di vita. Secondo l'organizzazione ufficiale, dal 300 al 500 mila bambini probabilmente moriranno a causa di malnutrizione, nei prossimi quattro mesi, qualora misure di emergenza non vengano prese dalla comunità internazionale.

Intanto, la presenza di oltre otto milioni di profughi e i forti stanziamenti finanziari disposti dal governo dell'India (ogni profugo costa al giorno, per il solo manteni-

mento — consistente in riso e farina di piselli — mezzo dollaro) hanno provocato, negli ultimi quattro mesi, aumenti tra il 16 e il 25 per cento nei prezzi dei generi di consumo. (Ansa)

ALMENO 50 MORTI

COLERA NEL BENGALA dopo le inondazioni

Nuova Delhi, 29

Almeno 50 persone sono morte di colera nella zona inondata del distretto indiano di Maldia nella parte Nord del Bengala orientale. L'agenzia «Press Trust of India» riferisce che squadre

mediche militari e civili sono state inviate verso la zona, per attuare un programma di vaccinazione, nel tentativo di far fronte al diffondersi della epidemia.

Le inondazioni che hanno causato la morte di oltre 400 persone, mentre i senzatetto sarebbero 700 mila. La città di Maldia è tuttora sommersa dall'acqua del fiume Mahananda, ingrossata dalle piogge monsoniche. Le autorità del distretto hanno cominciato a distribuire acqua fresca alla popolazione, in seguito all'inquinamento delle risorse idriche locali, causata — a quanto si ritiene — dall'epidemia di colera. (Ansa - Reuters)

PAPADOPULOS TRONCA LE SPERANZE DI UN RITORNO ALLA DEMOCRAZIA

## Nulla cambia in Grecia Le elezioni sono «premature»

Consultazioni affrettate «metterebbero in pericolo» il paese - «Avremo un parlamento quando lo riterremo utile» ha detto il premier - Resta in vigore la legge marziale



Atene — Un atteggiamento oratorio di Giorgio Papadopoulos

Atene, 29

La strada verso una consultazione popolare in Grecia è ancora lunga: questo il commento del giornale di opposizione «Vima» al discorso politico pronunciato ieri dal primo ministro, Giorgio Papadopoulos, alla cerimonia di apertura della 36.a Fiera internazionale di Salonicco. Nessuno sviluppo politico verso forme di parlamentarismo o verso elezioni legislative è previsto per il 1972, ha detto in sintesi Papadopoulos, riaffermando — contro le pressioni esterne sul regime ellenico — il diritto dei greci di decidere da soli la sorte del loro paese.

«Non metteremo in pericolo la Grecia annunciando premature elezioni. Avremo un Parlamento quando lo riterremo utile al paese: queste le parole pronunciate da Papadopoulos a Salonicco, e che formano oggi i titoli dei giornali greci. Col le speranze di avere presto elezioni, almeno municipali; la possibilità di indire un referendum istituzionale; le illusioni di veder annunciata anche a una data limite, da fissare, la ripresa delle attività dei partiti, sono cadute dopo le parole del premier, che ha avvertito a sé il diritto di decidere le sorti del paese.

In politica interna, il primo ministro ha sostenuto che la sua opera è volta al ritorno alla vita parlamentare, «ma solo se una volta stabilite le basi per una sana democrazia». Egli ha dichiarato di non voler compromettere la nazione con elezioni che servirebbero solo ad appagare il desiderio di alcuni «allusione alle pressioni esercitate dagli Stati Uniti»; ha quindi annunciato l'abolizione dei «certificati di lealtà», richiesti dalla polizia e fino ad ora indispensabili per ottenere un pubblico impiego nell'organizzazione dello stato. (Tali certificati dovevano, in realtà, provenire da tutti i dipendenti dei pubblici impieghi a movimenti comunisti).

In politica estera, poi, il primo ministro ha indirettamente attaccato le pressioni esercitate da tempo dalla Camera dei Rappresentanti e del Senato americano, per indurre la giunta ellenica a liberalizzare il regime, pena la sospensione — per l'anno in corso — degli aiuti militari all' Grecia, per un ammontare di 118 milioni di dollari. «A casa nostra i padroni siamo noi, come vuole anche la gloriosa storia della

Grecia e la dignità del suo popolo» ha affermato Papadopoulos.

Se il primo ministro greco ha espresso ottimismo per i rapporti con i paesi balcanici, prevedendo relazioni improntate a una cooperazione amichevole (Papadopoulos visiterà la Romania entro l'anno, e i ministri degli Esteri romeno, bulgaro, jugoslavo sono già venuti ad Atene in visita ufficiale), ha invece parlato di «amarezza» nei confronti della Turchia. Nulla cambierà per il momento in Grecia, continua oggi l'opposizione al regime dei colonnelli: la dittatura rimane in tutte le sue forme, le attese di una svolta verso una liberalizzazione si fanno più deboli, le speranze per un immediato ritorno all'attività parlamentare si affievoliscono, mentre permane la legge marziale e non si accenna a una amnistia per i prigionieri politici. (Ansa)

IL GIORNO 28 AGOSTO 1971 È MANCATA IMPROVVISAMENTE L'ANIMA BUONA DI

Carlo Macchini

Cameriere marittimo

Lo piangono la sorella JOLANDA, i parenti, gli amici e i conoscenti tutti che ne hanno apprezzato le qualità di cuore. I funerali seguiranno oggi 30 corr. alle ore 14.15 partendo dalla Cappella dell'Ospe-ale Maggiore.

(F. T. Funebria, via Zonta 3, tel. 35006)

IL 29 AGOSTO SI È SPENTA

Maria ved. Colombin

nata Belavez

Ne danno il triste annuncio la figlia ANGELA, il genero, le sorelle, il fratello, i cognati, i nipoti e i parenti tutti. I funerali seguiranno domani 30 corr. alle ore 15.45 partendo dalla Cappella dell'Ospe-ale Maggiore direttamente alla Chiesa di Cattinara.

(F. T. Funebria, via Zonta 3, tel. 35006)

Dopo lunga malattia si è spenta

Maria Skabar in Skabar

Ne danno il triste annuncio il marito, i figli, i nipoti e i parenti tutti. I funerali si svolgeranno oggi alle ore 18 partendo da Monrupino - Zola n. 39.

Si associano al lutto le famiglie

FERRARO e DELL'AQUILA

IL GIORNO 28 AGOSTO È MANCATA ALL'AFFETTO DEI SUOI CARI

Silvia Sulcich in Bogatez

Ne danno il triste annuncio il marito, i figli, la mamma e i parenti tutti. I funerali seguiranno oggi lunedì, alle ore 17, dalla Chiesa di Santa Croce.

(Servizio Comunale T. F., tel. 35006)

Il Direttore e tutto il personale dello Stabilimento ITAL-SIER di Trieste partecipano vivamente al dolore dell'ing. Giuseppe Feruglio, dirigente della Società, per la perdita della mamma

Erminia Pinzano ved. Feruglio

IL 27 AGOSTO È DECEDEUTO

Romano Brach

Lo annunciano la moglie, il figlio, le sorelle, i cognati, i nipoti e i parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi alle ore 15 alla Cappella del Cimitero di S. Anna.

Oggi ricorre il secondo triste anniversario della scomparsa del nostro amato

Angelo Rusaleam

La moglie, i figli VITO e RITA col marito GIORGIO e la sorella nipotina DIANA. Lo ricordano con immutato affetto e rimpianto. Una S. Messa sarà celebrata il giorno 31 c. m. alle ore 19 nella Chiesa Madonna del Mare.

Rosy

oggi è il tuo onomastico, il terzo che passo sola, senza il tuo dolce sorriso, stimi vicina, come io sono sempre vicina a te.

La mamma

NICOLETTA LORUSSO

CHINO ALESSI

Direttore responsabile

Edito dalla S. E. T.

Stab. Tip. Triestino Via S. Pellico 8

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali



## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

In testata di ogni singola rubrica è indicato il prezzo per parola. Minimo 10 parole. Gli avvisi ordinati per la domenica subiscono una maggiorazione del 20 per cento. La S.P.I. non assume responsabilità per casuali mancanti inserzioni, né per errori di stampa od omissioni. La responsabilità verso il fisco, il pubblico e i terzi delle inserzioni eseguite rimane pienamente e intera agli inserenti. Le lettere alle cassette devono essere indirizzate a: S. P.I. Cassette, numero e lettera. Tutte le lettere indirizzate alle Casette dovranno pervenire attraverso la Posta; le lettere raccomandate saranno respinte. Non si assumono responsabilità per quanto allegato alla corrispondenza. Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni (minimo 10 parole); la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato, eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

I reclami possono essere presi in considerazione solo dietro presentazione della ricevuta dell'importo pagato per gli avvisi.

Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo per l'avviso possono servirsi per il recapito delle offerte delle cassette istituite nei nostri uffici verso pagamento della quota di abbonamento che è del costo dell'inserzione e di lire 100 tasse comprese per la durata di 10 giorni. Gli avvisi economici possono essere ordinati presso la S.P.I. Società per la Pubblicità in Italia, via Silvio Pellico n. 4 pianoterra dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 19. Sabato dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 20. Questi avvisi possono essere inviati a mezzo posta allo stesso indirizzo con il relativo importo (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 4% Ige e 4% tasse per la pubblicità). Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il n. 767676 dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 16 alle 19. Il servizio di accettazione telefonica degli annunci economici funziona esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

### LAVORO PERS. SERVIZIO Offerte

**B** Lire 100 per parola

**CERCASI** prestaservizi zona, via Giulia dalle 8 alle 12 ore o quattro volte la settimana. Telefonare 766335. 27059 B

**PRESTASERVIZI** referenziale, ore 8-17.00. Cassetta 763488. 56 B

**CAMERIERA** abile onesta referenze ineccepibili cercano professionisti indipendenti ottimo stipendio. Scrivere Peruzzi, via Castelfiordo 11, Milano. 6339 B

**COLLABORATRICE** domestica veniente discreta cultura cercasi. Cassetta. 27025 B. S.P.I.

**DOMESTICA** tutto fare fissa cerca famiglia quattro adulti ottimo trattamento. Scrivere: Colombo - Via Bronzino, 11 - 20133 Milano. 6527 B

### IMPIEGHO E LAVORO Richieste

**C** Lire 50 per parola

**ACCOUNTANT** young british international experience ten years residence in Italy wishes to transfer to Trieste fluent Italian and German please reply to box 49835 C. S.P.I.

**CAUSA** riduzione personale signora quarantenne uditrice residente a Trieste attualmente impiegata presso importante agenzia di pubblicità, pratica tutti i lavori d'ufficio, corrispondente indipendente cerca occupazione, modesta pretesa. Scrivere Cassetta 4396 C. S.P.I. 34100 Trieste.

**CORRISPONDENTE** diplomata lingua inglese, pronuncia, veloce dattilografica, referenziale, referenziale, migliore, specificare stipendio. Cassetta 51496 C. S.P.I.

**CORRISPONDENTE** inglese francese tedesco telex stenodattilografica offresi mezzogiorno, buona referenziale. Cassetta 51430 C. S.P.I.

**IMPIEGATA** lunga pratica ufficio perfetto italiano serbo-croato, conoscenza francese inglese, pratica anche paghe contributi offresi seria ditta. Cassetta 28814 C. S.P.I.

**OPERATORE** meccanografico, dattilografico, multilingue, offresi per impiego presso ditta seria. Cassetta 51318 C. S.P.I.

**PENSIONATO** dinamico referenziato offresi mansioni custode e manutenzione impianti. Cassetta 27071 C. S.P.I.

**RAGIONIERA** 30enne condizionale corrispondente indipendente occupata offresi. Cassetta 51204 C. S.P.I.

### LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO

**CC** Lire 80 per parola

**A. PARCHETTI** raschiatura, verniciatura, riparazioni in genere, preventivi gratuiti. Gaspari, via Gambini 27/A. Telefono 755-888. 50912 CC

**ABATANGELO PARCHETTI** raschiatura, verniciatura, preventivi gratuiti. Interpellare Rossetti 41/C. Telefono 90-497. 26901 CC

**FORMICA** eseguiamo rivestimenti mobili sportelli acquedotti ripiani. Tesa 50, telefono 744778. 51512 CC

**IDRAULICO** impianti sanitari riparazioni scaldabagni rubinetterie tel. 764482. 5174 CC

**PITTORE** decoratore esegue stanze, cucine, appartamenti. Libero subito prezzi modici. Telefono 66-240. 51254 H

**PITTORE** muratore, pitturatore camere, restauri appartamenti. Offresi subito. Telefono 73259. 2705 CC

**SARTORIA** pianoterra Manzoni 2-A. Rimoderna e assume riparazioni antilope, pelle, abiti maschili e femminili. 49835 CC

**SERRATURE** sicurezza brevetti antilupo apertura sostitutiva telefonare 36834. Orario ininterrotto. 49259 CC

**TRASLOCHI** eseguiamo prontamente preventivi immediati senza impegno garanzia mobili. Interpellare Rossetti 41/C. 77326 CC

### IMPIEGHO E LAVORO Offerte

**D** Lire 100 per parola

**A.A.A.A.A. ELEMENTO** 25-30 anni dinamico e volenteroso desidero carriera oppure scopo miglioramento scuola sia avviamento commerciale che diploma magistrale cerca importante azienda commerciale per mansioni varie. Presentarsi lunedì da Fiorani ore 8.30 alle 13 via Battisti 13 piano primo. 4407 D

**A.A.A.A.A. COMMESSA** età 20-30 anni assunsi prontamente presentarsi lunedì ore 8.30 alle 13 pelletterie Cattaruzza via Battisti 13. 4407 D

**A.A.A. APPRENDISTA** commessa anche primo lavoro anni 18-20 presentarsi lunedì ore 8.30 alle 19 pelletterie Cattaruzza via Battisti 13. 4407 D

**A.A. APPRENDISTA** banconiere 15-16 anni cercasi torrefazione «Argentin» festa la domenica e feste. Telef. 96305. 27101 D

**A.A. CAMERIERE** cercasi per il bar interno dell'ippodromo di Montebello. Solamente per le giornate di corse. Rivolgarsi alla torrefazione «Argentin» via Battisti 13. 27101 D

**AFFIDASI** ovunque lavoro ricambio, ottima retribuzione, serietà. Scrivere Vetrari - Sesto (Milano). 6503 D

**AUTO** - commessa Panetteria cercasi 17-19enne. Domenica e pomeriggio liberi. Trampus, via S. Marco 25. 49821 D

**AUTO** commessa cercasi Panificio tel. 90921. 49823 D

**APPRENDISTA** parrucchiere cerca salone Adele, via Corneo 3, I piano, tel. 29215. 51320 D

**ASSUMIAMO** operaio generico per occupazione stabile. Cassetta 49839 D. S.P.I.

**AUTISTA** con patente C assumo per lavoro stabile. Presentarsi via Nazionale (Opicina) lunedì. 51274 D

**BAR** Grazia cerca internista e apprendista, via Flavia 7. Tel. 810376. 77286 D

**BUON TRATTAMENTO** RAGAZZA conoscenza sloveno 15 o 16 anni anche primo impiego offresi 80.000 mensili. Cerca negozio Sergio, via Roma 8, tel. 31817. 77252 D

**CAMERIERE** cercasi subito presentarsi pizzeria-ristorante Salvatore piazza Venezia. 150 D

**CAPO** officina meccanici e apprendisti cerca concessionaria Ford, Trieste, via Bala-monti 60. Casella postale 384 tel. 823000. 823100. 77296 D

**CERCANSI** aiuto commesse Panificio Dudine, P.zza Garibaldi 4. 51243 D

**CERCASI** falegname per rifiniture bordo, tel. ore ufficio 90233. 77212 D

**CERCASI** apprendisti età minima 16 anni presentarsi, via Marchesetti 56 - Cattinara 8-12. 77286 D

**CERCASI** apprendista commesso vendita ricambi autoveicoli, conoscenza sloveno. Presentarsi via F. Severo n. 30 - Zanetti & Porfiri. 26991 D

**CERCASI** apprendista parrucchiere ottima retribuzione. Telefonare 772250. 49489 D

**CERCASI** operai età massima 35 anni presentarsi, via Marchesetti 56 - Cattinara 8-12. 77286 D

**CERCASI** operaio lavaggio auto, rivolgersi Salita Promontorio 9. 77329 D

**DITTA** Import-Export, cerca impiegata con esperienza nel ramo e conoscenza sloveno, tedesco. Cassetta 26784 D. S.P.I.

**ENTE** pubblico assume infermiere diplomate. Per informazioni rivolgersi a Casa di riposo per inabili. Padriccia no 60 (Trieste). Telef. 22-61-75. 51106 D

**GARAGISTA** pratico assume subito garage Regio. Orario regolare buon trattamento presentarsi. 77336 D

**GRANDI** MAGAZZINI GIOVANNI cercano per riorganizzazione quadro propria sede. Trieste 11. PRENDI STE & COMESSE qualificate ramo confezioni maglierie uomo, donna e mercerie varie. 21 IMPIEGATA pratica lavori ufficio e contabile possibilmente titolo studio ragioniera. 3 CASSIERA possibilmente esperta operazione cassa ed eventuale cambio, con adeguato titolo studio. 4 ASSISTENTI di vendita con eventuale esperienza settore grandi magazzini. 5 GERNERICHE addette lavori magazzino. Si preferisce personale con conoscenza lingua slovena e/o croata. Età non superiore 28 anni. Trattamento particolarmente buono. Presentarsi giornalmente dopo ore 19, via Ghega 16. 49881 D

**IMPIEGATA** esperienza ramo esportazioni con conoscenza lingue cercasi ottima retribuzione inviare curriculum di referenze. Cassetta 26782 D

**INDUSTRIA** confezioni cerca apprendiste 15 - 19 anni. Telefonare 820196. 77136 D

**PARRUCCHIERA** o mezzalavorante cercasi per salone, anche solo alla mattina. Telef. 752232. 26987 D

**TUBISTA** specializzato a disegno ottime condizioni cercasi telefonare 90233 ore ufficio. 77282 D

**STANZE E PENSIONI Offerte**

**F** Lire 80 per parola

**PERSONA** onesta affittasi stanza telefonare dopo le 10 al 65162. 51542 F

**OGGETTI SMARRITI**

**H** Lire 100 per parola

**CUCCHIOLO** pastore smarrito giovedì nome Ringo colore nero zampe marrone. Ritrovato telefonare 823233 domenica ore 11-13, lunedì ore 20-30. Grossa mancia. 51254 H

# Amoco Premier è calore pulito perchè lo puliamo noi.

Nasce da noi, grezzo. Lo raffinniamo noi, pulito. Arriva da voi, a casa vostra, veloce, preciso al litro.



### SMARRITO cane bracco tedesco taglia grande marrone. Pregasi gentile signora che già telefonò di ridare più precise informazioni telefonando al 81315, Grado, Mancina adeguata. 250 H

### APPARTAMENTI E LOCALI Offerte

**I** Lire 90 per parola

**AFFITTASI** appartamento ammobiliato 4 stanze accessori terminato doppi servizi, telefonare 37019. 51330 I

**APPARTAMENTO** CENTRALE - stanza, cucina, gabinetto, ripostiglio, affitta 15 mila. Immobiliare CIVICA - P.zza S. Giovanni, 4. 51394/2 I

**APPARTAMENTO** TRIENNALE - stanza, cucina, bagno, tutti accessori moderni affittasi prontamente 80.000. Agenzia Gentile, Toro 8. 26959 I

**APPARTAMENTO** mobilizzato 3 stanze, cucina, servizi, vista mare, affittati, tel. 61309. 27043 I

**IN VILLETTA** nuova 3 stanze, cucina, doppi servizi, garage, orticello 70.000 mensili prontamente affittati. Tel. 61309. 27043 I

**APPARTAMENTI E LOCALI Richieste**

**L** Lire 90 per parola

**A.A.A.A. CERCASI** appartamento per stalli 2-3 camere servizio affittanza. Aurora, tel. 750323. 27055 L

**CERCASI** affitto appartamento confort moderni. Telefonare pomeriggio feriali 68475. 27103 L

**FAMIGLIA** adulti cerca in affitto appartamento, oppure villa, telefonare 61309. 27043 L

**VENDE D'OCCASIONE**

**M** Lire 90 per parola

**A.A.A.A. SVENTITA** GRANDIOSA per rinnovo locali bi-camere soggiorni cucine. Accorrete in via Barbargia 5 (Roiano) e via Castaldi 3 angolo Molino a Vento. 77258 M

**SCAFFALATURA** componibile per ripostigli garage cantine ripostigli consegne immediate prezzi modici, tel. 94130. 49534 M

**SCAFFALATURA** componibile per ripostigli garage cantine consegne immediate prezzi modici. Tel. 94130. 49534 M

**PARRUCCHIERA** o mezzalavorante cercasi per salone, anche solo alla mattina. Telef. 752232. 26987 D

**TUBISTA** specializzato a disegno ottime condizioni cercasi telefonare 90233 ore ufficio. 77282 D

**STANZE E PENSIONI Offerte**

**F** Lire 80 per parola

**PERSONA** onesta affittasi stanza telefonare dopo le 10 al 65162. 51542 F

**OGGETTI SMARRITI**

**H** Lire 100 per parola

**CUCCHIOLO** pastore smarrito giovedì nome Ringo colore nero zampe marrone. Ritrovato telefonare 823233 domenica ore 11-13, lunedì ore 20-30. Grossa mancia. 51254 H

### TELEVISORI da 25.000 a 45.000 garantiti laboratorio autorizzato Rossetti 51. Tel. 763301. 51538 M

### MOBILI E PIANOFORTI

**NN** Lire 90 per parola

**A.A.A.A. SVENTITA** GRANDIOSA per rinnovo locali bi-camere soggiorni cucine. Accorrete in via Castaldi 3 angolo Molino a Vento. 77258 NN

**APPARTAMENTO** CENTRALE - stanza, cucina, gabinetto, ripostiglio, affitta 15 mila. Immobiliare CIVICA - P.zza S. Giovanni, 4. 51394/2 I

**APPARTAMENTO** TRIENNALE - stanza, cucina, bagno, tutti accessori moderni affittasi prontamente 80.000. Agenzia Gentile, Toro 8. 26959 I

**APPARTAMENTO** mobilizzato 3 stanze, cucina, servizi, vista mare, affittati, tel. 61309. 27043 I

**IN VILLETTA** nuova 3 stanze, cucina, doppi servizi, garage, orticello 70.000 mensili prontamente affittati. Tel. 61309. 27043 I

**APPARTAMENTI E LOCALI Richieste**

**L** Lire 90 per parola

**A.A.A.A. CERCASI** appartamento per stalli 2-3 camere servizio affittanza. Aurora, tel. 750323. 27055 L

**CERCASI** affitto appartamento confort moderni. Telefonare pomeriggio feriali 68475. 27103 L

**FAMIGLIA** adulti cerca in affitto appartamento, oppure villa, telefonare 61309. 27043 L

**VENDE D'OCCASIONE**

**M** Lire 90 per parola

**A.A.A.A. SVENTITA** GRANDIOSA per rinnovo locali bi-camere soggiorni cucine. Accorrete in via Barbargia 5 (Roiano) e via Castaldi 3 angolo Molino a Vento. 77258 M

**SCAFFALATURA** componibile per ripostigli garage cantine ripostigli consegne immediate prezzi modici, tel. 94130. 49534 M

**SCAFFALATURA** componibile per ripostigli garage cantine consegne immediate prezzi modici. Tel. 94130. 49534 M

**PARRUCCHIERA** o mezzalavorante cercasi per salone, anche solo alla mattina. Telef. 752232. 26987 D

**TUBISTA** specializzato a disegno ottime condizioni cercasi telefonare 90233 ore ufficio. 77282 D

**STANZE E PENSIONI Offerte**

**F** Lire 80 per parola

**PERSONA** onesta affittasi stanza telefonare dopo le 10 al 65162. 51542 F

**OGGETTI SMARRITI**

**H** Lire 100 per parola

**CUCCHIOLO** pastore smarrito giovedì nome Ringo colore nero zampe marrone. Ritrovato telefonare 823233 domenica ore 11-13, lunedì ore 20-30. Grossa mancia. 51254 H

### RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI

**P** Lire 100 per parola

**BOMBONIERE** ditta milanese cerca introdotti pasticceria fornire ref. Casella 158 B. S.P.I. 20100 Milano. 6549 P

**FABBRICA** apparecchi di illuminazione per la casa, in stile moderni e ferro forgiato, cerca rappresentante introdotto rivenditori del ramo, per Veneto. Friuli Venezia Giulia. Trentino Alto Adige. Non saranno prese in considerazione domande non corredate di dettagliato curriculum. Scrivere Cassetta 296 U - S.P.I. Firenze. 6546 P

**AUTO, MOTO, CICLI**

**O** Lire 120 per parola

**S. FIAT** 125 in perfetto stato vendesi, concessionaria Simca Duplica, viale Ippodromo 2. 56 Q

**ALIMENTARI**

**OO** Lire 90 per parola

**A.A.A.A. DI.B.E.M.A. GUERRA** ALLA SETE. Dal 19 luglio al 31 agosto per ogni litro di acqua minerale Alba (Fonti Vals di Pasubio) acquistate al prezzo di L. 80 pezzi omaggio di 2 bottiglie consegnate a domicilio senza cauzione telefonando alla DI.B.E.M.A. 74045 (segreria telefonica) 95043 normale. 26982 OO

**A.A.A. DI.B.E.M.A. VINI:** Frullini, vini pugliesi, Zanchettin, Castagna, Montrosor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marino, Capezzani, Melini, BIRRE: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus ACQUE MINERALI: San Pellegrino, Recoaro, Crodo, Fiege, Levisima, San Bernardo, Praticello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Badenska, Rogaska, ACQUE MEDICINALI: Fuggi, Sanguineti, Chianciano, Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 74045 (segreria telefonica) 95043 normale. 26982 OO

**A.A.A. DI.B.E.M.A. ACQUA** minerale Vena d'Oro a lire 80 la bottiglia. VINO ZANOHETTIN Toca, Merlot, Cabernet a lire 15 la bottiglia. BIRRA di marca a lire 150 la bottiglia. BIBITE: aranciata, Cinger, Chinito, Moscatella in acqua minerale Vena d'Oro bottiglia litro lire 150, consegna a domicilio senza cauzione telefonando al 74045 (segreria telefonica) 95043 (normale). 26982 OO

**A rate e assicurate** vendesi tutti gli anni, Mercedes S.E. 84, 850 coupé '87, Mini Minor '87, 500 F '87, Volkswagen '84. Bar Guglielmo, via S. Marco, 2. 1 Q

**FIAT 500 F** 1969 perfetta privata vende, telefonare 763301. 51537 Q

**LUPETTO** allungato, motore nuovo, gommatisimo, centine telone, vendesi. Telef. 69442. 51510 Q

**SPYDER** Innocenti tetto rigido. Lunedì pomeriggio, tel. 747756. 27087 Q

**S. SIMCA** 1000, 1300, 1500; Fiat 124, 1100, 850, 750, 600, 500; Primula, Bianchina, Giulia 1800, occasione vendesi concessionaria Simca, Duplica, viale Ippodromo 2. 56 Q

**A rate e assicurate** vendesi tutti gli anni, Mercedes S.E. 84, 850 coupé '87, Mini Minor '87, 500 F '87, Volkswagen '84. Bar Guglielmo, via S. Marco, 2. 1 Q

**FIAT 500 F** 1969 perfetta privata vende, telefonare 763301. 51537 Q

**LUPETTO** allungato, motore nuovo, gommatisimo, centine telone, vendesi. Telef. 69442. 51510 Q

**SPYDER** Innocenti tetto rigido. Lunedì pomeriggio, tel. 747756. 27087 Q

**S. SIMCA** 1000, 1300, 1500; Fiat 124, 1100, 850, 750, 600, 500; Primula, Bianchina, Giulia 1800, occasione vendesi concessionaria Simca, Duplica, viale Ippodromo 2. 56 Q

**A rate e assicurate** vendesi tutti gli anni, Mercedes S.E. 84, 850 coupé '87, Mini Minor '87, 500 F '87, Volkswagen '84. Bar Guglielmo, via S. Marco, 2. 1 Q

### CAPITALI, AZIENDE

**R** Lire 120 per parola

**A.A.A. CEDONSI** occasione orficeria vendesi, rivendite iacchi vaste licenze con giornali, drogheria, profumeria, pantofole calzature, bar buffet super alcoolici tabacchi, trattoria centralissima vastissima locale vendesi; abbigliamento boutique zona centro vendesi. Agenzia Gentile, Toro 8. 26955 R

**ABBIGLIAMENTO** donna bambino bene avviato vendesi; abbigliamento boutique zona centro vendesi. Agenzia Gentile, Toro 8. 26955 R

**AUTOLAVAGGIO** ottima posizione, vicino officina meccanica vendesi. Agenzia Gentile, Toro 8. 26955 R

**BAR** pizzeria ristorante, fortissimo lavoro, incasso controllabile cedesi; ristorante bene avviato vendesi; bungalow ristorante, bar forte lavoro vendesi. Agenzia Gentile, Toro 8. 26955 R

**BAR** super, posteggio, vendesi anche condizionando pagamento; altro centrale vendesi; altro tutta licenze vendesi occasione vendesi 9.000.000; altro 6.000.000, Agenzia Gentile, Toro 8. 26955 R

**DROGHERIA** zona Rozzoli bene avviata vendesi; altre tutte zone tutti prezzi vendesi. Agenzia Gentile, Toro 8. 26955 R

**FABBRICA** liquori triestina, oltre trentennale attività cedesi. Agenzia Gentile, Toro 8. 26955 R

**FINANZIAMENTI** in genere, assoluta rapidità discrezione. Affidamenti immobiliari "Julia" Piazza Tommaso 2. 51418 R

**FRUTTAVERDURA** zona Viale vendesi 2.000.000; altro Borgo S. Sergio 2.500.000 vendesi. Agenzia Gentile, Toro 8. 26957 R

**LATTERIA** gelateria con licenza estensiva vendesi, telefonare 272608. 51270 R

**LAVASECCO** centrale, ottimo incasso controllabile vendesi. Agenzia Gentile, Toro 8. 26957 R

**MERCERIA**, cartoleria, giocattoli bene avviata, incasso controllabile vendesi. Agenzia Gentile, Toro 8. 26957 R

**NEGOZIO** frutta centrale vendesi, Puliseco compreso con dominio vendesi. Telefonare 61309. 27043 R

**ROSTICERIA**, polli allo spiedo, adatto cuoco-a vendesi. Agenzia Gentile, Toro 8. 26957 R

**TRATTORIA** bar-buffet zona S. Giacomo vendesi; trattoria tutte licenze causa malattia vendesi occasione. Agenzia Gentile, Toro 8. 26957 R

**VENDESI** rivenditori giornali cartoleria articoli fotografici Silvana, telefonare 209234 dalle 14 alle 15. 26981 R

**CASE, VILLE, TERRENI**

**A** Lire 120 per parola